

**Lettole CD di alta potenza con sintonizzatore RDS
e funzione di comando per multilettole CD/DAB**

**Bedieningseenheid voor multi CD-wisselaar/DAB
met hoog-vermogen CD-speler en RDS-tuner**

Manuale di Istruzioni

DEH-P7300R DEH-P6300R

Gebbruiksaanwijzing

Pioneer

ITALIANO

NEDERLANDS

I vari tasti	3	Attivazione del menù delle predisposizioni dettagliate	18
● Corpo dell'apparecchio		Funzioni del menù delle predisposizioni dettagliate	19
● Telecomando da volante			
Prima di usare questo prodotto	4	Uso del sintonizzatore	20
A proposito del prodotto	4	● Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)	
A proposito di questo manuale	4	● Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)	
Modalità dimostrativa	5	Uso delle funzioni RDS	21
● Modalità dimostrativa all'inverso		Cos'è il sistema RDS?	21
● Modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio		Visualizzazione del nome della stazione radio	21
Precauzioni	6	Funzione AF (AF)	22
In caso di problemi	6	● Attivazione o disattivazione della funzione AF	
Uso del multiletto CD a 50 dischi	6	Funzione PI Seek	23
		● Funzione PI Seek	
		● Funzione di ricerca automatica di stazioni preselezionate PI Seek	
		Funzione di sintonizzazione regionale (REG)	23
		● Attivazione o disattivazione della funzione REG	
		Funzione TA (TA)	24
		● Attivazione o disattivazione della funzione TA	
		● Cancellazione degli annunci sul traffico	
		● Regolazione del volume della funzione TA	
		● Funzione di allarme TP	
		Funzione PTY (PTY)	26
		● Ricerca PTY (del tipo di programma)	
		● Predisposizione dell'interruzione da parte dei notiziari (NEWS)	
		● Modo di allarme PTY	
		● Cancellazione della ricezione di annunci	
		● Lista dei tipi di programmi (PTY)	
		Testo via radio	29
		● Visualizzazione del testo via radio	
		● Memorizzazione del testo via radio	
		● Richiamo del testo via radio preimpostato	
		Uso del lettore CD incorporato	31
		● Ripetizione della riproduzione (RPT)	
		● Riproduzione casuale (RDM)	
		● Riproduzione a scansione (T.SCAN)	
		● Pausa (PAUSE)	
		● Inserimento del titolo del disco (TITLE)	
Il telecomando e sua cura	7		
Uso del telecomando da volante	7		
● Batteria			
Rimozione ed applicazione del pannello anteriore	9		
Dispositivo antifurto	9		
● Rimozione del pannello anteriore			
● Reinstallazione del pannello anteriore			
● Segnale di allarme			
Uso in breve	10		
Ascolto di musica	10		
Principali operazioni del sintonizzatore	12		
● Sintonizzazione manuale o a ricerca automatica			
● Sintonizzazione a stazioni predesignate			
● Bande			
Principali operazioni del lettore CD incorporato	13		
● Commutazione della visualizzazione			
● Aprire			
● Ricerca del brano e avanzamento o retroceSSIONE VELOCE			
● Fessura di inserimento del disco			
● Espulsione			
Principali operazioni del multiletto CD	15		
● Ricerca del brano e avanzamento o retroceSSIONE VELOCE			
● Ricerca del disco			
● Ricerca diretta del numero del disco (per scambiatori a 6 e 12 dischi)			
Indicazioni del quadrante e tasti corrispondenti	16		
Attivazione del menù delle funzioni	16		
Funzioni del menù della funzione	17		

Uso di multilettori CD 33

- Ripetizione della riproduzione (PMODE)
 - Riproduzione casuale (RDM)
 - Riproduzione a scansione (SCAN)
 - Pausa (PAUSE)
- ITS (Selezione istantanea brani) 35
- Programmazione ITS (ITS)
 - Riproduzione ITS (ITS-P)
 - Cancellazione di un brano programmato
 - Cancellazione di un disco programmato
- Titolo del disco 37
- Inserimento del titolo del disco (TITLE)
 - Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi (T.LIST)
 - Visualizzazione del titolo del disco
- Compressione e DBE (COMP) 39
- Attivazione e disattivazione delle funzioni COMP e DBE
- Funzione CD TEXT (per tipi compatibili con il sistema CD TEXT) 40
- Commutazione della visualizzazione del titolo
 - Scorrimento del titolo

Regolazione audio 41

- Impostazione dell'equalizzatore Sound Focus (SFEQ) 41
- Riguardo l'equalizzatore Sound Focus (SFEQ)
- Selezione della curva di equalizzazione 42
- Riguardo le curve di personalizzazione
- Attivazione dei menù dell'audio 43
- Funzioni del menù dell'audio 43
- Regolazione del bilanciamento (Fad)
 - Regolazione della curva di equalizzazione (EQ Low/EQ Mid/EQ High)
 - Regolazione di precisione della curva di equalizzazione
 - Regolazione dei bassi (Bass)
 - Regolazione degli alti (Treble)
 - Regolazione della tonalità (Loud)
 - Uscita del subwoofer (Sub-W1)
 - Regolazione del subwoofer (Sub-W2)
 - Uscita senza dissolvenza (NonFad)
 - Regolazione del livello di uscita senza dissolvenza (NonFad)
 - Filtro passa-alto (HPF)
 - Regolazione del livello della sorgente (SLA)
 - Livellatore automatico del suono (ASL)

Regolazione iniziale 51

- Attivazione dei menù delle predisposizioni iniziali 51

- Funzioni del menù delle predisposizioni iniziali 52
- Modifica del passo di salto per la sintonizzazione FM (FM)
 - Predisposizione della funzione di precedenza DAB (DAB)
 - Attivazione della ricerca automatica PI (A-PI)
 - Predisposizione del segnale sonoro di allarme (WARN)
 - Predisposizione della modalità ausiliaria (AUX)
 - Predisposizione della luminosità (DIM)
 - Selezione della luminosità (BRIGHT)
 - Selezione del colore di illuminazione del quadrante (ILL)
 - Predisposizione dell'uscita posteriore e del comando del subwoofer (SW)
 - Commutazione del modo Telefonia a viva voce (TEL 1)
 - Commutazione Silenziamento/Attenuazione del telefono (TEL) (TEL 2)
 - Commutazione del modo Standby (attesa) telefono (TEL 2)
 - Commutazione dello schermo in movimento (DISP)

Altre funzioni 58

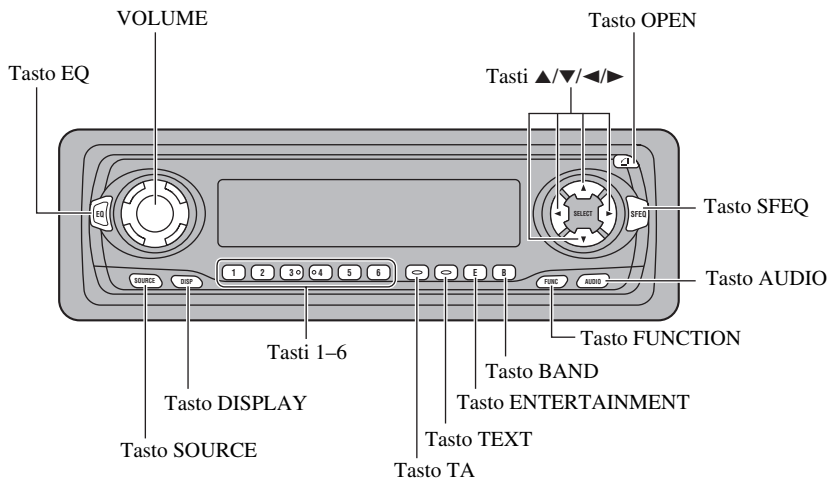
- Commutazione delle indicazioni per il livello di intrattenimento 58
- Uso della modalità della sorgente AUX 58
- Selezione della modalità della sorgente AUX
 - Inserimento di un titolo AUX (TITLE)
- Uso delle funzioni Silenziamento/Attenuazione e Telefonia a Viva voce 59
- Funzione Silenziamento/Attenuazione del telefono cellulare
 - Funzione Viva voce
- Uso del sintonizzatore DAB (Trasmissione audio digitale) 60
- Indicazioni fornite dall'apparecchio
 - Funzionamento
 - Funzione PTY disponibili
 - Funzione dell'etichetta dinamica

Il lettore CD e sua cura 65

- Precauzioni 65
- Messaggi di errore del lettore CD incorporato 66

Dati tecnici 67

Corpo dell'apparecchio



Telecomando da volante

Viene fornito un telecomando da volante che consente di comandare a distanza il funzionamento dell'apparecchio principale.* Il funzionamento tramite telecomando è identico al funzionamento comandato dai tasti ubicati sul corpo dell'apparecchio.



* Il telecomando da volante (CD-SR80) è un'opzione per il DEH-P6300R.

A proposito del prodotto

- Questo prodotto è conforme alle direttive EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e alla direttiva sul marchio CE (93/68/CEE).

Le frequenze del sintonizzatore di questo prodotto vengono allocate per l'uso in Europa, Asia, Medio Oriente, Africa ed Oceania. L'uso in altri paesi può non dare risultati soddisfacenti. La funzione RDS funziona solo in aree dove esistono stazioni in FM che emettano segnali RDS.

A proposito di questo manuale

Questo prodotto possiede un grande numero di funzioni che assicurano prestazioni eccezionali, ma tutte studiate per facilitarne il più possibile l'uso, nonostante il fatto che l'uso di alcune possa non essere immediatamente ovvio. Questo manuale serve per facilitare la comprensione dei comandi e massimizzare il rendimento dell'unità. Si raccomanda di acquisire familiarità con le funzioni del prodotto ed il loro uso leggendo attentamente ed interamente questo manuale prima di usare il prodotto. Leggere attentamente le "Precauzioni" riportate a pag. 6 ed in altre sezioni, ed attenervisi strettamente. Il manuale descrive il funzionamento effettuato con i comandi dell'apparecchio. Le stesse operazioni possono anche essere effettuate per mezzo del telecomando sullo sterzo.

Modalità dimostrativa

Questo apparecchio contiene due modalità dimostrative: modalità dimostrativa all'inverso e modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio.

Modalità dimostrativa all'inverso

Se non si esegue alcuna operazione per circa 30 secondi, le indicazioni dello schermo passano alla posizione precedente, e così di seguito ogni 10 secondi. Per disattivare la modalità dimostrativa all'inverso premere il tasto 5 ad apparecchio spento, e con la chiave di accensione sulla posizione ACC o ON. Per riavviare la modalità dimostrativa all'inverso premere di nuovo il tasto 5.

Modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio

La modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio si avvia automaticamente quando si spegne l'apparecchio mentre la chiave di accensione si trova sulla posizione ACC o ON. Per disattivare la modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio, agire sul tasto 6 mentre la modalità dimostrativa stessa è in funzione. Per riavviare la modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio premere di nuovo il tasto 6.

Ricordare che, se la modalità dimostrativa delle funzioni dell'apparecchio rimane attivata anche a motore spento, la batteria dell'auto potrebbe esaurirsi.

Nota:

- A pannello frontale aperto, le modalità dimostrative non possono venire disattivate.
- Il cavo rosso (ACC) di questo apparecchio deve essere collegato ad un terminale asservito al funzionamento ON/OFF della chiavetta di accensione. In caso contrario la batteria del veicolo potrebbe scaricarsi.

Precauzioni

- L'adesivo A "CLASS 1 LASER PRODUCT" è affisso al fondo del lettore.



- Il sistema Pioneer CarStereo-Pass è utilizzabile solo in Germania.
- Conservare questo manuale per poterlo riutilizzare in caso di necessità.
- Tenere sempre il volume sempre sufficientemente basso perché i suoni provenienti dall'esterno del veicolo siano chiaramente udibili.
- Proteggere questo prodotto dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata, la memoria di preselezione viene cancellata e deve venire riprogrammata.

In caso di problemi

Se questo prodotto non dovesse funzionare normalmente, entrare in contatto con il proprio negozio di fiducia o con un rivenditore autorizzato Pioneer.

Uso del multilettore CD a 50 dischi

Le funzioni offerte dal multilettore CD a 50 dischi sono descritte nel presente Manuale di istruzioni. Notare che le altre funzioni del multilettore CD a 50 dischi non possono essere usate con quest'apparecchio.

Uso del telecomando da volante

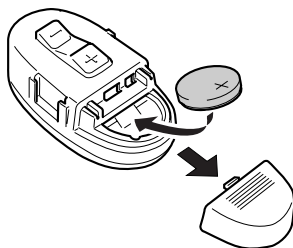
Precauzione:

- Non utilizzare il dispositivo nel corso della guida, per evitare possibili incidenti.
 - Se non si può fare a meno di utilizzare il telecomando nel corso della guida, continuare a tenere d'occhio la strada per evitare possibili incidenti.
 - Nel caso in cui si verifichi uno dei seguenti problemi, smettere immediatamente di utilizzare il telecomando e rivolgersi al rivenditore dal quale il dispositivo è stato acquistato:
 - fuoriuscita di fumi da parte del telecomando;
 - emissione di strani odori da parte del telecomando;
 - accidentale penetrazione nel telecomando di un oggetto estraneo;
 - rovesciamento di liquidi sul telecomando.
- Se si continua ad usare il telecomando senza cercare rimedio agli eventuali problemi verificatisi, il telecomando può subire gravi danni, risultanti in incendi, e possibili conseguenti gravi incidenti.
- Non lasciare il telecomando all'interno dell'auto senza fissarlo a dovere. A seguito di una improvvisa frenata, o di una curva, il telecomando potrebbe cadere sul pavimento. Se il telecomando rotola sotto il pedale del freno, una adeguata frenatura può risultare difficile, con possibili gravi conseguenze. Il telecomando deve trovarsi sempre fissato al volante.
 - Non smontare o modificare questo apparecchio, onde evitare possibili guasti.

Batteria

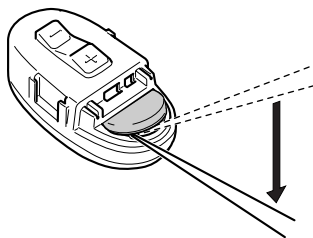
■ Installazione della batteria al litio

- Togliere il coperchietto sul retro del telecomando da volante ed inserire la batteria con i poli (+) e (-) rivolti nella direzione corretta.



■ Sostituzione della batteria al litio

- Togliere la batteria al litio.



Precauzione:

- Sostituire la pila con una pila al litio CR2032.
- Sostituire la pila nell'unità usando una barra rastremata non metallica.

⚠ AVVERTENZA:

- Tenere la pila al litio fuori dalla portata dei bambini. Se si ingerisce accidentalmente la pila, consultare immediatamente un medico.

⚠ ATTENZIONE:

- Non ricaricare la pila, non smontarla, non esporla al calore e non eliminarla gettandola nel fuoco.
- Usare soltanto una pila al litio CR2032 (3 V). Non usare mai pile di tipo diverso con questa unità.
- Non prendere la pila servendosi di attrezzi metallici.
- Non riporre la pila al litio insieme a materiali metallici.
- Quando si devono gettare le batterie usate, attenersi alle norme governative o alle norme delle istituzioni pubbliche che si occupano dell'ambiente applicabili nella nazione o nella zona.
- Fare sempre attenzione ad inserire la pila con i suoi poli (+) e (-) rivolti nella direzione corretta.

Rimozione ed applicazione del pannello anteriore

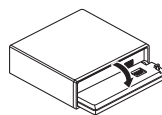
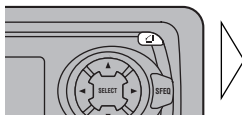
Dispositivo antifurto

Il pannello anteriore dell'apparecchio è distaccabile, allo scopo di scoraggiare il furto.

- Durante la guida tenere il pannello anteriore chiuso.

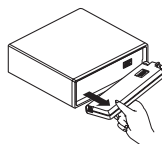
Rimozione del pannello anteriore

1. Aprire il pannello anteriore.

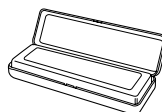


2. Afferrare il lato sinistro e tirarlo gentilmente verso l'esterno.

Evitare di stringere troppo o di farlo cadere.

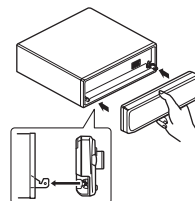


3. Mettere e trasportare il pannello anteriore rimosso nella sua custodia.



Reinstallazione del pannello anteriore

- Rimettere al suo posto il pannello anteriore tenendolo diritto rispetto all'unità e fissandolo fermamente ai ganci di installazione.



Precauzione:

- Quando lo si reinstalla o lo si rimuove, evitare di stringere troppo il pannello anteriore o di usare forza eccessiva.
- Proteggere il pannello anteriore da urti e cadute.
- Proteggere il pannello anteriore da temperature eccessive e luce solare diretta.

Segnale di allarme

Se il pannello anteriore non viene staccato entro 5 secondi dalla chiusura della chiave di accensione, entra in funzione un breve segnale di allarme.

Nota:

- La funzione di emissione del segnale sonoro di avvertimento può essere disattivata (vedere a pag. 53).

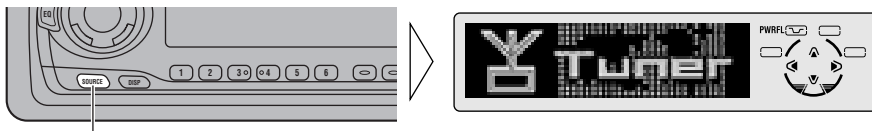
Ascolto di musica

Per poter passare all'ascolto della musica è necessario effettuare prima le seguenti operazioni.

Nota:

- Inserire un disco nell'apparecchio (vedere a pag. 14).

1. Selezionare la sorgente desiderata (ad es. il sintonizzatore).



Ciascuna pressione cambia la sorgente ...

Ad ogni successiva pressione del tasto SOURCE la sorgente desiderata viene selezionata nell'ordine seguente:

Lettore CD incorporato → TV → Sintonizzatore → Sintonizzatore DAB (Trasmissione audio digitale) → Multilettore CD → Apparecchio esterno 1 → Apparecchio esterno 2 → AUX → Funzione standby (attesa) telefono (per DEH-P7300R)

Nota:

- Il termine “apparecchio esterno” indica un apparecchio Pioneer (eventualmente anche di quelli che verranno messi in commercio in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, può essere comandato, nelle sue funzioni principali, per mezzo di questo apparecchio. Quest'apparecchio può comandare due apparecchi esterni, sebbene la dicitura “External” sia visualizzata indipendentemente dalla selezione dell'apparecchio esterno 1 o 2. Se gli apparecchi esterni collegati sono due, l'assegnazione degli stessi all'apparecchio 1 o 2 è disposta automaticamente dall'apparecchio.
- Nei casi seguenti la sorgente selezionata non cambia:
 - * Nel caso in cui a questo apparecchio non siano collegati apparecchi corrispondenti a ciascuna sorgente.
 - * Se non vi sono dischi caricati in quest'apparecchio.
 - * Se non vi sono cartucce caricate nel multilettore CD.
 - * Se l'ingresso AUX (ingresso esterno) si trova disposto su OFF (vedere a pag. 53).
 - * Se la funzione standby (attesa) telefono è disposta su OFF (vedere a pag. 56).
- Collegando il cavo blu e bianco dell'apparecchio al terminale di comando del relais dell'antenna automatica del veicolo, l'antenna si estende automaticamente non appena si attiva una delle sorgenti sonore dell'apparecchio. Per far rientrare l'antenna disattivare la sorgente.

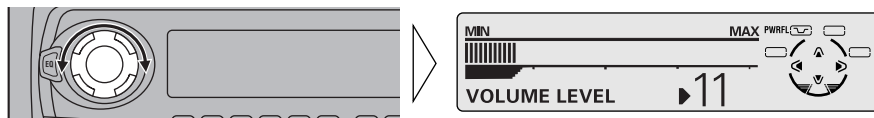
2. Far uscire in avanti il comando VOLUME.



Premuto VOLUME, esso si solleva e diviene più facile da girare. Per farlo rientrare, premerlo di nuovo.

Continua alla pag. seguente.

3. Regolare opportunamente il volume.



Girando VOLUME si cambia il volume di ascolto.

Nota:

- Girare la manopola in senso orario per aumentare il volume.
- Girare la manopola in senso antiorario per diminuire il volume.
- Le indicazioni nella parte destra del display differiscono a seconda del modello.

* DEH-P6300R:



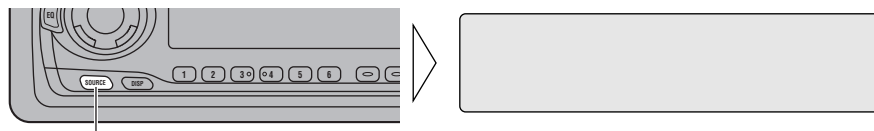
Livello del volume

* DEH-P7300R:



Livello dell'effetto ASL (regolatore automatico del livello del suono)
(quando l'ASL è attivato (ON)). (Vedere a pagina 50.)

4. Disattivare la sorgente (OFF).



Tenere premuto per 1 secondo

Principali operazioni del sintonizzatore

La funzione AF di questo prodotto può venire attivata e disattivata a piacere. Essa deve normalmente venire mantenuta disattivata (vedere a pag. 22).

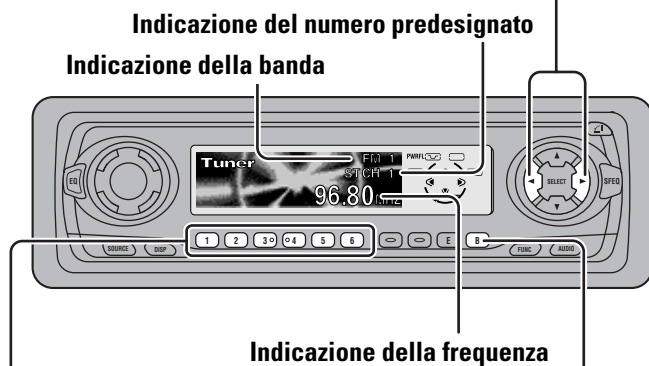
Sintonizzazione manuale o a ricerca automatica

- Il metodo di sintonizzazione può essere selezionato variando la durata della pressione dei tasti ◀ o ▶.

Sintonizzazione manuale (ad uno scatto per volta)	0,5 secondi o meno
Sintonizzazione a ricerca (automatica)	0,5 secondi o più

Nota:

- Continuando a tenere premuto il tasto per almeno 0,5 secondi si possono saltare le stazioni trasmettenti. La ricerca automatica della sintonizzazione ha inizio non appena si lascia andare il tasto.
- In caso di selezione di una stazione stereofonica l'indicazione stereo "ST" si illumina.



Sintonizzazione a stazioni predisegnate

- Nei tasti da 1 a 6 si possono memorizzare delle stazioni trasmettenti, per poterle richiamare facilmente al solo tocco di un tasto.

Richiamo di una stazione predisegnata	2 secondi o meno
Inserimento in memoria di una stazione	2 secondi o più trasmettente

Nota:

- Possono essere memorizzate sino a 18 stazioni FM (6 ciascuna per FM 1, FM 2 e FM 3) e 6 stazioni MW/LW.
- Per richiamare le stazioni memorizzate nei tasti da 1 a 6 si può anche agire sui tasti ▲ o ▼.

Bande

FM 1 → FM 2 →
FM 3 → MW/LW

Principali operazioni del lettore CD incorporato

Nota:

- Dopo l'inserimento o l'espulsione di un disco ricordarsi di richiudere il pannello anteriore.

Commutazione della visualizzazione

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:
Modalità di riproduzione A (Tempo di riproduzione) → Titolo del disco → Modalità di riproduzione B (Tempo di riproduzione e informazioni DAB)

Nota:

- Se si tenta di commutare la visualizzazione senza aver prima inserito i titoli dei dischi, sul quadrante compare il messaggio "NO TITLE" ("nessun titolo").
- Se si riproduce un disco CD TEXT, vedere "Commutazione della visualizzazione del titolo" e "Scorrimento del titolo" a pag. 40.
- Se è collegato un sintonizzatore DAB (ad es. GEX-P700DAB), si può solo cambiare in modalità di riproduzione B.

Aprire

Nota:

- Da usare per l'apertura del pannello anteriore per l'inserimento o l'espulsione di un disco. L'illustrazione a destra mostra il pannello anteriore aperto.



Ricerca del brano e avanzamento o retrocessione veloce

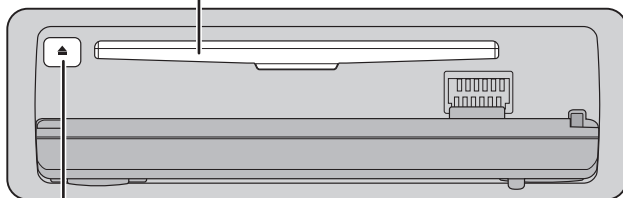
- Per una ricerca a velocità diverse si può far uso della ricerca del brano, o delle funzioni di avanzamento o retrocessione veloce, agendo sui tasti ◀ ◻ ▶ per un diverso periodo di tempo.

Ricerca del brano	0,5 secondi o meno
Avanzamento o retrocessione veloce	Pressione continua

Fessura di inserimento del disco

Nota:

- Il lettore CD incorporato può riprodurre un solo CD, standard da 12 cm o singolo da 8 cm, per volta. Per la riproduzione di dischi singoli da 8 cm non è necessario usare alcun tipo di adattatore.
- Nella fessura di inserimento del CD bisogna inserire solo un CD, e niente altro.



Espulsione

Nota:

- La funzione CD può essere attivata (ON) o disattivata (OFF) anche con il disco inserito nell'apparecchio (vedere a pag. 10).
- I dischi espulsi e lasciati inseriti a metà possono subire danni, o cadere.

Precauzione:

- Per evitare un malfunzionamento, evitare che nessun oggetto metallico possa toccare i terminali quando il pannello anteriore è aperto.

Nota:

- Se non si riesce ad inserire il disco fino in fondo, o se non si riesce a riprodurlo, verificare di averlo inserito correttamente, con il lato registrato rivolto verso il basso. Prima di reinserire il disco, agire sul tasto EJECT e controllare che il disco non risulti danneggiato.
- Se il lettore CD incorporato non riesce a funzionare in modo corretto, sul quadrante compare un messaggio di errore (quale, ad es., "ERROR-14"). Vedere il paragrafo "Messaggi di errore del lettore CD incorporato" a pag. 66.
- Un disco del tipo CD TEXT è un disco che contiene registrate delle informazioni sotto forma di testo quali il titolo del disco, il nome dell'artista del disco ed i titoli dei brani.

Principali operazioni del multilettore CD

Questo prodotto è in grado di controllare un multilettore CD (venduto separatamente).

Ricerca del brano e avanzamento o retrocessione veloce

- Per una ricerca a velocità diverse si può far uso della ricerca del brano, o delle funzioni di avanzamento o retrocessione veloce, agendo sui tasti ◀ o ▶ per un diverso periodo di tempo.

Ricerca del brano	0,5 secondi o meno
Avanzamento o retrocessione veloce	Pressione continua



Ricerca diretta del numero del disco (per scambiatori a 6 e 12 dischi)

- I dischi possono essere scelti direttamente per mezzo dei tasti da 1 a 6. È sufficiente premere il numero corrispondente al disco che si vuole ascoltare.

Nota:

- Se all'apparecchio si trova collegato uno scambiatore contenente 12 dischi, per selezionare i dischi nelle posizioni da 7 a 12 agire sui tasti da 1 a 6 per 2 secondi.

Nota:

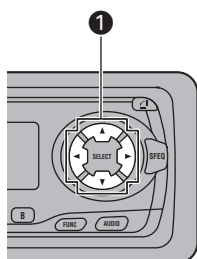
- Al momento in cui si accende l'apparecchio, o dopo la selezione di un altro disco per la riproduzione, talvolta il multilettore CD effettua delle operazioni preparatorie, quali la verifica della presenza di un disco o la lettura di informazioni concernenti il disco. Al termine, sul quadrante compare l'indicazione "Ready" ("pronto").
- Nel caso in cui il multilettore CD non funzioni regolarmente, sul quadrante compare una indicazione di errore quale, ad esempio "ERROR-14". Consultare il manuale di istruzioni del multilettore CD.
- Se non vi sono dischi nel caricatore inserito nel multilettore, sul quadrante compare l'indicazione "NO DISC" ("dischi non inseriti").

Indicazioni del quadrante e tasti corrispondenti

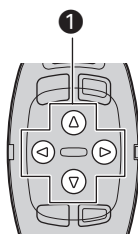
Il quadrante di questo apparecchio dispone di un sistema di indicazioni di guida all'uso dei tasti. Queste indicazioni si illuminano per visualizzare quale dei tasti ▲/▼/◀▶ devono essere usati. Inoltre, quando ci si trova in uno dei menù delle funzioni (vedere la sezione successiva), delle predisposizioni dettagliate (pag. 18), delle predisposizioni iniziali (pag. 51) o dell'audio (pag. 43), queste indicazioni facilitano la scelta del tasto ▲/▼/◀▶ da usare per commutare le funzioni su ON o su OFF, per commutare la selezione della funzione di ripetizione, e per altre operazioni.

Le indicazioni e i corrispondenti tasti sono esemplificati qui di seguito:

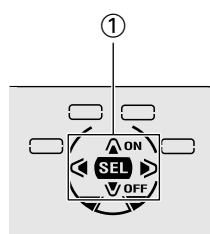
■ Apparecchio



■ Telecomando da volante



■ Quadrante



Se sul quadrante è presente la forma ①, eseguire le operazioni del caso per mezzo dei tasti ①.

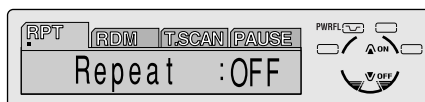
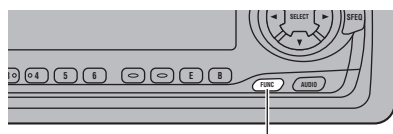
Attivazione del menù delle funzioni

Il menù delle funzioni consente l'uso di semplici funzioni per ciascuna delle sorgenti.

Nota:

- Dopo l'attivazione del menù delle funzioni, se non si procede ad effettuare alcuna operazione entro 30 secondi, il menù delle funzioni viene automaticamente cancellato. La funzione PTY (vedere a pagina 26) e la funzione PTY disponibili (vedere a pagina 62) automaticamente cancellano il menu delle funzioni 30 secondi circa dopo che la ricerca è terminata.

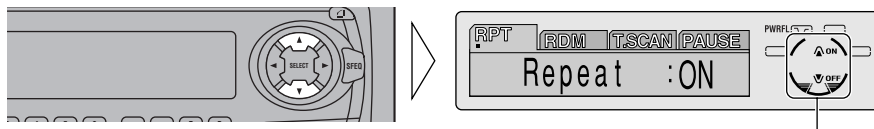
1. Nel menù delle funzioni selezionare la modalità desiderata (vedere la sezione successiva "Funzioni del menù della funzione").



Ciascuna pressione cambia la modalità ...

Continua alla pag. seguente.

2. Utilizzare la modalità desiderata (ad es. Ripetizione della riproduzione).



Il tasto da usare e l'operazione da esso comandata viene visualizzata dall'indicazione guida dei tasti. Agire sul tasto ▲ per attivare (ON) le indicazioni di guida all'uso dei tasti, e sul tasto ▼ per disattivarle (OFF).

3. Cancellare il menù delle funzioni.



Funzioni del menù della funzione

La seguente tabella riporta le funzioni per ciascuna delle sorgenti nel menù delle funzioni. La tabella riporta anche le indicazioni per ciascuna delle funzioni, operazioni e tasti utilizzati per l'esecuzione delle operazioni. Per ulteriori dettagli, o per maggiori informazioni relative ad una certa funzione, vedere alla pagina indicata a destra.

■ Sintonizzatore

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: Operazione	Pag.
Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	20
Funzione di sintonizzazione regionale (REG)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	23
Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)	1 ▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF) 2 ◀ o ▶: Selezione (Sensitività)	20
Funzione PTY (PTY)	1 ◀ o ▶: Selezione 2 ▲: Ricerca ▼: Cancella ricerca	26
Funzione TA (TA)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	24
Funzione AF (AF)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	22
Predisposizione dell'interruzione da parte dei notiziari (NEWS)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	27

■ Lettore CD incorporato

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: Operazione	Pag.
Ripetizione della riproduzione (RPT)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	31
Riproduzione casuale (RDM)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	31
Riproduzione a scansione (T.SCAN)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	32
Pausa (PAUSE)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	32

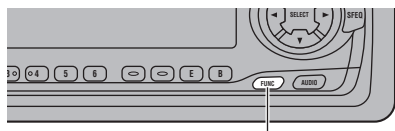
■ Multilettore CD

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: Operazione	Pag.
Ripetizione della riproduzione (PMODE)	◀ o ▶: Selezione (Gamma di riproduzione)	33
Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi (T.LIST)	1 ◀ o ▶: Selezione (Titolo del disco) 2 ▲: Riproduzione	38
Riproduzione casuale (RDM)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	33
Riproduzione a scansione (SCAN)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	34
Riproduzione ITS (ITS-P)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	35
Pausa (PAUSE)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	34
Compressione e DBE (COMP)	▲ o ▼: Selezione (Funzione della qualità del suono)	39

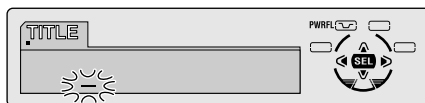
Attivazione del menù delle predisposizioni dettagliate

Nel menù delle predisposizioni dettagliate si possono effettuare operazioni comode e complesse per ciascuna delle funzioni.

1. Attivare il menù delle predisposizioni dettagliate.

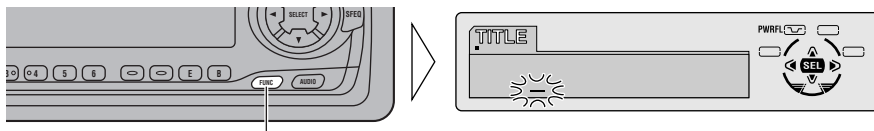


Tenere premuto per 2 secondi



Continua alla pag. seguente.

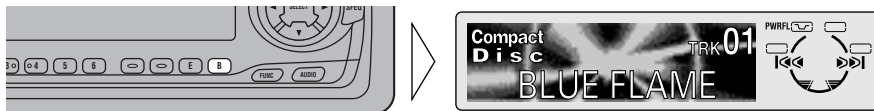
2. Selezionare la modalità desiderata (vedere la sezione successiva “Funzioni del menù delle predisposizioni dettagliate”).



Ciascuna pressione cambia la modalità ...

3. Utilizzare la modalità desiderata.

4. Cancellare il menù delle predisposizioni dettagliate.



Nota:

- Il menù delle predisposizioni dettagliate può essere cancellato tenendo premuto il tasto FUNCTION per 2 secondi.

Funzioni del menù delle predisposizioni dettagliate

La seguente tabella riporta le funzioni per ciascuna delle sorgenti del menù delle predisposizioni dettagliate. La tabella riporta anche le indicazioni per ciascuna delle funzioni, operazioni e tasti utilizzati per l'esecuzione delle operazioni. Per ulteriori dettagli, o per maggiori informazioni relative ad una certa funzione, vedere alla pagina indicata a destra.

Nota:

- Il sintonizzatore non è dotato di nessun menù delle predisposizioni dettagliate.

■ Lettore CD incorporato

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: Operazione	Pag.
Inserimento del titolo del disco (TITLE)	1 ▲ o ▼: Selezione (Lettera)	32
	2 ◀ o ▶: Selezione (Posizione)	
	3 ►: Memorizzazione	

■ Multilettore CD

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: Operazione	Pag.
Inserimento del titolo del disco (TITLE)	1 ▲ o ▼: Selezione (Lettera)	37
	2 ◀ o ▶: Selezione (Posizione)	
	3 ►: Memorizzazione	
Programmazione ITS (ITS)	▲: Memorizzazione	35

Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)

Se questa modalità è attivata (ON), si possono selezionare solamente trasmettenti con segnale forte.

1. Premere il tasto **FUNCTION** e selezionare, nel menù delle funzioni, la modalità locale (LOCAL).

2. Attivare (ON) o disattivare (OFF) la modalità locale agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼.



3. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare il livello di sensibilità desiderata per la ricerca locale.



FM : Local 1 ↔ Local 2 ↔ Local 3 ↔ Local 4

MW/LW : Local 1 ↔ Local 2

Nota:

- La posizione Local 4 consente la ricezione solo delle stazioni più potenti, mentre le predisposizioni inferiori consentono di ricevere stazioni di potenza progressivamente inferiore.

Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)

Questo modo BSM memorizza automaticamente le stazioni radio ricevute.

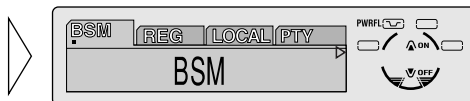
1. Agire sul tasto **FUNCTION** e selezionare, dal menù delle funzioni, la modalità della BSM (BSM).

2. Per attivare (ON) la modalità BSM agire sul tasto ▲.

Le stazioni con i segnali più forti vengono memorizzate nei tasti da 1 a 6, nell'ordine della forza del rispettivo segnale.



- Per cancellare la procedura agire sul tasto ▼ del menù delle funzioni prima che la memorizzazione venga completata.



Cos'è il sistema RDS?

L'RDS (Radio Data System) è un sistema che permette di trasmettere dati insieme alle normali trasmissioni radio in FM. Questi dati, che non sono udibili, forniscono una varietà di informazioni, fra le quali il nome della stazione, il tipo di programma, annunci sul traffico, sintonizzazione automatica e sintonizzazione automatica su programmi di tipo particolare intesi ad aiutare gli ascoltatori a massimizzare il piacere dell'ascolto.

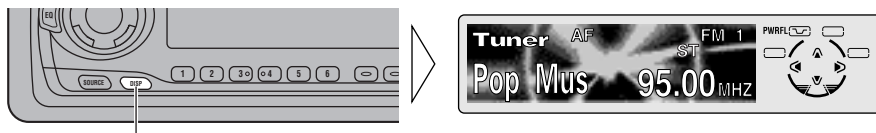
Nota:

- Non tutte le stazioni radio forniscono servizi RDS.
- Le funzioni RDS come la AF (Alternative Frequencies search) e la TA (Traffic Announcement standby) sono disponibili solo quando si ascoltano trasmissioni RDS.

Visualizzazione del nome della stazione radio

Con questa funzione, il nome di reti radiofoniche o stazioni che forniscono servizi RDS sostituisce la frequenza sul quadrante per qualche secondo quando esse vengono messe in sintonia.

- **Per leggere le informazioni PTY o conoscere la frequenza della stazione correntemente sintonizzata, cambiata la visualizzazione.**



Ciascuna pressione cambia la visualizzazione ...

Ciascuna pressione del tasto DISPLAY sceglie la visualizzazione nella sequenza seguente:
Nome della stazione (A) → Informazioni PTY e Frequenza → Nome della stazione (B)

Nota:

- Cambiata la visualizzazione, se non si esegue un'operazione entro 8 secondi, il nome della stazione radio (A) scompare. (Quando si seleziona il nome della stazione radio (B), il tipo di visualizzazione non cambia.)

■ Informazioni PTY

Le informazioni PTY (Program Type ID code) relative alla stazione al momento in sintonia appaiono sul quadrante per 8 secondi. Le informazioni sono legate alla lista della sezione "Lista dei tipi di programmi (PTY)" a pag. 28.

Nota:

- Se un codice PTY pari a zero viene ricevuto da una stazione, viene visualizzata l'indicazione "None". Ciò indica che la stazione non ha definito il contenuto dei suoi programmi.
- Se il segnale è troppo debole perché questo prodotto possa ricevere il codice PTY, il display delle informazioni PTY non presenta nessuna informazioni.

■ Frequenza

La frequenza della stazione attuale appare sul quadrante.

Funzione AF (AF)

La funzione di ricerca di frequenze alternative AF viene usata per trovare frequenze sulle quali una certa stazione desiderata sia ricevuta più chiaramente. Essa mette in sintonia automaticamente una nuova frequenza se quella attuale contiene rumore o se in essa la ricezione è migliore.

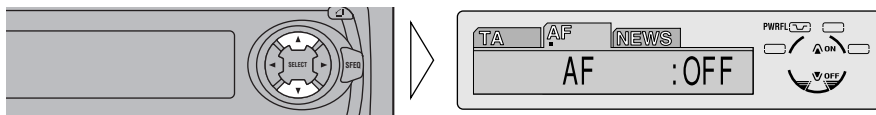
Nota:

- La funzione AF mette in sintonia solo stazioni RDS se sono in uso le funzioni di ricerca di sintonia o la memoria automatica BSM con l'indicatore "AF" acceso.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore potrebbe sostituire la stazione preselezionata con una nuova più chiara presa dalla lista AF di quella stazione. (Disponibile solo per l'uso delle stazioni predefinite sulle bande FM1 e FM2). Nessun numero di preselezione appare invece sul display se i dati RDS della stazione ricevuta sono differenti da quelli della stazione originale.
- Durante la ricerca AF la riproduzione può venire momentaneamente interrotta.
- Se il sintonizzatore viene sintonizzato su di una stazione non RDS, l'indicatore "AF" lampeggia.
- La funzione AF può venire attivata e disattivata indipendentemente per ciascuna delle bande in FM.

Attivazione o disattivazione della funzione AF

La funzione AF è normalmente ON.

1. **Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, scegliere poi la modalità AF (AF).**
2. **Attivare o disattivare AF durante l'ascolto in FM.**



Funzione PI Seek

Il sintonizzatore cerca un'altra frequenza che stia trasmettendo lo stesso programma. Durante la funzione di ricerca PI, sul quadrante appare l'indicazione "PI SEEK" e il volume della radio viene abbassato completamente. Terminata la ricerca PI, il volume viene ripristinato comunque, sia che la ricerca abbia avuto successo oppure no. Se la ricerca PI Seek non ha avuto successo, il sintonizzatore ritorna sulla frequenza precedente.

Funzione PI Seek

Se il sintonizzatore non trova una frequenza alternativa o se il segnale ricevuto è troppo debole per una ricezione corretta, la funzione PI Seek inizia automaticamente.

Funzione di ricerca automatica di stazioni preselezionate PI Seek

Se le stazioni preselezionate non possono essere richiamate, ad esempio, nel corso di lunghi viaggi, l'unità può eseguire la ricerca PI Seek anche durante il richiamo di stazioni preselezionate.

Nell'impostazione base, la ricerca automatica di stazioni preselezionate, Auto PI Seek, è disattivata.

Nota:

- Per i dettagli sull'attivazione e la disattivazione della ricerca automatica di stazioni preselezionate, far riferimento a "Regolazione iniziale".

Funzione di sintonizzazione regionale (REG)

Se la funzione AF viene usata per rimettere in sintonia il sintonizzatore automaticamente, la funzione REG (Regional) limita la scelta a stazioni che trasmettono programmi regionali.

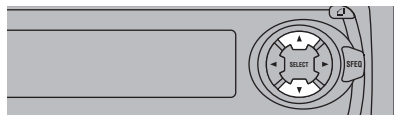
Nota:

- I programmi e le reti radiofoniche regionali sono organizzate diversamente a seconda del paese (possono ad esempio cambiare a seconda dell'ora, dello stato o dell'area).
- Il numero di preselezione può scomparire dal quadrante se il sintonizzatore mette in sintonia una stazione regionale che differisce da quella originariamente scelta.
- La funzione REG può venire attivata e disattivata indipendentemente per ciascuna delle bande in FM.

Attivazione o disattivazione della funzione REG

La funzione REG è normalmente ON.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, nel menù delle funzioni, scegliere poi la modalità **REG (REG)**.
2. Attivare o disattivare REG durante l'ascolto in FM.




Funzione TA (TA)

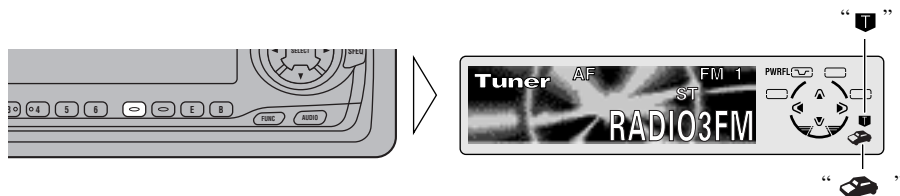
La funzione TA (Traffic Announcement standby) di attesa di annunci sul traffico permette di ricevere automaticamente annunci sul traffico durante l'ascolto di qualsiasi sorgente di segnale. La funzione TA può essere attivata sia per una stazione TP (una stazione che effettivamente dà informazioni sul traffico) che con una stazione estensione alle informazioni di altri network TP (che porta informazioni che conducono a stazioni TP).


Attivazione o disattivazione della funzione TA

1. Mettere in sintonia una stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

Con il sintonizzatore sintonizzato su una stazione TP o su una stazione estensione alle informazioni di altri network TP, l'indicazione (“”) si illumina.



2. Attivare la funzione TA.



L'indicazione TA (“”) si illumina ad indicare che il sintonizzatore è in attesa di annunci sul traffico.

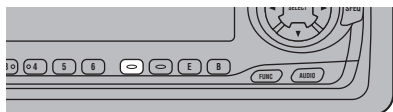
Ripetere la procedura indicata quando non si ricevono annunci sul traffico e si desidera quindi disattivare la funzione TA.

Nota:

- La funzione TA può venire attivata ed disattivata anche dal menù di funzioni.
- Il sistema, dopo la ricezione di un annuncio sul traffico, fa ritorno alla stazione originaria.
- La funzione TA può venire attivata anche con sorgenti diverse dal sintonizzatore se il sintonizzatore si trovava nella banda FM l'ultima volta che è stato usato, ma non se si trovava nelle banda MW o LW.
- Se il sintonizzatore è stato usato per l'ultima volta nel modo FM, accendendo la funzione TA si possono usare altre funzioni di sintonia anche durante l'ascolto di sorgenti diverse dal sintonizzatore.
- Se l'indicatore TA (“”) è acceso, vengono messe in sintonia solo stazioni TP o estensione alle informazioni di altri network TP.
- Se l'indicatore TA (“”) è acceso, la funzione di memoria della stazioni migliori BSM memorizza solo stazioni TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

Cancellazione degli annunci sul traffico

- **Premere il tasto TA mentre un annuncio sul traffico è in corso per cancellare l'annuncio e tornare alla riproduzione normale.**

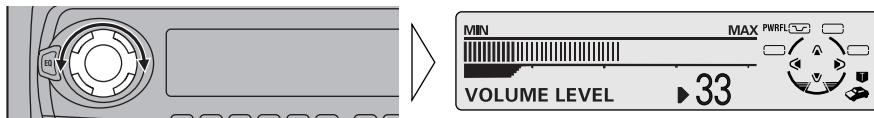


L'annuncio viene cancellato ma il sintonizzatore rimane nel modo TA sino a che il tasto TA viene premuto di nuovo.

Regolazione del volume della funzione TA


Quando un annuncio sul traffico inizia, il volume si regola automaticamente su di un livello preregolato che permetta agevolmente l'ascolto.

- **Fissare tale volume regolandolo durante l'ascolto di trasmissioni sul traffico.**




Il livello del volume viene memorizzato e richiamato per ogni successivo annuncio sul traffico.

Funzione di allarme TP

Circa 30 secondi dopo che l'indicazione TP (“”) si spegne a causa di segnale troppo debole, un bip della durata di 5 secondi risuona per invitare a scegliere una nuova stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

- **Se si sta ascoltando la radio, mettere in sintonia un'altra stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.**

Durante l'ascolto di sorgenti diverse dal sintonizzatore, il sintonizzatore automaticamente ricerca una stazione TP dal segnale più forte 10 (o 30)* secondi dopo che l'indicazione TP (“”) è scomparsa dal quadrante.

*** Tempo necessario per l'inizio della ricerca.**

Funzione TA Attivazione (ON)	10 secondi
Funzioni TA o AF Attivazione (ON)	30 secondi

Funzione PTY (PTY)

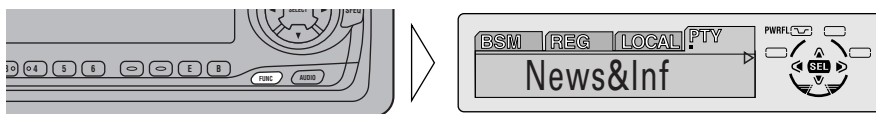
La ricerca PTY viene eseguita per tipo di programma come indicato nella lista PTY (I tipi di programma sono: News&Info, Popular, Classics, Others). Permette inoltre la messa in sintonia di programmi di emergenza (PTY Alarm).

Nota:

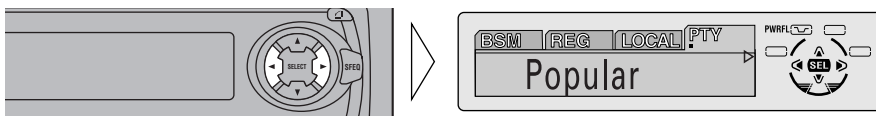
- I parametri per la ricerca PTY, una volta predisposti, non necessitano di ripredisposizione. Dopo essere passati alla modalità di predisposizione della ricerca PTY, al punto 1, ripetere semplicemente di nuovo la ricerca PTY descritta al punto 3.

Ricerca PTY (del tipo di programma)

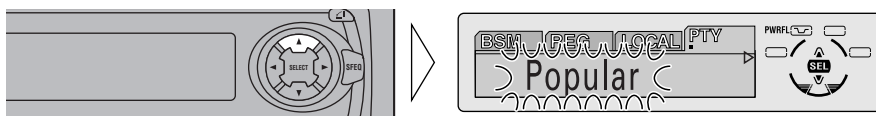
1. Premere il tasto **FUNCTION** e selezionare la modalità di predisposizione ricerca PTY (PTY) nel menu delle funzioni.



2. Selezionare il tipo di programma PTY che si vuole ricercare.



3. Avviare la ricerca PTY.



Il sintonizzatore ricerca una emittente che trasmetta programmi del tipo PTY desiderato. È possibile interrompere la ricerca usando il tasto ▼.

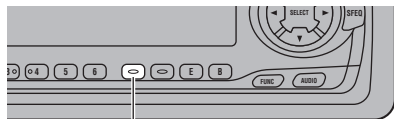
Nota:

- I programmi di alcune stazioni possono differire dal tipo indicato dal codice PTY trasmesso.
- Se non viene trovata alcuna trasmissione del tipo cercato, l'indicazione "Not Found" (non trovato) viene visualizzata per due secondi e quindi il sintonizzatore si riporta alla stazione originale.

Predisposizione dell'interruzione da parte dei notiziari (NEWS)

Si può attivare o disattivare la ricezione automatica di notiziari con classificazione PTY. Al termine della ricezione di un programma di notizie, la ricezione del precedente programma riprende.

- **Disposizione della funzione di interruzione su ON o su OFF.**



Tenere premuto per 2 secondi



“ N ”

Nota:

- La funzione di predisposizione ON/OFF dell'interruzione per i notiziari può venire disattivata ed attivata anche dal menù di funzioni.

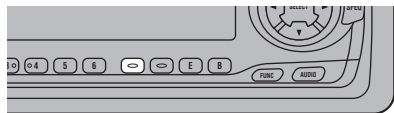
Modo di allarme PTY

Il modo di allarme PTY consiste nella ricezione di eventuali messaggi di emergenza riguardanti catastrofi naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme radio, l'indicazione “ALARM” (allarme) appare sul quadrante ed il volume viene portato al livello stabilito nella funzione TA. Quando la stazione cessa l'annuncio, la ricezione torna alla situazione originale.



Cancellazione della ricezione di annunci

- **Premere il tasto TA durante la ricezione di annunci per cancellarli e tornare alla riproduzione normale della sorgente di segnale precedente.**



Lista dei tipi di programmi (PTY)

Banda larga	Banda stretta	Dettagli
News&Inf	News	Notiziari.
	Affairs	Attualità.
	Info	Informazioni di carattere generale.
	Sport	Programmi sportivi.
	Weather	Previsioni del tempo e metereologia.
	Finance	Mercato azionario, commercio, ecc.
Popular	Pop Mus	Programmi di musica pop.
	Rock Mus	Programmi di musica rock.
	Easy Mus	Programmi di musica popolare.
	Oth Mus	Altri tipi di musica non categorizzabili.
	Jazz	Programmi di musica Jazz.
	Country	Programmi di musica Country.
	Nat Mus	Programmi di musica nazionale.
	Oldies	Programmi di vecchia musica leggera.
Classics	Folk Mus	Programmi di musica folk.
	L. Class	Musica classica leggera.
	Classic	Musica classica.
Others	Educate	Programmi educativi.
	Drama	Commedie e drammi radiofonici.
	Culture	Programmi culturali di vario tipo.
	Science	Programmi scientifici o tecnici.
	Varied	Programmi di varietà.
	Children	Programmi per bambini.
	Social	Programmi di interesse sociale.
	Religion	Programmi religiosi.
	Phone In	Programmi con intervento telefonico degli ascoltatori.
	Touring	Programmi di viaggi ma non di informazioni sul traffico.
	Leisure	Programmi su hobby e attività ricreative.
	Document	Documentari.

Testo via radio

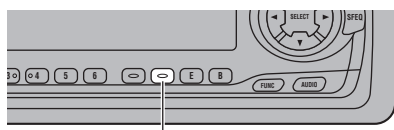
Il sintonizzatore può visualizzare i dati di un testo via radio trasmessi dalle stazioni RDS, come la stazione d'emissione delle informazioni, il titolo della canzone in corso di trasmissione ed il nome dell'artista.

Nota:

- Quando si riceve un testo via radio, l'indicatore "TEXT" si accende.
- Il sintonizzatore memorizza automaticamente i tre ultimi testi via radio trasmessi, sostituendo, al momento del ricevimento il testo dell'ultimo testo con quello nuovo.
- E' possibile memorizzare i dati di sei testi radio trasmessi sui tasti da 1 a 6.
- Se non si esegue nessun'operazione entro 8 secondi, il modo Testo via radio è annullato.

Visualizzazione del testo via radio

1. Commutare sul modo testo via radio.



Tenere premuto per 2 secondi

Automaticamente, saranno visualizzati, a scorrimento, i dati del testo via radio in corso di ricevimento.

Nota:

- Premere un'altra volta il tasto TEXT, o premere il tasto BAND, e la modalità Testo via radio viene disattivata.
- Il modo Testo via radio viene disattivato dopo che i dati del testo sono stati visualizzati, a scorrimento, tre volte, sul display.
- Quando non si riceve nessun testo via radio, il messaggio "NO TEXT" sarà visualizzato ed il modo Testo via radio sarà annullato dopo 2 secondi.

2. Richiamo dei tre ultimi testi via radio ricevuti dalla memoria del sintonizzatore.

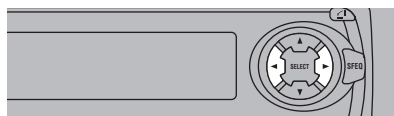


La pressione del tasto permette di commutare tra le tre visualizzazioni dei dati dei testi via radio.

Nota:

- Se la memoria del sintonizzatore non contiene nessun testo via radio, questo tasto non è operativo.

3. Premere ◀ o ▶ per arrestare lo scorrimento dei dati del testo via radio.



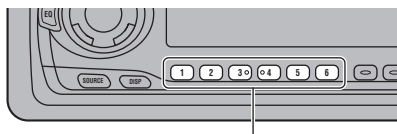
Dopo aver fermato lo scorrimento automatico, il testo scorre di una lettera alla volta ogni volta che si preme il tasto.

Memorizzazione del testo via radio

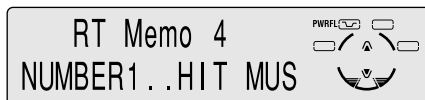
1. Eseguire i passi 1 e 2 del “Visualizzazione del testo via radio”, quindi selezionare il testo via radio che si desidera memorizzare.



2. Premere uno dei tasti 1 a 6 per 2 secondi per memorizzare il testo via radio desiderato (ad es. premere il pulsante 4 per 2 secondi).



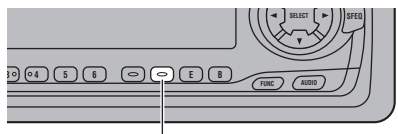
Tenere premuto per 2 secondi



Il testo via radio è memorizzato con il pulsante selezionato.

Richiamo del testo via radio preimpostato

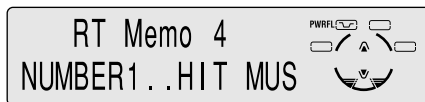
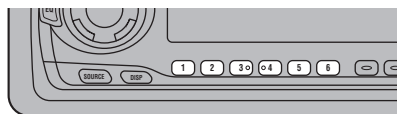
1. Commutare sul modo Testo via radio.



Tenere premuto per 2 secondi



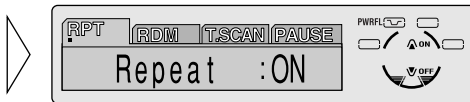
2. Premere uno dei tasti 1 a 6 per richiamare il testo via radio preimpostato con quel determinato tasto (ad es. premere il tasto 4).



Ripetizione della riproduzione (RPT)

Questa funzione riproduce ripetutamente sempre lo stesso brano.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di ripetizione (RPT).
2. Agire opportunamente sui tasti **▲** o **▼** per attivare e disattivare la ripetizione della riproduzione.



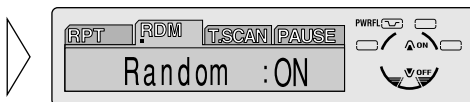
Nota:

- Eseguendo la ricerca dei brani o le operazioni di avanzamento o retrocessione veloce, la ripetizione della riproduzione viene cancellata.

Riproduzione casuale (RDM)

Questa funzione riproduce tutti i brani del disco in un ordine scelto a caso dall'apparecchio.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione casuale (RDM).
2. Agire opportunamente sui tasti **▲** o **▼** per attivare e disattivare la riproduzione casuale.



Riproduzione a scansione (T.SCAN)

Questa funzione riproduce i primi 10 secondi circa di ciascuno dei brani del disco, nell'ordine.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione a scansione (T.SCAN).

2. Agire sul tasto **▲** per attivare (ON) la modalità di riproduzione a scansione.



3. Una volta individuato il brano desiderato, cancellarla la modalità di riproduzione a scansione agendo sul tasto **▼**.



Se il menù delle funzioni si è cancellato automaticamente, selezionare di nuovo la modalità di scansione dal menù delle funzioni.

Nota:

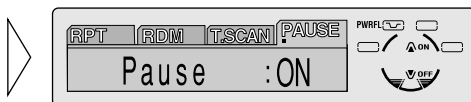
- La funzione di riproduzione a scansione si cancella automaticamente al termine dell'esplorazione di tutti i brani del disco.

Pausa (PAUSE)

La funzione di pausa interrompe momentaneamente la riproduzione del brano corrente.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di pausa (PAUSE).

2. Agire opportunamente sui tasti **▲** o **▼** per attivare e disattivare la modalità di pausa.



Inserimento del titolo del disco (TITLE)

Per mezzo della funzione "TITLE" si possono inserire sino a 48 titoli di dischi per i compact disc contenuti nel lettore CD incorporato.

(Eseguire le stesse operazioni già descritte, al paragrafo "Uso di multilettrici CD", a pag. 37.)

Nota:

- Una volta memorizzati i titoli per 48 dischi, memorizzandone successivamente degli altri i dati relativi si sovrappongono a quelli già esistenti, a partire da quelli che erano stati memorizzati per primi.
- Se all'apparecchio viene collegato un multilettrici CD, si possono inserire titoli di dischi per sino a 100 dischi.
- Questa modalità non è selezionabile in caso di riproduzione di un disco del tipo CD TEXT.

Ripetizione della riproduzione (P.MODE)

Vi sono tre tipi di ripetizione della riproduzione: ripetizione di un solo brano, ripetizione di un disco e ripetizione del multilettore CD. Il tipo standard di ripetizione della riproduzione è quello di ripetizione del multilettore CD.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di ripetizione (P.MODE).
2. Per selezionare il tipo desiderato di ripetizione della riproduzione agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶.

Ripetizione del multilettore CD selezionato → Ripetizione di un solo brano → Ripetizione di un disco



Genere di riproduzione	Indicazione
Ripetizione del multilettore CD selezionato	MCD
Ripetizione di un solo brano	TRK
Ripetizione di un disco	DISC

Nota:

- In caso di selezione di altri dischi nel corso della riproduzione ripetuta, il tipo di riproduzione ripetuta passa a quello della ripetizione del multilettore CD.
- Effettuando le operazioni di ricerca dei brani o di avanzamento o retrocessione veloce nel corso della ripetizione di un solo brano, il tipo di riproduzione ripetuta passa alla ripetizione del disco.

Riproduzione casuale (RDM)

I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno del tipo di ripetizione selezionata come descritto al paragrafo precedente "Ripetizione della riproduzione"

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione casuale (RDM).
2. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la modalità di riproduzione casuale.

Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al precedente paragrafo "Ripetizione della riproduzione", attivare (ON) la riproduzione casuale del multilettore CD.



Indicazione	Genere di riproduzione
D.RANDOM	Ripetizione del disco
RANDOM	Ripetizione del multilettore CD

Nota:

- Attivando la funzione di riproduzione aleatoria, la funzione di ripetizione di un solo brano passa alla funzione di ripetizione del disco.

Riproduzione a scansione (SCAN)

Nella ripetizione del disco, l'inizio di ogni brano del disco selezionato viene riprodotto per circa 10 secondi. Nella ripetizione del multiletto CD, viene riprodotto per circa 10 secondi l'inizio del primo brano di ogni disco.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione a scansione (SCAN).

2. Attivare la modalità di riproduzione a scansione agendo sul tasto **▲**.

Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pag. 33, attivare la riproduzione a scansione del multiletto CD.



3. Una volta individuato il brano desiderato (o CD), cancellare la modalità di riproduzione a scansione agendo sul tasto **▼**.

Se il menù delle funzioni si è cancellato automaticamente, selezionare di nuovo la modalità di scansione dal menù delle funzioni.



Indicazione	Genere di riproduzione
T.SCAN	Ripetizione di tutto il disco
D.SCAN	Ripetizione del multiletto CD

Nota:

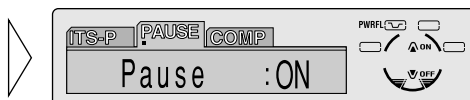
- La funzione di riproduzione a scansione si cancella automaticamente al termine dell'esplorazione di tutti i brani o di tutti i dischi.
- Attivando la funzione di riproduzione a scansione, la funzione di ripetizione di un solo brano passa alla funzione di ripetizione del disco.

Pausa (PAUSE)

La funzione di pausa interrompe momentaneamente la riproduzione del brano corrente.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di pausa (PAUSE).

2. Agire opportunamente sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la modalità di pausa.



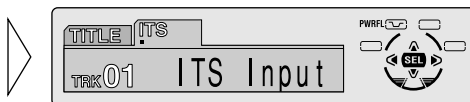
ITS (Selezione istantanea brani)

In sistemi con un multilettore CD installato, con la funzione ITS è possibile trovare il brano che si desidera riprodurre. La funzione ITS può essere utilizzata per programmare la riproduzione automatica di fino a 24 brani per disco selezionati da un massimo di 100 dischi. Si possono memorizzare dati di Programma ITS e Titoli di Dischi di fino a 100 dischi.

Programmazione ITS (ITS)

I brani programmati vengono riprodotti in ordine casuale all'interno del tipo di ripetizione selezionato come descritto al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pag. 33.

1. Riprodurre il brano che si desidera programmare.
2. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di programmazione ITS (ITS) (vedere a pag. 18).
3. Agire sul tasto ▲ per programmare il brano desiderato.



Nota:

- Raggiunti i 100 dischi di programmazione, i dati di ogni nuovo disco eventualmente aggiunto in tempi successivi si sovrappongono, cancellandoli, ai dati del disco che non è stato riprodotto per il periodo di tempo più lungo.

Riproduzione ITS (ITS-P)

La riproduzione ITS dei brani viene effettuata all'interno della gamma di riproduzione esemplificata nella sezione "Ripetizione della riproduzione".

1. Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione ITS (ITS-P).
2. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare e disattivare la riproduzione ITS.



Dopo aver scelto il desiderato tipo di fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pag. 33, attivare la riproduzione ITS.

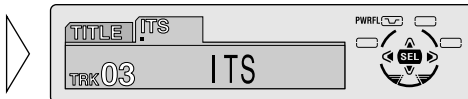
Nota:

- Se nessun brano della gamma in essere al momento risulta programmato per la riproduzione ITS, sul quadrante compare l'indicazione "ITS Empty" (Riproduzione ITS non programmata).

Cancellazione di un brano programmato

1. Nel corso della sua riproduzione ITS selezionare il brano che si desidera cancellare.
2. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di programmazione ITS (ITS) (vedere a pag. 18).
3. Agire sul tasto ▼ per cancellare il brano programmato.

La funzione ITS viene cancellata ed ha inizio la riproduzione del successivo brano programmato secondo la modalità ITS. Se nella gamma in essere al momento non vi è alcun altro brano programmato, sul quadrante compare l'indicazione "ITS Empty" (Riproduzione ITS non programmata), e la normale riproduzione riprende.



Cancellazione di un disco programmato

Quando "ITS Play :OFF" è selezionato (vedere a pagina 35), è possibile cancellare un disco programmato.

1. Nel corso della sua riproduzione selezionare il disco che si desidera cancellare.
2. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di programmazione ITS (ITS) (vedere a pag. 18).
3. Agire sul tasto ▼ per cancellare il disco programmato.



Titolo del disco

Inserimento del titolo del disco (TITLE)

Si possono assegnare titoli lunghi fino a 10 lettere, ad un massimo di 100 dischi. L'utilizzo di questa funzione consente di ricercare facilmente e selezionare un disco da riprodurre. (Si possono memorizzare dati di programmazione ITS e titoli di dischi per un massimo di 100 dischi.)

1. **Riprodurre il disco del quale si vuole inserire il titolo.**
2. **Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di inserimento del titolo del disco (TITLE) (vedere a pag. 18).**

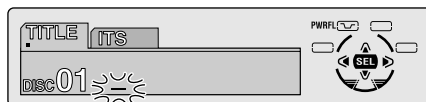
Nota:

- Questa modalità non è selezionabile se si utilizza un disco del tipo CD TEXT su un multiletto CD compatibile con il sistema CD TEXT.
- Un disco del tipo CD TEXT è un disco che contiene registrate delle informazioni sotto forma di testo quali il titolo del disco, il nome dell'artista del disco ed i titoli dei brani.

3. **Selezionare il tipo di carattere desiderato con il tasto 1.**

Ogni pressione del tasto 1 esegue una modifica di tipo di carattere nel seguente ordine:

Alfabeto (Maiuscolo), Numeri e Simboli → Alfabeto (Minuscolo)
→ Lettere europee, come quelle accentate (ad es., á, à, ä, ç)

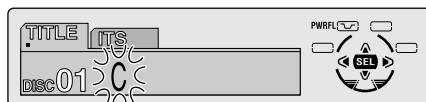


Nota:

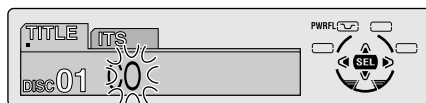
- E' possibile selezionare l'immissione di Numeri e Simboli premendo il tasto 2.

4. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per selezionare lettere, numeri e simboli.**

Per inserire uno spazio selezionare il cursore lampeggiante “_”.



5. **Per spostare il riquadro a destra o a sinistra agire sui tasti ◀ o ▶.**



- Terminato l'inserimento del titolo, portare il cursore a lampeggiare in corrispondenza della posizione della lettera No. 10, e premere poi il tasto ► per memorizzare il titolo.



Nota:

- I titoli rimangono in memoria anche nel caso in cui il disco venga tolto dal caricatore, e possono essere comunque nuovamente richiamati quando il disco viene di nuovo inserito in un caricatore per l'uso.
- Terminato l'inserimento dei titoli per 100 dischi, l'eventuale ulteriore inserimento di dati relativi ad un altro disco, si sovrappone, cancellandoli, ai dati concernenti il disco che non è stato riprodotto per il più lungo periodo di tempo.
- Si può visualizzare il titolo del disco in corso di riproduzione. Per dettagli, vedere il paragrafo "Visualizzazione del titolo del disco" a pag. 39.

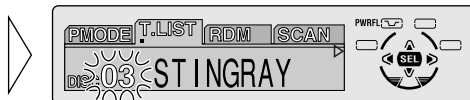
Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi (T.LIST)

Per la riproduzione di un disco per il quale si è provveduto ad inserire il titolo in un multiletto CD, o di un disco del tipo CD TEXT riprodotto con un multiletto CD compatibile con il sistema CD TEXT, eseguire la procedura descritta qui di seguito.

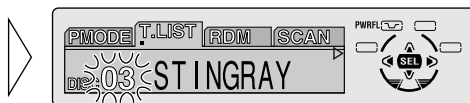
- Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità della lista dei titoli dei dischi (T.LIST).

- Agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶, selezionare il titolo del disco desiderato.

Nulla viene visualizzato per i dischi per i quali non sono stati inseriti titoli.



- Agendo sul tasto ▲ si può avviare la riproduzione del disco così selezionato.



Visualizzazione del titolo del disco

Il titolo del disco in corso di ascolto può essere visualizzato.

Nota:

- Il titolo del disco in corso di ascolto può essere visualizzato anche nel corso della lettura di un disco del tipo CD TEXT su un multilettore CD compatibile con il sistema CD TEXT. (Vedere a pag. 40.)
- **Attivare la visualizzazione del titolo del disco per mezzo del tasto DISPLAY.**



Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

Modalità di riproduzione A (Tempo di riproduzione) → Titolo del disco
→ Modalità di riproduzione B (Tempo di riproduzione e informazioni DAB)

Nota:

- Se si tenta di commutare la visualizzazione senza aver prima inserito i titoli dei dischi, sul quadrante compare il messaggio "NO TITLE" ("nessun titolo").
- Se è collegato un sintonizzatore DAB (ad es. GEX-P700DAB), si può solo cambiare in modalità di riproduzione B.

Compressione e DBE (COMP)

Tramite l'uso delle funzioni COMP (Compression) e DBE (Dynamic Bass Emphasis) si può regolare la qualità del suono del multilettore CD. Per ciascuna delle funzioni la regolazione può essere fatta su due livelli.

■ COMP

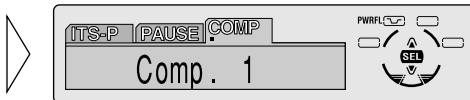
La funzione COMP (Compression) regola il disequilibrio fra i suoni forti e quelli sommessi, agli alti volumi.

■ DBE

L'accentuazione dinamica dei bassi (DBE) accentua il livello dei bassi per dare un suono più "pieno".

Attivazione e disattivazione delle funzioni COMP e DBE

1. Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di commutazione delle due funzioni COMP/DBE (COMP).
2. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per selezionare la modalità desiderata.



Comp. OFF → Comp. 1 → Comp. 2
→ Comp. OFF → DBE 1 → DBE 2

Nota:

- Queste funzioni possono essere utilizzate con i multilettori CD che ne dispongono. Se il lettore non dispone delle funzioni COMP/DBE, sul quadrante compare l'indicazione "No Comp." (funzione COMP non disponibile) nel caso in cui si cerchi di attivarle.

Funzione CD TEXT (per tipi compatibili con il sistema CD TEXT)

Queste funzioni possono essere utilizzate nel corso della lettura di un disco del tipo CD TEXT per mezzo di un multiletto CD compatibile con dischi CD TEXT.

Commutazione della visualizzazione del titolo

- **Selezionare la desiderata visualizzazione agente sul tasto DISPLAY.**

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

Modalità di riproduzione A (Tempo di riproduzione) → Titolo del disco
→ Nome dell'artista del disco
→ Titolo del brano → Nome dell'artista del brano → Modalità di riproduzione B (Tempo di riproduzione e informazioni DAB)

Nota:

- Per le informazioni che non sono registrate sul disco del tipo CD TEXT, compare il messaggio "NO ~" (ad es., "NO Track Title").
- Se è collegato un sintonizzatore DAB (ad es. GEX-P700DAB), si può solo cambiare in modalità di riproduzione B.



Scorrimento del titolo

Questo apparecchio visualizza solamente le prime 16 lettere del titolo del disco, del nome dell'artista e del titolo del brano. In caso di testi di lunghezza superiore, le rimanenti lettere possono essere visionate facendo scorrere il resto del titolo.

- **Il titolo viene fatto scorrere agendo sul tasto DISPLAY per 2 secondi.**



Impostazione dell'equalizzatore Sound Focus (SFEQ)

Rendere chiara l'immagine sonora delle voci e degli strumenti permette di semplificare l'allestimento di un ambiente sonoro piacevole e naturale.

Se le posizioni di ascolto seduti vengono scelte con cura, il piacere dell'ascolto diventa ancora più grande.

Riguardo l'equalizzatore Sound Focus (SFEQ)

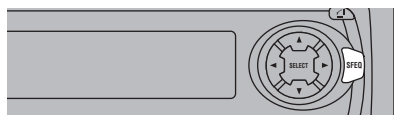
“FRT1” amplifica gli alti dall'uscita anteriore e i bassi dall'uscita posteriore.

“FRT2” amplifica gli alti e i bassi dall'uscita anteriore e i bassi dall'uscita posteriore.

(L'amplificazione dei bassi è la stessa per l'uscita anteriore e per quella posteriore.)

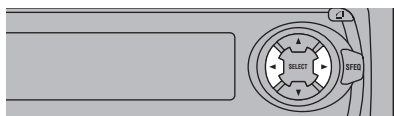
Sia per “FRT1” che per “FRT2” l'impostazione “H” assicura un effetto più pronunciato che l'impostazione “L”.

1. Selezionare il modo SFEQ desiderato.



FRT1-H (anteriore 1-alti) → FRT1-L (anteriore 1-bassi) → FRT2-H (anteriore 2-alti)
→ FRT2-L (anteriore 2-bassi) → CUSTOM (personalizzazione) → SFEQ OFF
(disattivato)

2. Selezionare la posizione desiderata.



LEFT (sinistra) ↔ CENTER (centro) ↔ RIGHT (destra)

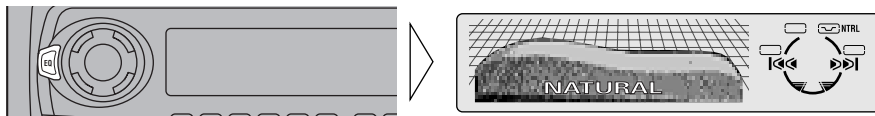
Nota:

- Se si regola i bassi o gli alti, “CUSTOM” memorizza un modo SFEQ in cui i bassi e gli alti vengono regolati come si preferisce.
- Se si cambia il modo SFEQ, la funzione H.P.F. viene automaticamente disattivata (OFF). Attivando (ON) la funzione H.P.F., dopo aver selezionato il modo SFEQ, è possibile combinare la funzione H.P.F. con la funzione SFEQ.

Selezione della curva di equalizzazione

Si può passare da una curva di equalizzazione ad un'altra.

- **Selezionare la curva di equalizzazione desiderata.**



POWERFUL (potente) → NATURAL (naturale) → VOCAL (parti vocali)
→ CUSTOM 1 (personalizzazione 1) → CUSTOM 2 (personalizzazione 2)
→ FLAT (piatta) → SUPER BASS (super bassi)

Riguardo le curve di personalizzazione

“CUSTOM 1” e “CUSTOM 2” sono curve d’equalizzatore regolabili. (Vedere “Regolazione della curva di equalizzazione” a pagina 44 e “Regolazione di precisione della curva di equalizzazione” a pagina 45.)

■ CUSTOM 1

È possibile creare una curva “CUSTOM 1” per ciascuna sorgente. (Il lettore CD incorporato e il multiletto CD vengono impostati, automaticamente, nella stessa impostazione di Regolazione della curva dell’equalizzatore.)

Se si fanno le regolazioni quando è selezionata una curva diversa da “CUSTOM 2”, le impostazioni delle curva d’equalizzatore vengono memorizzate in “CUSTOM 1”.

■ CUSTOM 2

Una curva “CUSTOM 2” può essere creata in comune a tutte le sorgenti.

Se si fanno regolazioni quando la curva “CUSTOM 2” è selezionata, la curva “CUSTOM 2” viene aggiornata.

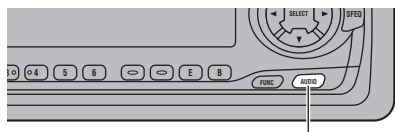
Attivazione del menù dell'audio

Questo menù consente di regolare la qualità del suono.

Nota:

- Se, dopo l'attivazione del menù dell'audio, non si procede ad eseguire una qualsiasi operazione entro 30 secondi, il menù dell'audio viene automaticamente cancellato.
- Le funzioni del menù audio cambiano in relazione alle predisposizioni fissate per le voci "Uscita posteriore" e "Comando del subwoofer" (vedere in proposito il paragrafo "Predisposizione dell'uscita posteriore e del comando del subwoofer", a pag. 55).

1. Nel menù audio selezionare poi la modalità desiderata.

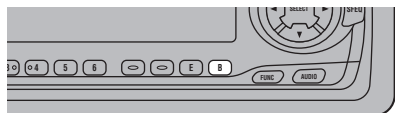


Ciascuna pressione cambia la modalità ...



2. Utilizzare la modalità desiderata.

3. Cancellare il menù dell'audio.



Funzioni del menù dell'audio

Il menù dell'audio dispone delle funzioni seguenti.

Regolazione del bilanciamento (Fad)

Questa funzione consente di selezionare una certa predisposizione di bilanciamento fra gli altoparlanti anteriore e posteriori (Fad) e fra quelli di destra e di sinistra (BAL), che fornisca le condizioni ideali di ascolto per tutti i sedili occupati.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di regolazione e bilanciamento (Fad).

2. Regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼.

Nel corso del passaggio dal lato anteriore a quello posteriore, le indicazioni corrispondenti passano da "Fad :F 15" a "Fad :R 15".



3. Regolare il bilanciamento degli altoparlanti sinistri/destri agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶.



Nel corso del passaggio dal lato sinistro a quello destro, le indicazioni corrispondenti passano da “Bal :L 9” a Bal :R 9”.

Nota:

- Se l'impostazione dell'uscita posteriore è “REAR SP:S.W”, non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori e posteriori. (Vedere a pag. 55.)
- Nel caso di uso di due altoparlanti, la posizione considerata maggiormente adeguata è quella con il valore “Fad F/R 0”.

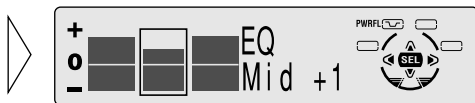
Regolazione della curva di equalizzazione (EQ Low/EQ Mid/EQ High)

Le curve di equalizzazione in essere al momento possono essere modificate o regolate a piacere.

1. Agire sul tasto AUDIO e selezionare dal menù Audio la modalità di equalizzazione (EQ Low/EQ Mid/EQ High).

2. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare la fascia sonora che si desidera regolare.

EQ Low ↔ EQ Mid ↔ EQ High



3. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per amplificare o attenuare la fascia sonora selezionata.

Le indicazioni del quadrante passano da “+6” a “-6”.



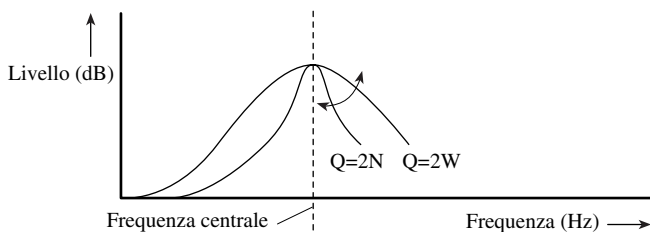
“CSTM”

Nota:

- Se si effettuano regolazioni quando è selezionata una curva diversa da “CUSTOM 2”, la curva “CUSTOM 1” viene aggiornata.

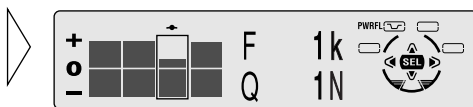
Regolazione di precisione della curva di equalizzazione

Per ogni banda di curve selezionata la momento (EQ Low/EQ Mid/EQ High) si può procedere alla regolazione della frequenza centrale e del fattore Q (caratteristiche della curva).



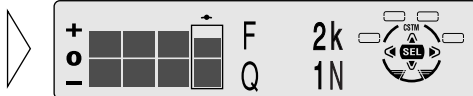
1. Premere il tasto AUDIO per 2 secondi, per selezionare la funzione di regolazione di precisione della curva di equalizzazione.

2. Agire opportunamente sul tasto AUDIO per selezionare la fascia sonora che si vuole regolare.



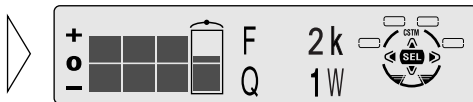
3. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare la frequenza desiderata.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)
 MID: 200 ↔ 500 ↔ 1k ↔ 2k (Hz)
 HIGH: 3,15k ↔ 8k ↔ 10k ↔ 12,5k (Hz)



4. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per selezionare il valore desiderato per il fattore.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Nota:

- Se si effettuano regolazioni quando è selezionata una curva diversa da "CUSTOM 2", la curva "CUSTOM 1" viene aggiornata.

Regolazione dei bassi (Bass)

È possibile regolare la frequenza d'interdizione e il livello dei bassi.

In modo "FRT1", la regolazione dei bassi interessa solo l'uscita posteriore: l'uscita anteriore non può essere regolata.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità dei bassi (Bass).

2. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare la frequenza desiderata.

40 ↔ 63 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)



3. Amplificare o attenuare il livello dei bassi con i tasti ▲ o ▼.

Le indicazioni del quadrante passano da "+6" a "-6".



Regolazione degli alti (Treble)

È possibile regolare la frequenza d'interdizione e il livello degli alti.

Nei modi "FRT1" e "FRT2", la regolazione degli alti interessa solo l'uscita anteriore: l'uscita posteriore non può essere regolata.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità degli alti (Treble).

2. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare la frequenza desiderata.

2,5K ↔ 4K ↔ 6,3K ↔ 10K (Hz)



3. Amplificare o attenuare il livello degli alti con i tasti ▲ o ▼.

Le indicazioni del quadrante passano da "+6" a "-6".



Regolazione della tonalità (Loud)

La funzione di tonalità serve a compensare le deficienze dell'ascolto umano per i suoni alti e bassi della gamma sonora, a basso volume. Si può selezionare il livello di sonorità desiderato.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di regolazione della tonalità (Loud).

2. Per attivare e disattivare la funzione di tonalità agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼.



3. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.



Low ↔ Mid ↔ High

Uscita del subwoofer (Sub-W1)

Se all'apparecchio si trova collegato un subwoofer, portare su ON l'uscita del subwoofer. Inizialmente, l'uscita del subwoofer è attivata.

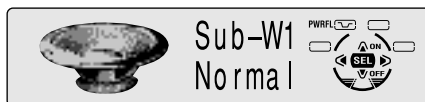
La fase dell'uscita dal Subwoofer può essere cambiata tra normale, o 0° ("Normal"), e invertita, o 180° ("Rev."). L'impostazione base della fase è 0°.

Nota:

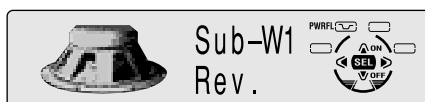
- Se la predisposizione per il comando del subwoofer si trova sulla posizione "S.W Control:EXT" la modalità del subwoofer non può venire attivata (ON) o disattivata (OFF). In tal caso questa predisposizione non è necessaria (vedere a pag. 55).
- Scegliere la posizione OFF se non si intende usare un subwoofer.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di attivazione e disattivazione del subwoofer (Sub-W1).

2. Attivare o disattivare l'uscita dal subwoofer agendo sui tasti ▲ o ▼.



3. Modificare la fase di uscita del subwoofer agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶.



Regolazione del subwoofer (Sub-W2)

Se l'uscita del subwoofer è attivata, si possono regolare le frequenze di tagli e il livello di uscita del subwoofer.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di predisposizione del subwoofer (Sub-W2).

2. Agendo sui tasti ◀ o ▶, selezionare come desiderato le frequenze di 50 Hz, 80 Hz o 125 Hz .



3. Aumentare o diminuire il livello di uscita per mezzo dei tasti ▲ o ▼.

Le indicazioni del quadrante passano da "+6" a "-6".



Nota:

- Il modo d'impostazione del subwoofer può essere selezionato solo se l'uscita del subwoofer è stata attivata (ON) nel modo di attivazione/disattivazione del subwoofer.

Uscita senza dissolvenza (NonFad)

Se la predisposizione di uscita senza dissolvenza è attivata (ON), il segnale audio non passa attraverso il filtro passabasso (per il subwoofer) dell'apparecchio, ma viene emesso dall'uscita RCA.

Nota:

- Se l'unica predisposizione per il comando del subwoofer è "S.W Control:EXT" la modalità di uscita senza dissolvenza può venire attivata (ON) o disattivata (OFF) (vedere a pag. 55).

1. Agire opportunamente sul tasto AUDIO sino a selezionare, dal menù audio, la modalità ON/OFF (NonFad) per l'uscita senza dissolvenza.

2. Agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼ attivare (ON) o disattivare (OFF) l'uscita senza dissolvenza.



Regolazione del livello di uscita senza dissolvenza (NonFad)

Il livello dell'uscita senza dissolvenza può essere regolato se la funzione dell'uscita senza dissolvenza si trova attivata.

1. **Agire opportunamente sul tasto AUDIO sino a selezionare, dal menù audio, la modalità di predisposizione per l'uscita senza dissolvenza (NonFad).**
2. **Aumentare o diminuire il livello di uscita agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼.**

Le indicazioni del quadrante passano da "+6" a "-6".



Nota:

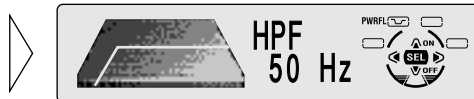
- La modalità di predisposizione dell'uscita senza dissolvenza può essere selezionata solamente se l'uscita senza dissolvenza viene attivata (su ON) nella modalità di attivazione (ON) o disattivazione (OFF) dell'uscita senza dissolvenza.

Filtro passa-alto (HPF)

Se non si vogliono far fuoriuscire dagli altoparlanti anteriori o posteriori i suoni della gamma di frequenza dell'uscita del subwoofer, attivare (ON) il filtro passa-alto. In questo modo solamente le frequenze superiori a quelle della gamma selezionate vengono lasciate passare e vengono emesse dagli altoparlanti anteriori e posteriori.

1. **Agire opportunamente sul tasto AUDIO sino a selezionare, dal menù audio, la modalità H.P.F. (filtro passa-alto).**
2. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare (ON) o disattivare (OFF) la funzione H.P.F.**
3. **Selezionare la frequenza desiderata agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶.**

50 ↔ 80 ↔ 125 (Hz)



Nota:

- Se si cambia il modo SFEQ, la funzione H.P.F. viene automaticamente disattivata (OFF). Attivando (ON) la funzione H.P.F., dopo aver selezionato il modo SFEQ, è possibile combinare la funzione H.P.F. con la funzione SFEQ.

Regolazione del livello della sorgente (SLA)

La funzione di regolazione del livello della sorgente (SLA = Source Level Adjustment) serve ad impedire radicali mutamenti di volume nel corso della commutazione da una sorgente ad un'altra. Le predisposizioni si basano sul volume FM, che rimane invariato.

1. **Confrontare il volume FM con il volume di altre sorgenti (ad es., lettore CD incorporato).**
2. **Premere il tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità SLA (SLA).**
3. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per far diminuire o aumentare il volume.**

Le indicazioni del quadrante passano da "+4" a "-4".



Nota:

- Dal momento che il volume FM è quello di base per il confronto, questa regolazione (SLA) non è effettuabile nelle modalità FM.
- Il volume MW/LW, che è differente dal volume base in FM, può venire regolato come fatto per altre sorgenti di segnale diverse dal sintonizzatore.
- Il lettore CD incorporato ed il multilettore CD sono disposti automaticamente sulla stessa impostazione di regolazione del volume.
- L'apparecchio esterno 1 e l'apparecchio esterno 2 sono disposti automaticamente sulla stessa impostazione di regolazione del volume.

Livellatore automatico del suono (ASL) (per DEH-P7300R)

Nel corso della marcia, i rumori che si producono all'interno dell'auto variano con il variare della velocità e delle condizioni della strada. Il livellatore automatico del suono (ASL) controlla queste variazioni del rumore ed aumenta automaticamente il livello del volume in corrispondenza dell'aumento del rumore esterno. La sensibilità (variazione del livello del volume rispetto al livello del rumore) della funzione ASL può essere predisposta su cinque livelli diversi.

1. **Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità del livellatore automatico del suono (ASL).**
2. **Attivare (ON) o disattivare (OFF) la funzione del livellatore automatico del suono agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼.**
3. **Il livello desiderato può essere selezionato nell'ordine seguente, agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶.**

Low ↔ Lo-Mid ↔ Mid

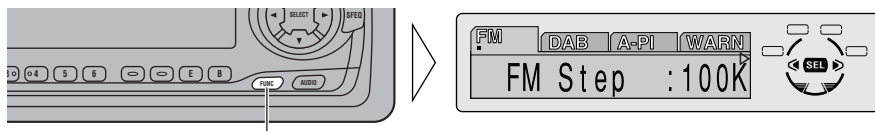
↔ Mid-Hi ↔ High



Attivazione del menù delle predisposizioni iniziali

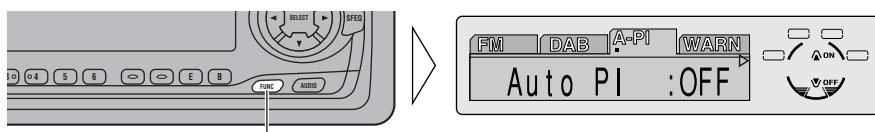
Da questo menù si possono effettuare le predisposizioni iniziali necessarie all'uso dell'apparecchio.

1. **Spegnere tutte le sorgenti.**
2. **Attivare il menù delle predisposizioni iniziali.**



Tenere premuto per 2 secondi

3. **Selezionare la modalità desiderata.**



Ciascuna pressione cambia la modalità ...

4. **Utilizzare la modalità desiderata.**
5. **Cancelarre il menù delle predisposizioni iniziali.**



Nota:

- Tenendo premuto il tasto FUNCTION per 2 secondi si cancella anche il menù delle predisposizioni iniziali.

Funzioni del menù delle predisposizioni iniziali

Il menù delle predisposizioni iniziali contiene le seguenti funzioni.

Modifica del passo di salto per la sintonizzazione FM (FM)

Normalmente regolato sui 50 kHz durante la sintonia con ricerca nel modo in FM, il passo di sintonia cambia in 100 kHz se il modo AF o TA viene attivato. Può essere preferibile impostarlo sui 50 kHz nel modo AF.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di regolazione del passo di sintonizzazione FM (FM).
2. Agire sui tasti ◀ o ▶ per selezionare il passo di sintonizzazione desiderato.



Nota:

- Il passo di sintonia rimane fissato sui 50 kHz durante la sintonia manuale.
- Il passo di sintonia torna sui 100 kHz se la batteria della vettura viene temporaneamente scollegata.

Predisposizione della funzione di precedenza DAB (DAB)

Se all'apparecchio è stato collegato un sintonizzatore DAB retraibile (ad es., il GEX-P700DAB), la funzione RDS di annunci sulle condizioni del traffico (TA) di questo apparecchio permette di ottenere l'intervento prioritario delle informazioni sul traffico da parte del sintonizzatore DAB retraibile.

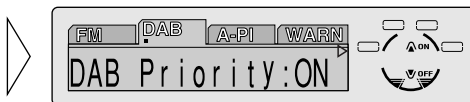
■ A funzione attivata (ON)

Nel corso della ricezione DAB, se il componente del servizio selezionato permette di ricevere informazioni lampo sulle condizioni del traffico e dei trasporti, la ricezione non viene interrotta dagli annunci RDS sul traffico (TA) di questo apparecchio.

■ A funzione disattivata (OFF)

L'interruzione ha luogo da parte della prima notizia lampo che viene ricevuta fra quelle ricevibili dal sistema RDS dell'apparecchio, e dalla trasmissione di informazioni sul traffico del sistema DAB retroibile.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di predisposizione preferenziale del DAB (DAB).
2. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare (ON) o disattivare (OFF) la funzione di predisposizione preferenziale DAB.



Nota:

- Si può selezionare la modalità di predisposizione di precedenza DAB solo nel caso in cui all'apparecchio sia stato collegato un sintonizzatore (ad es., il GEX-P700DAB) retraibile venduto separatamente.

Attivazione della ricerca automatica PI (A-PI)

Durante la funzione di ricerca di stazioni preselezionate Automatica PI, si può attivare o disattivare la funzione stessa a piacere (vedere il paragrafo “Funzione PI Seek” a pag. 23).

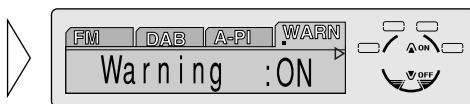
1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di ricerca automatica PI (A-PI).
2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la funzione di ricerca automatica PI.



Predisposizione del segnale sonoro di allarme (WARN)

La funzione del segnale di allarme può essere attivata o disattivata (vedere il paragrafo “Segnale di allarme” a pag. 9).

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità del segnale di allarme (WARN).
2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la modalità della tonalità di allarme.

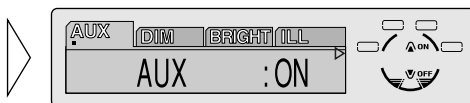


Attivazione della modalità ausiliaria (AUX)

Con questo apparecchio si possono anche usare altri apparecchi ausiliari (AUX).

Nel caso di usi di apparecchi esterni collegati a questo apparecchio, ricordarsi di attivare sempre la modalità AUX.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di predisposizione della linea ausiliaria (AUX).
2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare l'impstazione AUX.



Predisposizione della luminosità (DIM)

Per evitare che di notte la luminosità del quadrante risulti troppo alta, il quadrante viene oscurato quando si accendono i fari anabbaglianti del veicolo.

Questa funzione può essere attivata e disattivata a piacere.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di regolazione dell'illuminazione del quadrante (**DIM**).
2. Per attivare o disattivare la funzione di attenuazione della luminosità agire sui tasti **▲** o **▼**.



Selezione della luminosità (BRIGHT)

La luminosità del quadrante può essere modificata. Il livello iniziale predisposto in fabbrica è il livello 12. La modifica può avvenire nella gamma di livelli da "0" a "15".

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità della luminosità (**BRIGHT**).
2. Per mezzo dei tasti **◀** o **▶** selezionare il livello di luminosità desiderato.

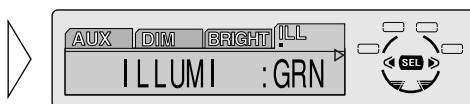


Selezione del colore di illuminazione del quadrante (ILL)

Questo apparecchio è dotato di due diversi colori, verde e rosso, per l'illuminazione del quadrante.

Si può selezionare il colore desiderato.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità del colore di illuminazione (**ILL**).
2. Agire opportunamente sui tasti **◀** o **▶** per selezionare il colore desiderato per l'illuminazione.



Predisposizione dell'uscita posteriore e del comando del subwoofer (SW)

L'uscita posteriore (uscita cavi altoparlanti posteriore e uscita posteriore RCA*) di questo apparecchio possono essere usati sia per altoparlanti a gamma completa (posizione "Rear SP:FULL"), sia per il collegamento di un subwoofer (posizione "Rear SP:S.W"). Portando la posizione della funzione dell'uscita posteriore è stata collegata sulla posizione "Rear SP:S.W", si possono collegare i cavi degli altoparlanti direttamente al subwoofer, senza dover usare un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, l'apparecchio si trova predisposto per il collegamento di altoparlanti a gamma completa ("Rear SP:FULL").

Se l'uscita posteriore è stata collegata ad altoparlanti a gamma completa (ed è stata scelta la posizione "Rear SP:FULL"), l'uscita RCA per subwoofer può venire collegata ad un subwoofer. In tal caso si può scegliere fra l'uso della funzione "S.W Control:INT" incorporata per il comando del subwoofer (funzioni di filtro passa-basso e fase), e quello della funzione ausiliaria "S.W Control:EXT".

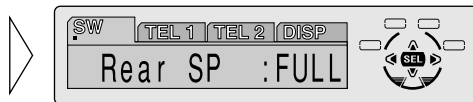
* Il modello DEH-P6300R non possiede l'uscita posteriore RCA.

Nota:

- Anche modificando questa predisposizione, non si avrà alcuna emissione di suono se non si attiva (ON) l'uscita senza dissolvenza (vedere a pag. 48) o l'uscita del subwoofer (vedere a pag. 47) dal menù audio.
- Nel caso in cui si effettuino modifiche al comando del subwoofer, i valori del menù audio per l'uscita del subwoofer e l'uscita senza dissolvenza ritornano a quelli predisposti in fabbrica.
- In questo modo di predisposizione, sia l'uscita di cavi altoparlanti posteriori che l'uscita posteriore RCA* vengono comandate simultaneamente. (* Il modello DEH-P6300R non possiede l'uscita posteriore RCA.)

1. Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di predisposizione dell'uscita posteriore e di comando del subwoofer (SW).

2. Agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼ modificare come desiderato la funzioni per l'uscita posteriore.



Nota:

- Se all'uscita posteriore non si trova collegato alcun subwoofer, selezionare la posizione "Rear SP:FULL".
- Se all'uscita posteriore si trova collegato un subwoofer, selezionare la posizione "Rear SP:S.W" per il subwoofer.
- Se la posizione prescelta per l'uscita posteriore è "Rear SP:S.W", il comando del subwoofer non può essere modificato.

3. Agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶ modificare come desiderato il comando del subwoofer.



Commutazione del modo Telefonia a viva voce (TEL 1) (per DEH-P7300R)

È possibile attivare/disattivare il modo Telefonia a viva voce in funzione dei collegamenti del telefono cellulare usato.

Se si usa il dispositivo "VIVA VOCE" (venduto separatamente) selezionare "Hands-Free:ON" (VIVA VOCE ATTIVATO).

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità Telefonia a viva voce (TEL 1).
2. Agire sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la modalità Telefonia a viva voce.



Commutazione Silenziamento/Attenuazione del telefono (TEL) (TEL 2)*

Quando una chiamata viene fatta o ricevuta utilizzando un telefono cellulare collegato a questo prodotto, è possibile selezionare in modo da ottenere che il volume di questo sistema sia silenziato o attenuato. Con il modello DEH-P7300R, è possibile selezionare tra silenziamento e attenuazione quando si utilizza l'unità Telefono a viva voce (quando "Hands-Free:OFF" è selezionato).

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità Silenziamento/Attenuazione del telefono (TEL) (TEL 2)*.
2. Cambiare l'impostazione Silenziamento/Attenuazione del telefono usando i tasti ◀ o ▶.



* Le indicazioni variano a seconda del modello.

TEL: per il modello DEH-P6300R

TEL 2: per il modello DEH-P7300R

Commutazione del modo Standby (attesa) telefono (TEL 2) (per DEH-P7300R)

Se si desidera usare il dispositivo Viva voce senza far funzionare altre sorgenti di quest'apparecchio, attivare il modo Standby (attesa) telefono.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità Standby (Attesa) Telefono (TEL 2).
2. Agire sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la modalità Standby (Attesa) telefono.



Nota:

- È possibile selezionare il modo Standby (Attesa) telefono quando "Hands-Free:ON" è stato selezionato nel modo Telefonia a viva voce.

Commutazione dello schermo in movimento (DISP)

Durante la riproduzione di una sorgente è possibile attivare (ON) o disattivare (OFF) l'icona di sorgente in movimento.

Se si seleziona OFF, subito dopo l'animazione di apertura della sorgente l'icona di sorgente in movimento scompare.

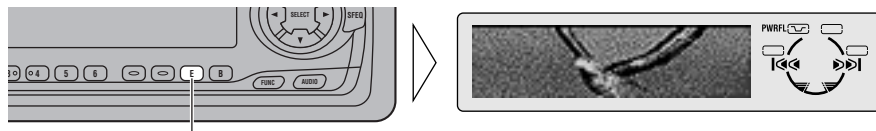
1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di schermo in movimento (**DISP**).
2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la modalità di schermo in movimento.



Commutazione delle indicazioni per il livello di intrattenimento

La visualizzazione può essere commutata a quella degli schermi dei film, o altro, anche nel corso dell'ascolto delle varie sorgenti (ad es. il Modalità dello schermo per film 2).

- **Selezionare la visualizzazione del tipo di intrattenimento desiderato.**



Ciascuna pressione cambia la visualizzazione ...

Ad ogni pressione del tasto ENTERTAINMENT le indicazioni cambiano nell'ordine seguente:

Visualizzazione dell'icona di sorgente → BGV 1 → BGV 2 → BGV 3 → BGV 4
→ Modalità dell'analizzatore di spettro 1 → Modalità dell'analizzatore di spettro 2
→ Indicazione del livello → Modalità dello schermo per film 1 → Modalità dello schermo per film 2

Nota:

- Modalità dell'analizzatore di spettro 1 e Modalità dell'analizzatore di spettro 2 non sono visualizzati sul display DEH-P6300R.
- BGV sta per Back Ground Visual.
- L'indicatore di livello fornisce le indicazioni elencate di seguito:
 - * DEH-P7300R
 - A destra: Livello dei toni alti nel segnale audio
 - A sinistra: Livello dei toni bassi nel segnale audio
 - * DEH-P6300R
 - A destra: Livello del canale destro nel segnale audio
 - A sinistra: Livello del canale sinistro nel segnale audio

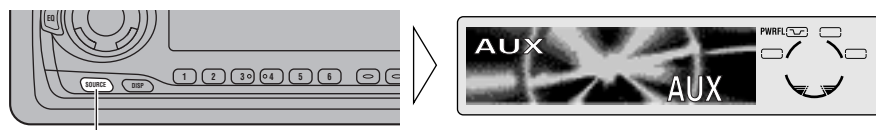
Uso della modalità della sorgente AUX

Un interconnettore IP-BUS-RCA quale CD-RB20 o CD-RB10 (da acquistare a parte) permette di collegare questo prodotto a un'apparecchiatura ausiliare dotata di uscita RCA.

Per ulteriori informazioni dettagliate, far riferimento al manuale di istruzioni dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

Selezione della modalità della sorgente AUX

- **Selezionare AUX. (vedere a pag. 10)**

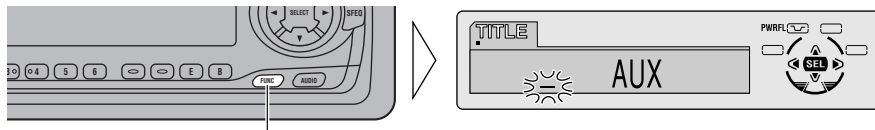


Ciascuna pressione cambia la sorgente ...

Inserimento di un titolo AUX (TITLE)

La visualizzazione del titolo per la modalità della sorgente AUX può essere modificata.

1. Nel menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di inserimento del titolo delle funzioni ausiliarie (TITLE).



Tenere premuto per 2 secondi

2. Digitare un titolo “ausiliario”.

Vedere anche il paragrafo “Inserimento del titolo del disco” a pag. 37, ed eseguire le procedure 3 a 6 allo stesso modo.

Uso delle funzioni Silenziamento/Attenuazione e Telefonia Viva voce

Funzione Silenziamento/Attenuazione del telefono cellulare

Il suono di questo sistema viene silenziato o attenuato automaticamente in caso di telefonata sia in chiamata che in ricezione con un telefono cellulare collegato a questo prodotto.

- Il suono viene disattivato, sul quadrante compare il messaggio “MUTE” (“silenziato”) o “ATT” (“attenuato”) e l’esecuzione di qualsiasi regolazione diviene impossibile.
- Al termine della telefonata il funzionamento ritorna alla normalità.

■ DEH-P7300R

Quando “HANDS-F:OFF” è selezionato nel modo Telefonia a viva voce, nel menu della predisposizione iniziale, si attiva il modo Silenziamento/Attenuazione del telefono. (Vedere a pag. 56)

Funzione Viva voce (per DEH-P7300R)

Quando si riceve o si esegue una chiamata usando il dispositivo viva voce, il silenziamento del suono emesso dall’impianto è automatico e la voce della persona con la quale si parla esce dagli altoparlanti.

Se nel menù della predisposizione iniziale, nel modo Telefonia a viva voce si seleziona “Hands-Free:ON” (VIVA VOCE ATTIVATO), si attiva il modo viva voce (vedere a pag. 56).

Nota:

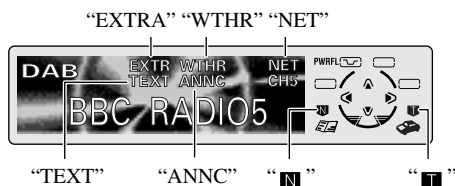
- Quando si riceve o si effettua una chiamata non è possibile cambiare sorgente.
- Quando si riceve o si effettua una chiamata, sono possibili solo due regolazioni (volume e Bilanciamento).
- Il funzionamento ritorna normale al termine del collegamento telefonico.
- Il modo Standby (attesa) telefono può essere selezionato come sorgente se nel Menu d’impostazione iniziale, nel modo attesa telefono è stato selezionato “TELstandby:ON” (vedere a pag. 10).

Uso del sintonizzatore DAB (Trasmissione audio digitale)

Questo apparecchio può essere usato anche usato in combinazione con un sintonizzatore retraibile DAB (GEX-P700DAB) venduto a parte. Per dettagli sul funzionamento di questa combinazione vedere il manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB (Questo prodotto è un'unità Gruppo 1 unità principale.). Questa sezione fornisce delle informazioni per il funzionamento DAB di questo apparecchio che differiscono da quanto descritto nel manuale istruzioni del sintonizzatore DAB.

Indicazioni fornite dall'apparecchio

Quanto segue è una spiegazione delle indicazioni dell'apparecchio.



■ Indicazioni che si illuminano attivando la relativa funzione

Indicazione	Funzione
NET	Ricerca del servizio (Service Follow)
W (THR ◀)*	Notizie lampo sul tempo della zona (Weather)
A (NNC ◀)*	Annunci (Announce)
N **	Notizie lampo (News)
T **	Informazioni lampo sul traffico e sui trasporti

* Se si riceve il Supporto Annuncio le lettere contenute tra parentesi lampeggeranno.

** In caso di ricezione del servizio di appoggio degli annunci, si illumina l'icona "E", "E".

■ Indicazioni della condizione DAB

Indicazione	Condizione
EXTRA	Il servizio in corso di ricezione al momento dispone di una componente secondaria di servizio.
TEXT	Il servizio in corso di ricezione al momento ha una etichetta dinamica.

Funzionamento

Con questo prodotto si possono usare le seguenti funzioni. (Le pagine di riferimento sono in questo manuale.)

- Funzione PTY disponibili (vedere a pag. 62.)
- Funzione dell'etichetta dinamica (vedere a pag. 63.)

Inoltre, con questo prodotto è diverso il funzionamento delle due funzioni seguenti. (Il manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB retraibile contiene ulteriori informazioni in proposito.)

- Modifica dell'etichetta (vedere a pag. 13.)
- Comando degli annunci con il menù delle funzioni (vedere a pag. 19.)

Questo prodotto non dispone delle seguenti tre funzioni. Il manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB retraibile contiene ulteriori informazioni in proposito.

- Funzione lista dei servizi (vedere a pag. 15.)
- Funzione del filtro della lingua (vedere a pag. 15.)
- Uso del tasto PGM (vedere a pag. 26.)

■ Modifica dell'etichetta

Agendo sul tasto DISPLAY le indicazioni vengono visualizzate nell'ordine seguente:

Etichetta del servizio (Service Label) → Etichetta della componente del servizio (SC Label) → Etichetta dinamica (DAB TEXT) → Etichetta dell'insieme (Ensemble Label) → Etichetta PTY (PTY)

Nota:

- Con componenti del servizio che non dispongono di etichetta della componente del servizio o di etichetta dinamica, la commutazione all'etichetta della componente del servizio o all'etichetta dinamica non è possibile.
- Con visualizzazioni diverse dall'etichetta del servizio, nel caso in cui non si effettui alcuna operazione entro 8 secondi, o non si premano tasti diversi dal tasto DISPLAY, la visualizzazione ritorna alle indicazioni dell'etichetta del servizio.

■ Comando degli annunci con il menù delle funzioni

Agendo sui tasti ◀ o ▶, al punto 2, si ottiene la visualizzazione nel seguente ordine:

Notizie lampo (News) ↔ Notizie lampo sul tempo della zona (Weather) ↔ Annunci (Announce)

Nota:

- Quando viene attivato (ON) "Annuncio", vengono attivati anche "Avvertimento o servizio", "Annunci di avvenimenti", "Eventi speciali", "Finanza", "Notizie sportive" e "Informazione".

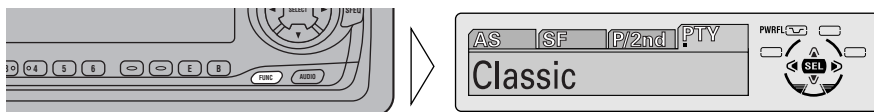
Funzione PTY disponibili

È possibile selezionare il PTY desiderato fra i PTY che possono essere ricevuti.

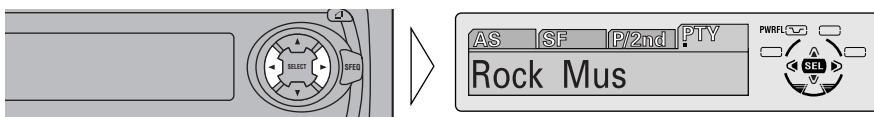
Le funzioni DAB PTY differiscono leggermente dalle funzioni RDS PTY. Non confondere le funzioni DAB PTY con le funzioni RDS PTY.

■ Ricerca PTY (del tipo di programma)

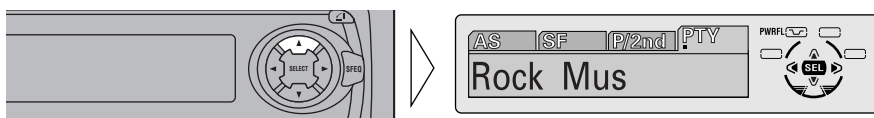
1. Premere il tasto **FUNCTION** e selezionare la modalità di predisposizione ricerca PTY (PTY) nel menu delle funzioni.



2. Selezionare il tipo di programma PTY che si vuole ricercare.



3. Avviare la Ricerca PTY.



DAB riceve il servizio PTY desiderato.

Nota:

- Il metodo PTY visualizzato è Narrow (Stretto). Il metodo Wide (Largo) non può essere selezionato quando si usa una sorgente DAB (vedere a pag. 26).

Funzione dell'etichetta dinamica

L'etichetta dinamica fornisce una informazione scritta riguardante la componente del servizio in ascolto al momento. Le informazioni riportate sul quadrante possono essere fatte scorrere.

Nota:

- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre etichette dinamiche ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con il nuovo testo ricevuto.
- Nei tasti da 1 a 6 è possibile memorizzare fino a sei trasmissioni di etichette dinamiche.

■ Visualizzazione di etichetta dinamica

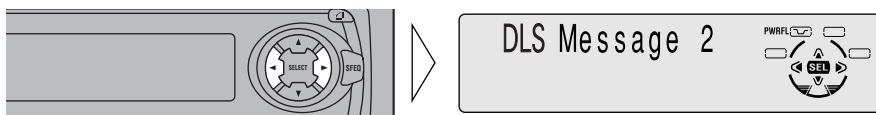
1. Attivare la modalità etichette dinamiche.



Nota:

- Premere un'altra volta il tasto TEXT, o premere il tasto BAND, e la modalità etichette dinamiche viene disattivata.
- Quando non si riceve etichetta dinamica, sul display appare "NO TEXT".

2. Per richiamare le ultime tre trasmissioni di etichette dinamiche dalla memoria del sintonizzatore.

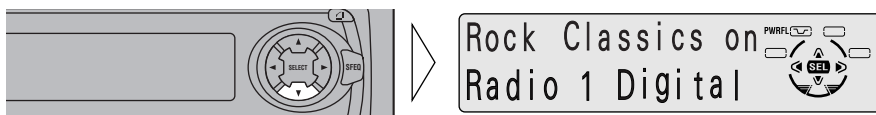


Premendo il tasto è possibile cambiare tra i quattro display disponibili per dati di etichette dinamiche.

Nota:

- Se nel sintonizzatore non ci sono dati di etichette dinamiche memorizzati, questo tasto non è operativo.

3. Far scorrere l'etichetta dinamica.

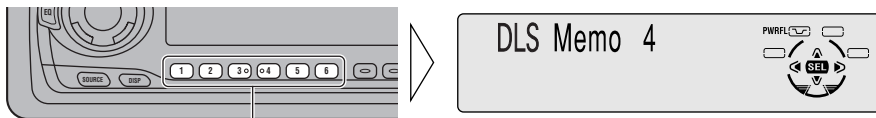


Nota:

- Procedere alla visione dell'etichetta dinamica solo dopo aver parcheggiato la vettura in un luogo sicuro.
- Premendo il tasto ▲ nel corso dello scorrimento si ritorna alla prima riga.
- Se si seleziona di nuovo la modalità di etichetta dinamica dopo averla cancellata, l'informazione che si ottiene può risultare aggiornata alle ultime informazioni disponibili.

■ Come memorizzare l'etichetta dinamica

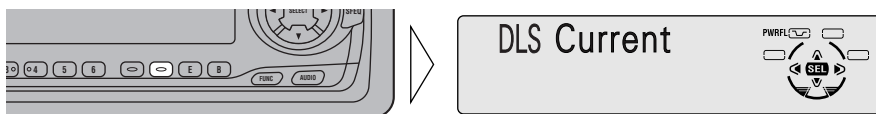
1. Eseguire i passi 1 e 2 della procedura “Visualizzazione di etichetta dinamica” e selezionare l'etichetta dinamica che si vuole memorizzare.
2. Premere uno dei tasti da 1 a 6 per 2 secondi per memorizzare l'etichetta dinamica desiderata (ad es. premere il tasto 4 per 2 secondi).



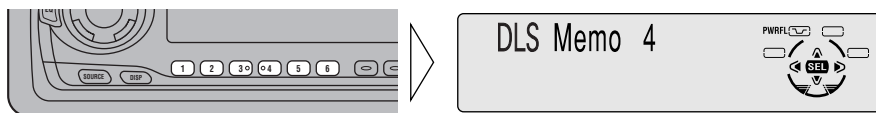
Tenere premuto per 2 secondi

■ Come richiamare l'etichetta dinamica preselezionata

1. Attivare la modalità etichetta dinamica.



2. Premere uno dei tasti da 1 a 6 per richiamare un'etichetta dinamica preselezionata sotto quel tasto (ad es. premere il tasto 4).

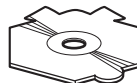


Precauzioni

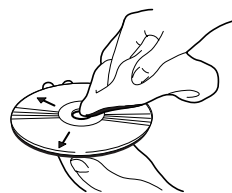
- Riprodurre solo compact dischi recanti il contrassegno comprovante il sistema di dischi compatti audio digitali. (Se a lato del titolo del disco di un compact disc è presente il contrassegno riportato qui a destra in alto, quel disco è del tipo CD TEXT. Esistono però dei dischi del tipo CD TEXT che non riportano tale contrassegno.)



- Questo prodotto è progettato per la riproduzione di soli CD convenzionali circolari. L'uso di CD non circolari viene sconsigliato.



- Controllare tutti i dischi prima della lettura, ed eliminare quelli incrinati, molto rigati, e ondulati.
- La riproduzione normale di dischi CD-R diversi da quelli registrati con un registratore per CD musicali può non essere possibile.
- La riproduzione di dischi musicali CD-R, anche quelli registrati con un registratore per CD musicali può non essere possibile con questo lettore a causa delle caratteristiche dei dischi o a graffi o polvere presenti sullo stesso. Depositi di sporco o condensazione sulle testine di lettura dell'unità possono impedire la riproduzione.
- Questo lettore può non riprodurre i titoli o altre informazioni registrate su un disco CD-R.
- Questo prodotto è conforme alla funzione di salto brani del disco CD-R. I brani contenenti l'informazione di salto brano vengono saltati automaticamente.
- Prima dell'uso leggere le precauzioni relative ai dischi di tipo CD-R.
- Togliere lo sporco o l'umidità dai dischi strofinandoli con un panno morbido, in direzione dal centro verso l'esterno.



- Evitare di toccare la superficie iridescente (quella che contiene i segnali registrati) del disco quando si maneggiano i dischi.
- Tenere i dischi nelle loro custodie quando non vengono riprodotti.
- Tenere i dischi lontani dalla diretta luce del sole e da alte temperature.
- Non applicare etichette sui dischi e non trattarli con agenti chimici.
- Se si utilizza l'apparecchio in condizioni di bassa temperatura, all'interno può formarsi della condensa, che impedisce il funzionamento corretto. In questi casi lasciare spento l'apparecchio per almeno un'ora, ed asciugare con un panno i dischi risultanti eventualmente umidi.
- Le scosse dovute alle condizioni della strada possono interrompere la lettura dei dischi.

Messaggi di errore del lettore CD incorporato

In caso di problemi con la lettura dei dischi, sul quadrante compare un messaggio di errore. Vedere la tabella qui sotto riportata per identificare il problema, e prendere le azioni correttive del caso. Se l'errore permane, si consiglia di rivolgersi ad un rivenditore, o al più vicino Centro di Servizio PIONEER.

Messaggio	Probabile causa	Contromisure
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco sporco	Pulire il disco.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco rigato.	Ascoltare qualcos'altro.
ERROR- 14	CD non registrato.	Controllare.
ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Problema elettrico o meccanico.	Provare ad accendere e spegnere la chiave di accensione, o a passare ad un'altra sorgente, tornando poi di nuovo al lettore CD.
ERROR- 44	Tutti i brani impostano il salto brano.	Ascoltare qualcos'altro.

Dati generali

Alimentazione 14,4 V di c.c.
 (variazioni permissibili da 10,8 a 15,1 V)
 Messa a terra Negativa
 Consumo massimo 10,0 A
 Dimensioni
 (unità principale) 178 (L) × 50 (A) × 157 (P) mm
 (pannello anteriore) 188 (L) × 58 (A) × 19 (P) mm
 Peso 1,4 kg

Amplificatore

Potenza massima prodotta 50 W × 4
 50 W × 2 canali/4 Ω + 70 W × 1 canale/2 Ω
 (per il subwoofer)
 25 W × 4 (BR1)
 Potenza continua prodotta 27 W × 4
 (DIN45324, +B = 14,4 V)
 Impedenza di carico 4 Ω
 (variazioni permissibili da 4 a 8 Ω [2 Ω per canale])
 Livello massimo di uscita e impedenza di uscita
 al preamplificatore 4,0 V/100 Ω (DEH-P7300R)
 Livello massimo di uscita e impedenza di uscita
 al preamplificatore 2,2 V/1 kΩ (DEH-P6300R)
 Equalizzatore (equalizzatore parametrico a 3 bande)
 (Bassa) Frequenza: 40/80/100/160 Hz
 Fattore Q: 0,35/0,59/0,95/1,15
 (regolabili fra +6 dB)
 Guadagno: ±12 dB
 (Media) Frequenza: 200/500/1k/2k Hz
 Fattore Q: 0,35/0,59/0,95/1,15
 (regolabili fra +6 dB)
 Guadagno: ±12 dB
 (Alta) Frequenza: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
 Fattore Q: 0,35/0,59/0,95/1,15
 (regolabili fra +6 dB)
 Guadagno: ±12 dB

Contorno della sonorità
 (Bassa) +3,5 dB (a 100 Hz), +3 dB (a 10 kHz)
 (Media) +10 dB (a 100 Hz), +6,5 dB (a 10 kHz)
 (Alta) +11 dB (a 100 Hz), +11 dB (a 10 kHz)
 (volume a -30 dB)

Controlli dei toni
 (Bassi) Frequenza: 40/63/100/160 Hz
 Guadagno: ±12 dB
 (Alti) Frequenza: 2,5k/4k/6,3k/10k Hz
 Guadagno: ±12 dB

Filtro passa-alto (HPF)
 Frequenze 50/80/125 Hz
 Pendenza -12 dB/ottava

Uscita del subwoofer
 Frequenze 50/80/125 Hz
 Pendenza -18 dB/ottava
 Guadagno ±12 dB
 Fase Normale e invertita

Lettere CD

Sistema Sistema audio per compact disc
 Dischi utilizzabili Compact disc
 Formato segnale
 Frequenza di campionamento: 44,1 kHz
 Bit di quantizzazione lineare: 16
 Risposta in frequenza da 5 - 20.000 Hz (±1 dB)
 Rapporto S/R 94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
 Gamma dinamica 92 dB (a 1 kHz)
 Numero di canali 2 (stereo)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza da 87,5 - 108 MHz
 Sensibilità utilizzabile 9 dBf
 (0,8 μV, 75 Ω, mono, rapporto S/R: 30 dB)
 Sensibilità di silenziamento a 50 dB 15 dBf
 (1,5 μV, 75 Ω, mono)
 Rapporto segnale/rumore 70 dB (rete IEC-A)
 Distorsione 0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)
 Risposta in frequenza da 30 - 15.000 Hz (±3 dB)
 Separazione stereo 40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza da 531 - 1.602 kHz (9 kHz)
 Sensibilità utilizzabile 18 μV (rapporto S/R: 20 dB)
 Selettività 50 dB (±9 kHz)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza da 153 - 281 kHz
 Sensibilità utilizzabile 30 μV (rapporto S/R: 20 dB)
 Selettività 50 dB (±9 kHz)

Nota:

- Caratteristiche tecniche e design soggetti a modifiche senza preavviso a causa di migliorie.

Questi prodotti, Model DEH-P7300R e Model DEH-P6300R sono conformi al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

Plaats van de toetsen	3	Invoeren van het functiemenu	16
● Hoofdtoestel		Functies van het functiemenu	17
● Stuurafstandsbediening		Invoeren van het gedetailleerde instelmenu	18
Alvorens gebruik	4	Functies van het gedetailleerde instelmenu	19
Meer over dit toestel	4	Bediening van de tuner	20
Meer over deze gebruiksaanwijzing	4	● Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)	
Over de Demo-functie	5	● Geheugen voor sterke zenders (BSM)	
● Reverse Demo		Gebruik van RDS-functies	21
● Feature Demo		Wat is RDS?	21
Voorzorgen	6	Programmazendernaamdisplay	21
In geval van problemen	6	Alternatieve frequentie functie (AF)	22
Wanneer u de Multi-CD wisselaar voor 50		● Activeren (ON) en uitschakelen (OFF)	
CD's gebruikt	6	van de AF functie	
Afstandsbediening en verzorging	7	PI zoekfunctie	23
Gebruik van de stuurafstandsbediening	7	● PI zoeken	
● Batterij		● Automatisch PI zoeken	
Verwijderen en terugplaatsen van het		(voor voorkeuzezenders)	
voorpaneel	9	Regionale functie (REG)	23
Bescherming tegen diefstal	9	● Activeren (ON) en uitschakelen (OFF)	
● Verwijderen van het voorpaneel		van de REG functie	
● Terugplaatsen van het voorpaneel		Verkeersinformatiefunctie (TA)	24
● Waarschuwingstoon		● Activeren en uitschakelen van de	
Basisbediening	10	TA functie	
Beluisteren van muziek	10	● Uitschakelen van verkeersinformatie	
Basisbediening van de tuner	12	● Regelen van het volume voor	
● Handmatig en automatisch afstemmen		verkeersinformatie	
● Voorkeuzezenders		● TP alarmfunctie	
● Golfband		Programmatype functie (PTY)	26
Basisbediening van de ingebouwde		● Zoeken van de PTY	
CD-speler	13	● Instelling voor het onderbreken voor	
● Veranderen van de display-aanduidingen		nieuwsprogramma's (NEWS)	
● Geopend		● PTY alarm	
● Fragmentzoeken en snel voor- en		● Uitschakelen van	
achterwaarts		● PTY lijst	
● CD-houder		Radio Tekst	29
● Uitwerpen		● Radio Tekstdisplay	
Basisbediening van de Multi CD-wisselaar	15	● Opslaan van Radio Tekst in het geheugen	
● Fragmentzoeken en versneld		● Oproepen van voorgeprogrammeerde	
voor- en achterwaarts		Radio Tekst	
● CD-zoeken		Gebruik van de ingebouwde	
● CD-nummerzoeken		CD-speler	31
(met wisselaars voor 6 en 12 CD's)		● Herhaalde weergave (RPT)	
Toetsen en overeenkomende aanduidingen		● Willekeurige weergave (RDM)	
op het display	16	● Aftastweergave (T.SCAN)	
		● Pauzeren (PAUSE)	
		● Invoeren van een CD-titel (TITLE)	

Gebruik van een Multi

CD-wisselaar	33
● Herhaalde weergave (P.MODE)	
● Willekeurige weergave (RDM)	
● Aftastweergave (SCAN)	
● Pauzeren (PAUSE)	
ITS (Directe fragmentkeuze)	35
● ITS programmeren (ITS)	
● ITS weergave (ITS-P)	
● Wissen van een geprogrammeerd fragment	
● Wissen van een geprogrammeerde CD	
CD-titel	37
● Invoeren van een CD-titel (TITLE)	
● CD's kiezen via de CD-titellijst (T.LIST)	
● Tonen van de CD titel	
Compressie en DBE (COMP)	39
● COMP/DBE ON/OFF schakelen	
CD TEXT Functie (bij daarvoor geschikte types)	40
● Omschakelen van het Titeldisplay	
● Rollende titels	

Geluidsregeling

41

Instellen van de Sound Focus equalizer (SFEQ)	41
● Meer over de Sound Focus equalizer (SFEQ)	
Kiezen van de equalizercurve	42
● Meer over de gebruikersinstellingen voor curves	
Invoeren van het audiomenu	43
Functies van het audiomenu	43
● Instellen van het balans (Fad)	
● Instellen van een equalizercurve (EQ Low/EQ Mid/EQ High)	
● Nauwkeurig instellen van een equalizercurve	
● Instellen van de lage tonen (Bass)	
● Instellen van de hoge tonen (Treble)	
● Compenseren van de toon (Loud)	
● Subwooferuitgang (Sub-W1)	
● Instellen van de subwoofer (Sub-W2)	
● Uitgangssignaal zonder Fade (NonFad)	
● Regelen van het niveau van het uitgangssignaal zonder fade (NonFad)	
● High-pass filter (HPF)	
● Instellen van het bronniveau (SLA)	
● Automatische geluidsnivelleringsfunctie (ASL)	

Basisinstelling

51

Invoeren van het basisinstelmenu	51
Functies van het basisinstelmenu	52
● Veranderen van de FM afstemstap (FM)	
● Instellen van de DAB prioriteitsfunctie (DAB)	
● Activeren van de automatische PI zoekfunctie (A-PI)	
● Instellen van de waarschuwingstoon (WARN)	
● Instellen van de AUX functie (AUX)	
● Instellen van de dimmer (DIM)	
● Instellen van de helderheid (BRIGHT)	
● Kiezen van de kleur voor de verlichting (ILL)	
● Instellen van de Achter-luidspreker uitgangsaansluiting en de Subwoofer bediening (SW)	
● In-en uitschakelen van Handsfree telefooneren (TEL 1)	
● Tijdelijk uitschakelen/dempen van het geluid voor draagbare telefoons (TEL) (TEL 2)	
● Inschakelen van de Telefoon Standbyfunctie (TEL 2)	
● Inschakelen van het Animatiescherm (DISP)	

Overige functies

58

Omschakelen van het amusementsdisplay	58
Gebruik van de AUX bron	58
● Kiezen van de AUX bron	
● Invoeren van een naam voor de AUX bron (TITLE)	
Gebruik van de functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen en Handsfree Telefoonfunctie	59
● Functie voor tijdelijk uitschakelen/dempen van het geluid	
● Handsfree telefoonfunctie	
Wanneer u de DAB (Digital Audio Broadcasting) tuner gebruikt	60
● Over de indicaties op dit toestel	
● Bediening	
● Beschikbare PTY functie	
● Functie voor dynamisch-label	

CD-speler en verzorging

65

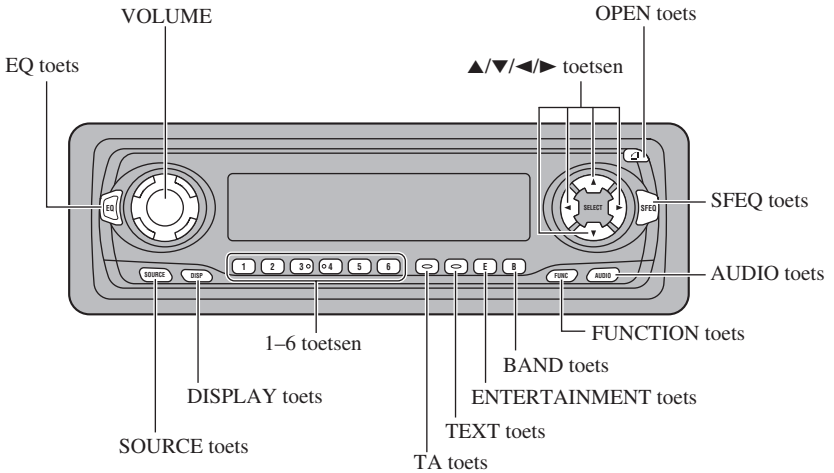
Voorzorgen	65
Foutmeldingen voor de ingebouwde CD-speler	66

Technische gegevens

67

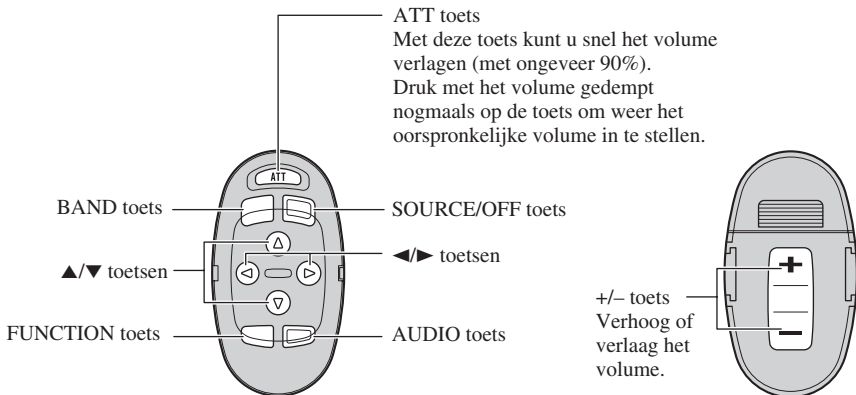
Plaats van de toetsen

Hoofdtoestel



Stuurafstandsbediening

Bij dit toestel is een stuurafstandsbediening voor het bedienen van het hoofdtoestel geleverd.* De werking is hetzelfde als bij gebruik van de toetsen op het hoofdtoestel zelf.



* Er is een optionele stuurafstandsbediening (CD-SR80) verkrijgbaar voor de DEH-P6300R.

Meer over dit toestel

- Dit product voldoet aan de eisen m.b.t. elektromagnetisme (89/336/EEC, 92/31/EEC) en CE markering richtlijnen (93/68/EEC).

De tunerfrequenties van dit toestel zijn afgestemd voor gebruik in West-Europa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. De ontvangst is mogelijk niet optimaal wanneer u dit toestel in andere gebieden gebruikt. De RDS-functies werken uitsluitend in gebieden waar de FM-zenders RDS-signalen uitzenden.

Meer over deze gebruiksaanwijzing

Dit toestel heeft een aantal geavanceerde functies voor een superieure radio-ontvangst en bediening. Deze functies zijn allen ontworpen voor een gemakkelijke bediening maar bepaalde functies vereisen echter wel wat uitleg. Deze gebruiksaanwijzing heeft als doel u bekend te maken met alle functies van het toestel zodat u werkelijk van een optimale geluidsweergave kunt genieten.

Lees daarom deze gebruiksaanwijzing even door voordat u het toestel in gebruik neemt. Lees “Voorzorgen” op bladzijde 6 en in andere hoofdstukken goed door en volg de gegeven aanwijzingen beslist juist op.

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de diverse bedieningen met de toetsen en regelaars van het hoofdtoestel zelf. Met de stuurafstandsbediening kunt u dezelfde bedieningen uitvoeren.

Over de Demo-functie

Dit toestel is voorzien van twee demonstratie functies. De ene heet de Reverse Demo functie en de andere heet de Feature Demo functie.

Reverse Demo

Als u niet binnen 30 seconden een handeling uitvoert op het toestel, zullen de aanduidingen op het scherm beginnen om te keren en vervolgens hiermee elke 10 seconden doorgaan. U kunt de Reverse Demo functie annuleren door op toets 5 te drukken wanneer het toestel uit staat en het contact op ACC of ON. Druk nog eens op toets 5 om de Reverse Demo te starten.

Feature Demo

De Feature Demo zal automatisch beginnen wanneer dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contact op ACC of ON staat. U kunt de Feature demo functie annuleren door op toets 6 te drukken terwijl de demonstratie loopt. Druk nog eens op toets 6 om de Feature Demo te starten.

Houd wel in gedachten dat wanneer de Feature Demo door blijft lopen wanneer u het contact uit hebt gezet, de accu leeg kan raken.

Opmerking:

- U kunt een Demo functie niet annuleren terwijl het frontpaneel open staat.
- Het rode snoer (ACC) van dit toestel moet verbonden worden met een aansluiting die gekoppeld is aan het aan/ uit zetten van het contact. Als dit niet gebeurt, kan de accu van het voertuig leeglopen.

Voorzorgen

- Op het onderpaneel ziet u een “CLASS 1 LASER PRODUCT” label.



- De Pioneer CarStereo-Pass is uitsluitend voor gebruik in Duitsland.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodat u later indien nodig nog het een en ander kunt opzoeken.
- Stel het volume zodanig in dat u nog geluiden van buiten kunt horen.
- Bescherm het toestel tegen vocht.
- Het geheugen wordt gewist als u de accu ontkoppelt. U moet het geheugen derhalve daarna weer instellen.

In geval van problemen

Raadpleeg uw handelaar of een erkende Pioneer Onderhoudsdienst indien het toestel niet juist functioneert.

Wanneer u de Multi-CD wisselaar voor 50 CD's gebruikt

De beschikbare functies voor de Multi-CD wisselaar voor 50 CD's worden beschreven in deze Gebruiksaanwijzing. Let er wel op dat andere functies van de Multi-CD wisselaar voor 50 CD's niet met dit product gebruikt kunnen worden.

Gebruik van de stuurafstandsbediening

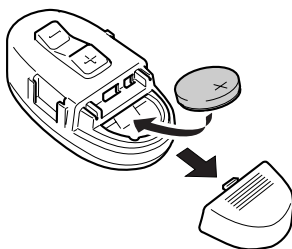
Voorzorgen:

- Voorkom ongelukken en bedien de stuurafstandsbediening derhalve niet tijdens het besturen van de auto.
- Wanneer u per ongeluk tijdens het besturen van de auto een bediening uitvoert, moet u de bediening gewoon negeren en al uw aandacht bij het verkeer houden, zodat u geen verkeersongelukken veroorzaakt.
- Stop het gebruik van de stuurafstandsbediening en raadpleeg de handelaar of plaats van aankoop in de volgende gevallen:
 - er komt rook uit de stuurafstandsbediening.
 - er komt een vreemde geur uit de stuurafstandsbediening.
 - er is een voorwerp in de stuurafstandsbediening gevallen.
 - er is vloeistof op of in de stuurafstandsbediening gekomen.De stuurafstandsbediening wordt mogelijk ernstig beschadigd met tevens kans op brand of een ernstig ongeluk wanneer u de werking van de stuurafstandsbediening in de hierboven beschreven gevallen niet direct stopt.
- Plaats de stuurafstandsbediening niet los in de auto. De stuurafstandsbediening zal anders mogelijk bij het remmen of nemen van bochten vallen en kan dan onder het rempedaal rollen waardoor remmen niet meer mogelijk is. Dit zou ernstige ongelukken kunnen veroorzaken. Bevestig de stuurafstandsbediening derhalve beslist aan het stuur.
- Voorkom een onjuiste werking en andere problemen en demonteer de stuurafstandsbediening derhalve niet en maak er geen veranderingen in.

Batterij

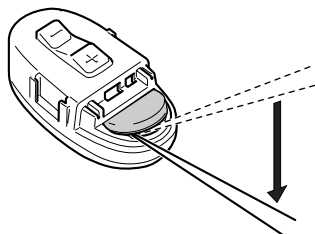
■ Plaatsen van de lithiumbatterij

- Verwijder de afdekking op de achterkant van de stuurafstandsbediening en plaats de batterij met de (+) en (-) polen in de juiste richting.

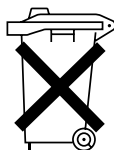


■ Vervangen van de lithiumbatterij

- Verwijder de lithiumbatterij.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



NL

Voorzorgen:

- Vervang de batterij door een CR2032 lithiumbatterij.
- Vervang de batterij van de stuurafstandsbediening met gebruik van een niet-metalen voorwerp.

⚠ WAARSCHUWING:

- Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kleine kinderen. Raadpleeg direct een arts indien een batterij per ongeluk is ingeslikt.

⚠ LET OP:

- Laad de batterij niet op, demonteer niet en gooi niet in een vuur.
- Gebruik uitsluitend een CR2032 (3 V) lithiumbatterij. Het gebruik van andere batterijen kan ernstige problemen veroorzaken.
- Raak de batterij niet met metalen voorwerpen of gereedschap aan.
- Bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen.
- Bij het weggooien van batterijen dient u zich te houden aan overheidsregelingen of regelingen van publieke milieu-organisaties die van toepassing zijn in het gebied waar u zich bevindt.
- Controleer bij het plaatsen van de batterij dat de (+) en (-) polen in de juiste richting liggen.

Verwijderen en terugplaatsen van het voorpaneel

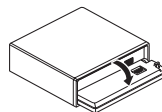
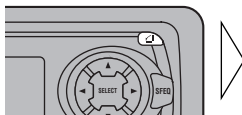
Bescherming tegen diefstal

U kunt ter bescherming tegen diefstal het voorpaneel van het hoofdtoestel verwijderen.

- Houd het voorpaneel dicht terwijl u aan het rijden bent.

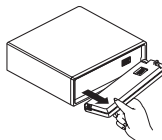
Verwijderen van het voorpaneel

1. Open het voorpaneel.

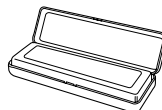


2. Neem de linkerkant van het voorpaneel vast en trek het voorzichtig naar voren.

Wees voorzichtig en trek niet te hard en laat het paneel niet vallen.

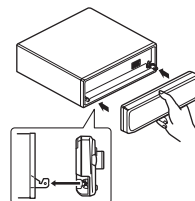


3. Plaats het verwijderde voorpaneel in de daarvoor bijgeleverde houder.



Terugplaatsen van het voorpaneel

- Zet het voorpaneel terug door het recht overeind tegen dit product te houden en het in de montagehaken te klikken.



Voorzorgen:

- Forceer het voorpaneel niet bij het verwijderen of terugplaatsen en behandel het display voorzichtig.
- Stel het voorpaneel niet aan sterke schokken bloot.
- Bewaar het voorpaneel niet in het directe zonlicht en stel het niet aan hoge temperaturen bloot.

Waarschuwingstoon

U hoort een waarschuwingstoon wanneer het voorpaneel na het uitschakelen van het autocontact niet binnen 5 seconden werd verwijderd.

Opmerking:

- U kunt de waarschuwingstoon ook annuleren zodat deze niet wordt weergegeven. (Zie blz. 53.)

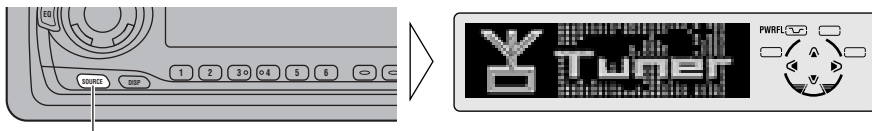
Beluisteren van muziek

Het volgende gedeelte beschrijft de basisbedieningen die u voor weergave van muziek moet uitvoeren.

Opmerking:

- Plaats een CD in dit product. (Zie blz. 14.)

1. Kies de gewenste bron (bijvoorbeeld tuner).



Door iedere druk verandert de bron ...

Door iedere druk op de SOURCE toets schakelt de bron in de onderstaande volgorde: Ingebouwde CD-speler → TV → Tuner → DAB (Digital Audio Broadcasting) tuner → Multi-CD wisselaar → Extern apparaat 1 → Extern apparaat 2 → AUX → Telefoon standby (voor de DEH-P7300R)

Opmerking:

- De term extern apparaat verwijst naar een Pioneer product (ook als dit in de toekomst verkrijgbaar zal zijn) dat, alhoewel niet bruikbaar als signaalbron, toch de basisbediening via dit product kan laten verrichten. Dit product kan twee externe apparaten bedienen, ook al wordt er alleen "External" getoond op het display, of u nou Extern apparaat 1 of Extern apparaat 2 kiest. Wanneer er twee Externe apparaten zijn aangesloten, zal dit product zelf automatisch deze apparaten toewijzen aan de Extern apparaat 1 en Extern apparaat 2 instelling.
- De bron verandert in de volgende gevallen niet als aangegeven:
 - * Wanneer er geen apparaat corresponderend met een signaalbron is aangesloten op dit product.
 - * Indien er geen CD in dit product zit.
 - * Indien er geen magazijn in de multi CD-wisselaar is geplaatst.
 - * Indien de AUX (externe ingang) is uitgeschakeld. (Zie blz. 53.)
 - * Indien de telefoon standbyfunctie is uitgeschakeld. (Zie blz. 56.)
- Wanneer de blauw/witte draad van dit product aangesloten wordt op de bedieningsaansluiting van het Auto-antenne relais, zal de Auto-antenne tevoorschijn komen wanneer dit product aan wordt gezet. Om de antenne weer in te trekken dient u de signaalbron uit te zetten.

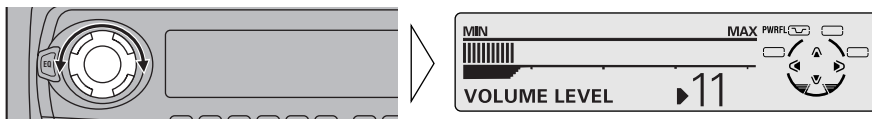
2. VOLUME komt naar buiten.



Wanneer u VOLUME indrukt zal de regelaar naar buiten komen zodat u deze beter kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de regelaar weer in het toestel te doen.

Vervolg op de volgende bladzijde.

3. Verhoog of verlaag het volume.



Verdraaien van VOLUME zal het volumeniveau veranderen.

Opmerking:

- Draai met de klok mee om het volume te verhogen.
- Draai tegen de klok in om het volume te verlagen.
- De indicators aan de rechterkant van het display zijn per model verschillend.

* DEH-P6300R:



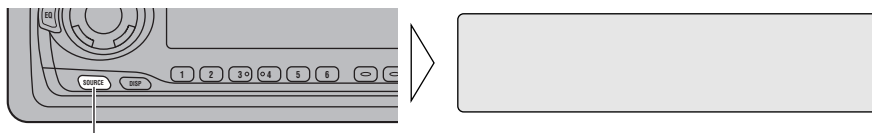
Volumeniveau

* DEH-P7300R:



ASL effectniveau (wanneer ASL is ingeschakeld). (Zie blz. 50.)

4. Schakel de bron uit.



Houd 1 seconde ingedrukt

Basisbediening van de tuner

U kunt de alternatieve frequentiefunctie (AF) activeren (ON) of uitschakelen (OFF). Voor het normaal afstemmen moet de AF functie zijn uitgeschakeld. (Zie blz. 22.)

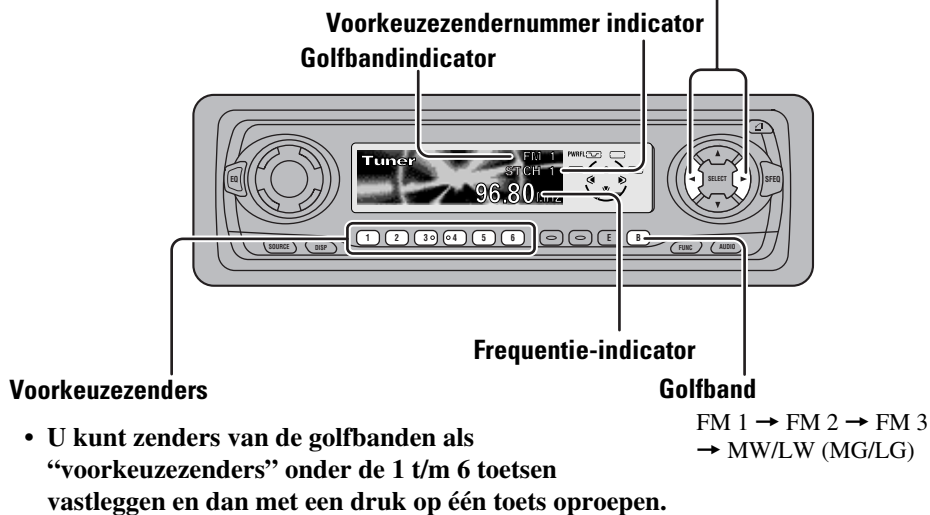
Handmatig en automatisch afstemmen

- U kunt de gewenste afstemmethode kiezen overeenkomstig de tijd dat u de ◀/▶ toets indrukt.

Handmatig afstemmen (stap-voor-stap)	0,5 seconde of korter
Automatisch afstemmen	0,5 seconden of langer

Opmerking:

- Als u de toets langer dan 0,5 seconde ingedrukt houdt, kunt u zenders overslaan. Het automatisch afstemmen start zodra u de toets loslaat.
- Stereo-indicator “ST” licht op wanneer er op een stereo-uitzending wordt afgestemd.



- U kunt zenders van de golfbanden als “voorkeuzezenders” onder de 1 t/m 6 toetsen vastleggen en dan met een druk op één toets oproepen.

Oproepen van voorkeuzezenders	2 seconden of korter
Vastleggen van voorkeuzezenders	2 seconden of langer

Opmerking:

- U kunt maximaal 18 FM zenders (6 voor FM 1, FM 2 en FM 3) en 6 MW/LW (MG/LG) zenders in het geheugen als voorkeuzezenders vastleggen.
- U kunt de onder de 1 t/m 6 toetsen vastgelegde voorkeuzezenders tevens met de ▲ of ▼ toets oproepen.

Basisbediening van de ingebouwde CD-speler

Opmerking:

- Sluit beslist het voorpaneel na het plaatsen of verwijderen van een CD.

Veranderen van de display-aanduidingen

Door iedere druk op de DISPLAY toets veranderen de aanduidingen op het display in de volgende volgorde:

Weergavefunctie A (verstreken weergavetijd)

→ Discitel → Weergavefunctie B (verstreken weergavetijd en DAB informatie)

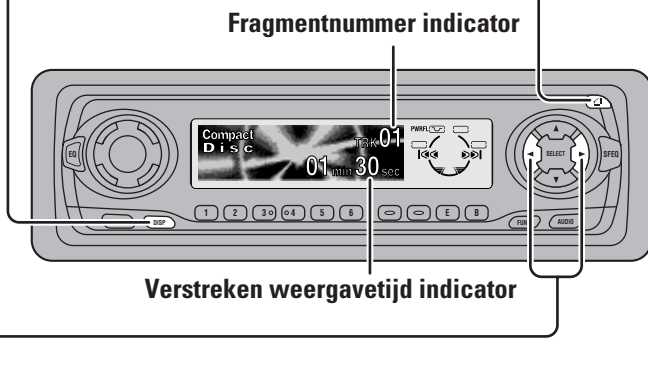
Opmerking:

- “NO TITLE” wordt getoond wanneer u de aanduiding op het display verandert maar er geen discitels zijn vastgelegd.
- Wanneer u een CD TEXT schijf afspeelt, dient u “Omschakelen van het Titeldisplay” en “Rollende titels” op bladzijde 40 te raadplegen.
- U kunt alleen naar weergavefunctie B overschakelen wanneer er een DAB tuner (bijvoorbeeld GEX-P700DAB) is aangesloten.

Geopend

Opmerking:

- Gebruik voor het openen van het voorpaneel voor het plaatsen of verwijderen van een CD. (De afbeelding hier rechts toont het geopende voorpaneel.)



Fragmentzoeken en snel voor- en achterwaarts

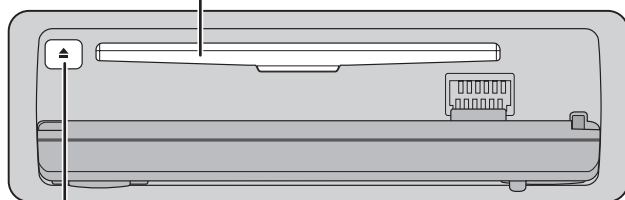
- U kunt de functie voor het fragmentzoeken en versneld voor- en achterwaarts kiezen overeenkomstig de tijd dat u de ◀/▶ toets indrukt.

Fragmentzoeken	0,5 seconde of korter
Snel voor- en achterwaarts	Houd ingedrukt

CD-houder

Opmerking:

- U kunt één standaard 12 cm of 8 cm ("single") CD in de houder plaatsen. Gebruik geen adapter voor het plaatsen van een 8 cm CD.
- Steek geen andere dingen dan CD's in de CD-houder.



Voorzorg:

- Om storingen te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat metalen voorwerpen niet in aanraking kunnen komen met de aansluitingen wanneer het voorpaneel geopend is.

Uitwerpen

Opmerking:

- De CD-functie kan worden geactiveerd of uitgeschakeld met een CD in het toestel geplaatst. (Zie blz. 10.)
- Verwijder een CD na het uitwerpen. Een na het uitwerpen gedeeltelijk geplaatste CD kan worden beschadigd of valt mogelijk uit het toestel.

Opmerking:

- Controleer dat de CD juist met de opnamekant omlaag is geplaatst indien de CD niet geheel kan worden geladen of weergave niet mogelijk is. Druk op de EJECT toets en controleer de CD op beschadiging alvorens deze juist te plaatsen.
- Er zal een foutmelding (bijvoorbeeld "ERROR-14") op het display verschijnen wanneer de ingebouwde CD-speler niet juist functioneert. Zie "Foutmeldingen voor de ingebouwde CD-speler" op blz. 66.
- Een CD TEXT disc is een CD waarop ook tekst-informatie is vastgelegd, zoals de titel van de schijf, de naam van de uitvoerende artiest en de namen van de diverse fragmenten.

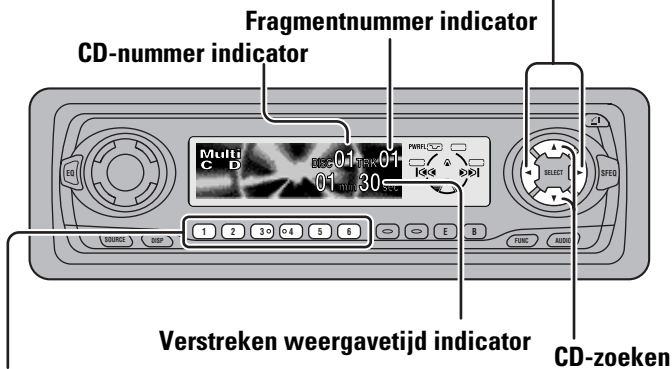
Basisbediening van de Multi CD-wisselaar

Dit toestel kan een Multi CD-wisselaar bedienen (los verkrijgbaar).

Fragmentzoeken en versneld voor- en achterwaarts

- U kunt de functie voor het fragmentzoeken en versneld voor- en achterwaarts kiezen overeenkomstig de tijd dat u de ◀/▶ toets indrukt.

Fragmentzoeken	0,5 seconde of korter
Snel voor- en achterwaarts	Houd ingedrukt



CD-nummerzoeken (met wisselaars voor 6 en 12 CD's)

- U kunt een CD direct kiezen met de 1 t/m 6 toetsen. Druk eenvoudigweg op de toets die overeenkomt met het nummer van de gewenste CD.

Opmerking:

- Bij gebruik van een Multi CD-wisselaar voor 12 CD's, moet u voor het kiezen van CD's 7 t/m 12 eerst één van de 1 t/m 6 toetsen 2 seconden indrukken en dan de gewenste CD kiezen.

Opmerking:

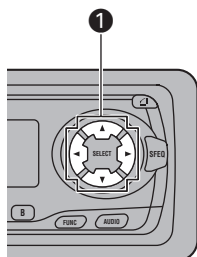
- De Multi CD-wisselaar maakt mogelijkheden, bijvoorbeeld het controleren van de geplaatste CD's en het aflezen van informatie van de CD's nadat u de spanning inschakelt of een nieuwe CD voor weergave kiest. "Ready" wordt getoond wanneer het toestel klaar voor weergave is.
- Een foutmelding (bijvoorbeeld "ERROR-14") verschijnt wanneer de Multi CD-wisselaar niet juist functioneert. Zie in dat geval de gebruiksaanwijzing van de Multi CD-wisselaar.
- "NO DISC" wordt getoond wanneer er geen CD's in het magazijn van de Multi CD-wisselaar zijn geplaatst.

Toetsen en overeenkomende aanduidingen op het display

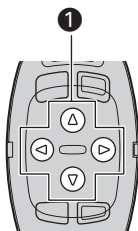
Het display van dit toestel heeft indicators voor de toetsbediening. Deze indicators lichten op om te tonen welke van de ▲/▼/◀/▶ toetsen u kunt gebruiken. Wanneer het functiemenu (zie volgende sectie), het gedetailleerde instelmenu (zie blz. 18), het basisinstelmenu (zie blz. 51) of audiomenu (zie blz. 43) wordt getoond, gemakkelijk deze indicators de bediening en tonen u welke ▲/▼/◀/▶ toetsen u kunt gebruiken om functies te activeren of uit te schakelen (ON/OFF), keuzes te maken en andere instellingen te kiezen.

Hieronder worden de indicators en overeenkomende toetsen getoond.

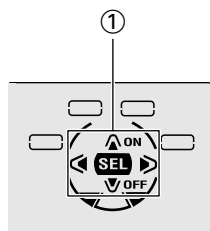
■ Hoofdtoestel



■ Stuurafstandsbediening



■ Display



Wanneer ① op het display is opgelicht, voert u de bedieningen met de ① toetsen uit.

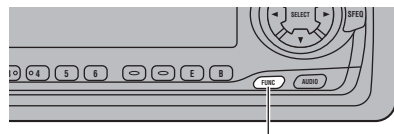
Invoeren van het functiemenu

Met het functiemenu kunt u eenvoudige functies voor iedere bron bedienen.

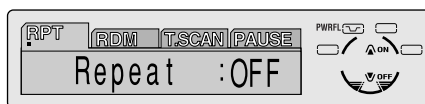
Opmerking:

- Na het invoeren van het functiemenu moet u binnen 30 seconden een bediening uitvoeren, daar het menu anders wordt geannuleerd. De Programmatype functie (zie bladzijde 26) en de Beschikbare PTY functie (zie bladzijde 62) zullen automatisch ongeveer 30 seconden nadat het zoeken is afgelopen het functiemenu sluiten.

1. Kies de gewenste functie van het functiemenu. (Zie volgende sectie, “Functies van het functiemenu”.)

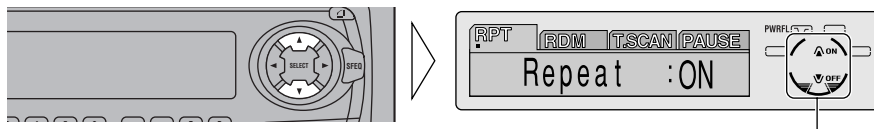


Door iedere druk verandert de functie ...



Vervolg op de volgende bladzijde.

2. Voer de bediening uit (bijvoorbeeld voor herhaalde weergave).



De te gebruiken toets en de overeenkomende bediening wordt door de indicator op het display getoond. Druk op de ▲ toets om de indicator te activeren (ON) en op de ▼ toets om de indicator uit te schakelen (OFF).

3. Schakel het functiemenu uit.



Funcies van het functiemenu

De volgende tabel toont u de diverse functies van het functiemenu voor iedere bron. De tabel toont tevens de aanduidingen voor iedere functie, en de bedieningen en toetsen die u nodig heeft. Zie de bladzijde met het in de tabel aangegeven nummer voor details aangaande een functie.

■ Tuner

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Geheugen voor sterkste zenders (BSM)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	20
Regionale functie (REG)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	23
Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)	1 ▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld 2 ◀ of ▶: Keuze (gevoeligheid)	20
PTY functie (PTY)	1 ◀ of ▶: Keuze 2 ▲: Zoeken ▼: Zoeken annuleren	26
TA functie (TA)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	24
AF functie (AF)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	22
Instelling voor het onderbreken voor nieuwsprogramma's (NEWS)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	27

■ Ingebouwde CD-speler

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Herhaalde weergave (RPT)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	31
Willekeurige weergave (RDM)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	31
Aftastweergave (T.SCAN)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	32
Pauzeren (PAUSE)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	32

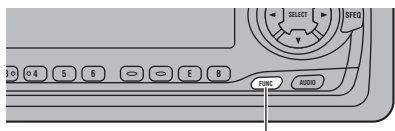
■ Multi CD-wisselaar

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Herhaalde weergave (PMODE)	◀ of ▶: Keuze (weergavebereik)	33
CD's kiezen via de CD-titellijst (T.LIST)	1 ◀ of ▶: Keuze (CD-titel) 2 ▲: Weergave	38
Willekeurige weergave (RDM)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	33
Aftastweergave (SCAN)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	34
ITS weergave (ITS-P)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	35
Pauzeren (PAUSE)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	34
Compressie en DBE (COMP)	▲ of ▼: Keuze (Geluidskwaliteitfunctie)	39

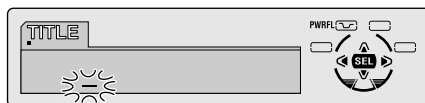
Invoeren van het gedetailleerde instelmenu

Gebruik het gedetailleerde instelmenu voor het maken van bedieningen voor de geavanceerde functies voor iedere bron.

1. Voer het gedetailleerde instelmenu in.

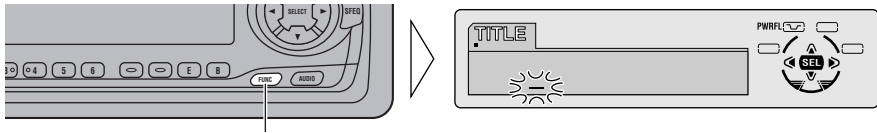


Houd 2 seconden ingedrukt



Vervolg op de volgende bladzijde.

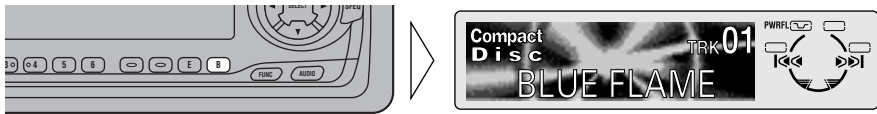
2. Kies de gewenste functie. (Zie volgende sectie, “Functies van het gedetailleerde instelmenu”.)



Door iedere druk verandert de functie ...

3. Voer de bediening uit.

4. Schakel het gedetailleerde instelmenu uit.



Opmerking:

- U kunt het gedetailleerde instelmenu uitschakelen door weer 2 seconden op de FUNCTION toets te drukken.

Functies van het gedetailleerde instelmenu

De volgende tabel toont u de diverse functies van het gedetailleerde instelmenu voor iedere bron. De tabel toont tevens de aanduidingen voor iedere functie, en de bedieningen en toetsen die u nodig heeft. Zie de bladzijde met het in de tabel aangegeven nummer voor details aangaande een functie.

Opmerking:

- Er is geen gedetailleerde instelmenu voor de tuner.

■ Ingebouwde CD-speler

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Invoeren van CD-titel (TITLE)	1 ▲ of ▼: Keuze (letter) 2 ◀ of ▶: Keuze (plaats) 3 ►: Geheugen	32

■ Multi CD-wisselaar

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Invoeren van CD-titel (TITLE)	1 ▲ of ▼: Keuze (letter) 2 ◀ of ▶: Keuze (plaats) 3 ►: Geheugen	37
ITS programmeren (ITS)	▲: Geheugen	35

Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)

Wanneer LOCAL geactiveerd is kunt u uitsluitend op zenders met sterke signalen afstemmen.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de lokale functie (LOCAL) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de lokale of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



3. Druk op ◀/▶ en kies de gevoeligheid voor het afstemmen op lokale zenders.



FM : Local 1 ↔ Local 2 ↔ Local 3 ↔ Local 4
MW/LW (MG/LG) : Local 1 ↔ Local 2

Opmerking:

- Met de Local 4 instelling kunnen uitsluitend de sterkste zenders worden ontvangen. Met een lagere instelling kunt u respectievelijk zwakkere zenders ontvangen.

Geheugen voor sterke zenders (BSM)

Met de BSM functie worden automatisch de sterkste zenders in het geheugen vastgelegd.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de BSM functie (BSM) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de BSM met de ▲ toets.

De zenders met de sterkste signalen worden nu op volgorde van sterkte onder toetsen 1 t/m 6 vastgelegd.



- Druk voordat de zenders zijn vastgelegd op de ▼ toets in het functiemenu om de procedure voor het vastleggen te annuleren.



Wat is RDS?

RDS (Radio Data System) is een systeem waarbij tezamen met de normale FM signalen ook andere data worden uitgezonden. Deze data, die u overigens niet kunt horen, leveren een aantal extra functies waarmee bijvoorbeeld de naam van de zender of het programma en het programmatype op het display kan worden getoond, gemakkelijk verkeersinformatie kan worden ontvangen en automatisch op een zender die een bepaald programma uitzendt kan worden afgestemd. Middels RDS wordt vooral het afstemmen aanzienlijk vereenvoudigd.

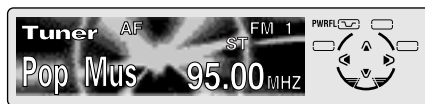
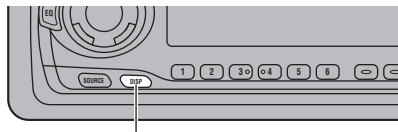
Opmerking:

- Niet alle zenders maken van RDS gebruik.
- RDS-functies, zoals AF (Alternative Frequencies search) en TA (Traffic Announcement standby) werken uitsluitend wanneer op een RDS-zender is afgestemd.

Programmazendernaamdisplay

Met deze functie worden in plaats van de frequenties de namen van netwerken/zenders die van RDS gebruik maken enkele seconden op het display getoond.

- **Verander het display indien u PTY informatie of de frequentie van de huidige ingestelde zender wilt tonen.**



Door iedere druk verandert het display ...

Door iedere druk op de DISPLAY toets verandert het display in de volgende volgorde:
Programmazendernaam (A) → PTY informatie en Frequentie
→ Programmazendernaam (B)

Opmerking:

- De programmazendernaam (A) wordt automatisch op het display getoond indien u na het omschakelen van het display gedurende 8 seconden geen bediening uitvoert. (Wanneer de programmazendernaam (B) al geselecteerd stond, zal het display onveranderd blijven.)

■ PTY informatie

Een PTY (Programmatype) informatiecode voor de zender waarop momenteel is afgestemd wordt 8 seconden op het display getoond. Deze informatie is gerelateerd aan de lijst op blz. 28 bij het gedeelte aangaande de “PTY lijst”.

Opmerking:

- “None” wordt op het display getoond indien er geen PTY code (of de nul-code) van een zender wordt ontvangen. Dit toont dat deze zender geen specifiek programma uitzendt.
- Als het signaal zo zwak is dat dit product de PTY code niet kan onderscheiden, zal het PTY informatiedisplay leeg blijven.

■ Frequentie

De frequentie van de zender waarop is afgestemd wordt op het display getoond.

Alternatieve frequentie functie (AF)

Met de alternatieve frequentie (AF) functie wordt naar andere frequenties in het zelfde netwerk als de zender waarop momenteel is afgestemd gezocht. Er wordt automatisch naar een van deze frequenties overgeschakeld indien het signaal via deze frequentie sterker is wanneer de ontvangst van de zender waarop is afgestemd bijvoorbeeld verslechtert. Met deze functie blijft een goede ontvangst van een bepaald programma indien mogelijk dus gegarandeerd.

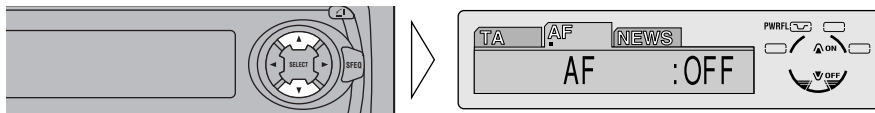
Opmerking:

- Met de AF functie geactiveerd en de “AF” indicator opgelicht wordt uitsluitend op RDS-zenders afgestemd wanneer u de functie voor het automatisch afstemmen of de BSM functie gebruikt.
- Wanneer u een voorkeuzezender oproept wordt mogelijk naar een andere alternatieve frequentie (AF) voor deze zender gezocht. (Uitsluitend mogelijk bij gebruik van voorkeuzezenders van de FM1 en FM2 golfbanden.) Er zal geen voorkeuzezendernummer op het display verschijnen indien de RDS-data van de ontvangen zender verschillen van de data van de voorkeuzezender.
- Het geluid wordt mogelijk tijdelijk onderbroken wanneer door de AF functie naar een andere frequentie wordt overgeschakeld.
- De “AF” indicator knippert wanneer op een zender is afgestemd die geen gebruik van RDS maakt.
- U kunt de AF functie voor iedere FM golfband onafhankelijk activeren of uitschakelen.

Activeren (ON) en uitschakelen (OFF) van de AF functie

Bij het verlaten van de fabriek is de AF functie geactiveerd.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de AF functie (AF) van het functiemenu.
2. Activeer de AF functie of schakel deze uit met de FM golfband ingesteld.



PI zoekfunctie

Met deze functie zoekt de tuner naar een andere frequentie waarop hetzelfde programma wordt uitgezonden. "PI SEEK" wordt op het display getoond en het volume wordt tijdelijk gedempt tijdens het PI zoeken. Na het PI zoeken wordt weer het oorspronkelijke volume ingesteld, ongeacht of het PI zoeken geslaagd is of niet. De voorgaande frequentie wordt weer ingesteld indien er geen andere frequentie werd gevonden.

PI zoeken

Het PI zoeken start automatisch indien de tuner geen geschikte alternatieve frequentie vindt of het signaal te zwak voor een goede ontvangst is.

Automatisch PI zoeken (voor voorkeuzezenders)

Wanneer voorkeuzezenders niet kunnen worden opgeroepen als u bijvoorbeeld een lange reis maakt, kunt u het PI zoeken activeren.

De functie is bij het verlaten van de fabriek uitgeschakeld.

Opmerking:

- Zie "Basisinstelling" voor details aangaande het activeren en uitschakelen van de automatische PI zoekfunctie (ON/OFF).

Regionale functie (REG)

Bij gebruik van de AF functie voor het afstemmen op alternatieve frequenties kunt u de REG (Regional) functie activeren waarmee uitsluitend op zenders wordt afgestemd die regionale programma's uitzenden.

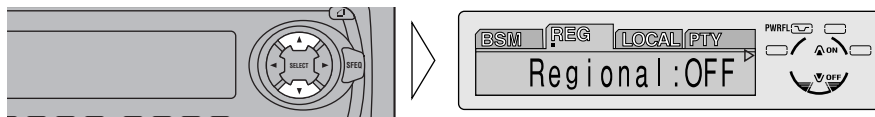
Opmerking:

- Regionale programma's en netwerken zijn afhankelijk van het land verschillend georganiseerd. (De programma's kunnen bijvoorbeeld per uur, provincie of zendgebied verschillen.)
- Het voorkeuzezendernummer op het display verandert mogelijk wanneer de tuner op een regionale zender afstemt die verschillend is van de zender waarop eerst was afgestemd.
- U kunt de REG functie voor iedere FM golfband onafhankelijk activeren of uitschakelen.

Activeren (ON) en uitschakelen (OFF) van de REG functie

Bij het verlaten van de fabriek is de REG functie geactiveerd.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de regionale functie (REG) van het functiemenu.
2. Activeer de REG functie (REG) of schakel deze uit met de FM golfband ingesteld.




Verkeersinformatiefunctie (TA)

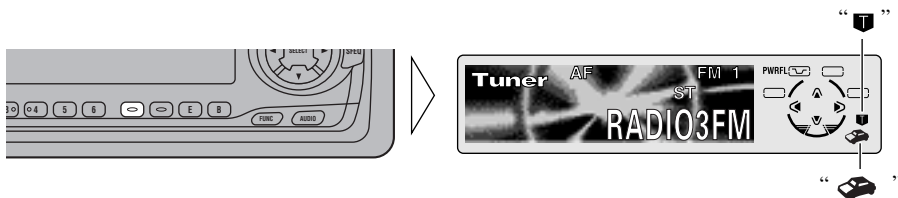
Met de TA (standbyfunctie voor verkeersinformatie) kunt u automatisch verkeersinformatie ontvangen, ongeacht welke bron is ingeschakeld. De TA functie kan voor ofwel een TP zender (een zender die verkeersinformatie uitzendt) ofwel een “enhanced other network” TP zender (een zender die informatie heeft over verkeersinformatiezenders) worden geactiveerd.


Activeren en uitschakelen van de TA functie

1. Stem op een TP of “enhanced other network” TP zender af.

De TP indicator (“”) licht op wanneer de tuner afgestemd is op een TP station of op een “enhanced other network” TP station.



2. Activeer de TA functie.



De TA indicator (“”) licht op ten teken dat de tuner wacht op verkeersinformatie.

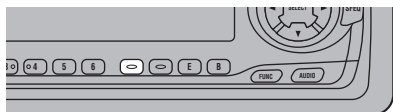
Herhaal de bovenstaande handeling om de TA functie uit te schakelen wanneer u geen verkeersinformatie wilt beluisteren.

Opmerking:

- De TA functie kan tevens worden geactiveerd of uitgeschakeld met het functiemenu.
- Het toestel schakelt als de verkeersinformatie is afgelopen weer naar de voorgaande bron.
- De TA functie kan vanuit andere bronnen dan de tuner worden geactiveerd indien de FM golfband daarvoor was ingesteld. Het schakelen is niet mogelijk indien de MW/LW (MG/LG) golfband het laatst was ingesteld.
- Indien de FM golfband het laatst was ingesteld kunt u door de TA functie te activeren ook andere afstemfuncties bedienen tijdens het beluisteren van andere bronnen dan de tuner.
- Er wordt uitsluitend op TP of “enhanced other network” TP zenders afgestemd met de automatische afstemfunctie als de TA indicator (“”) is opgelicht.
- Wanneer de TA indicator (“”) is opgelicht worden met de BSM functie uitsluitend TP of “enhanced other network” TP zenders vastgelegd.

Uitschakelen van verkeersinformatie

- **Druk tijdens ontvangst op de TA toets om de verkeersinformatie uit te schakelen en weer de voorgaande bron te beluisteren.**

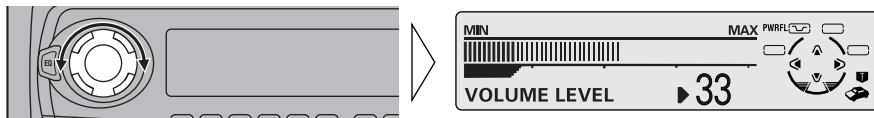


De verkeersinformatie wordt uitgeschakeld maar de TA functie blijft geactiveerd totdat u nogmaals op de TA toets drukt.

Regelen van het volume voor verkeersinformatie


Bij aanvang van verkeersinformatie wordt het volume automatisch op het vooraf bepaalde niveau gesteld zodat u de informatie duidelijk hoort.

- **Verander het volume indien nodig tijdens de verkeersinformatie.**




Het nieuwe volumeniveau wordt in het geheugen vastgelegd, en een volgende verkeersinformatie-uitzending zal met dit niveau worden weergegeven.

TP alarmfunctie

Ongeveer 30 seconden nadat de TP indicator (“”) is gedoofd omdat het signaal bijvoorbeeld te zwak werd, hoort u 5 seconden een pieptoon ten teken dat u op een andere TP of “enhanced other network” TP zender moet afstemmen.

- **Stem op een andere TP of “enhanced other network” TP zender af indien u de tuner beluistert.**

Als andere bronnen dan de tuner zijn geactiveerd, zoekt de tuner ongeveer 10 (of 30)* seconden nadat de TP indicator (“”) is gedoofd automatisch de TP zender met het sterkste signaal.

*** Tijd voordat het zoeken start.**

TA functie geactiveerd	10 seconden
TA, AF functie geactiveerd	30 seconden

Programmatype functie (PTY)

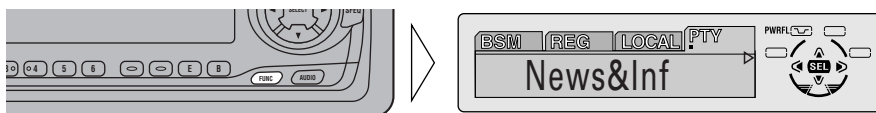
Er wordt naar een programmatype gezocht zoals aangegeven in de programmatype-lijst (De programmatypes zijn: News&Info, Popular, Classics, Others). Met deze functie wordt tevens automatisch op nood-berichten (PTY Alarm) afgestemd indien deze worden uitgezonden.

Opmerking:

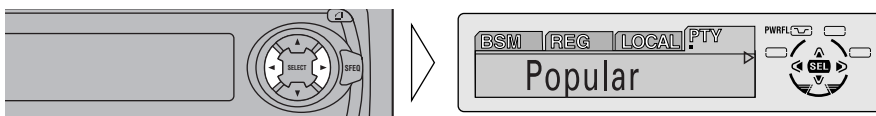
- U hoeft de instellingen voor het PTY zoeken niet nogmaals te maken indien deze reeds zijn ingesteld. Voer na het overschakelen naar de instelfunctie voor het PTY zoeken in stap 1 eenvoudigweg stap 3 voor het zoeken uit.

Zoeken van de PTY

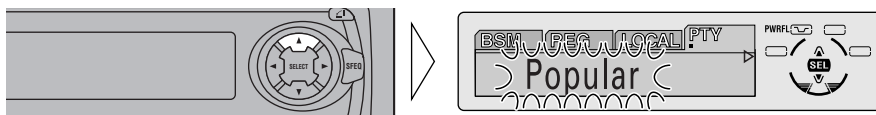
1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de programmatype zoekfunctie (PTY) van het functiemenu.



2. Kies een van de PTY's.



3. Start het PTY zoeken.



De tuner zoekt naar een zender die een programma van het gekozen type uitzendt. U kunt het zoeken stoppen met de ▼ toets.

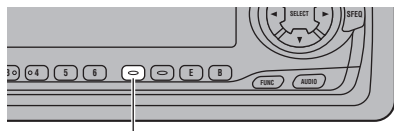
Opmerking:

- Het programma van sommige zenders is mogelijk verschillend van de PTY code die wordt uitgezonden.
- "Not Found" wordt ongeveer 2 seconden op het display getoond en de voorgaande zender wordt weer ingesteld indien er geen zender kan worden gevonden die overeenkomt met het gekozen programmatype.

Instelling voor het onderbreken voor nieuwsprogramma's (NEWS)

U kunt de automatische ontvangst van PTY nieuwsprogramma's activeren (ON) of uitschakelen (OFF). Wanneer een nieuwsprogramma is afgelopen, wordt de ontvangst van het vorige programma hervat.

- **Activeer de onderbreking of schakel deze uit.**



Houd 2 seconden ingedrukt



Opmerking:

- De Nieuws programma onderbrekingsfunctie kan tevens worden geactiveerd of uitgeschakeld met het functiemenu.

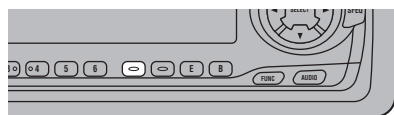
PTY alarm

PTY alarm is een speciale programmatypecode voor noodberichten, bijvoorbeeld natuurrampen. "ALARM" licht op wanneer de tuner een alarmcode ontvangt. De uitzending wordt ontvangen en het volume wordt naar het vooraf bepaalde niveau voor verkeersinformatie (TA) gesteld. Het toestel schakelt weer naar de voorgaande bron wanneer de speciale informatie is afgelopen.



Uitschakelen van

- **Druk tijdens ontvangst van het bericht op de TA toets om de ontvangst te stoppen en weer naar de voorgaande bron terug te schakelen.**



PTY lijst

Breed	Smal	Details
News&Inf	News	Nieuws.
	Affairs	Actualiteiten.
	Info	Algemene informatie en advies.
	Sport	Sportprogramma's.
	Weather	Weerberichten en meteorologische informatie.
	Finance	Financiën, aandelen- en beursberichten.
Popular	Pop Mus	Populaire muziek.
	Rock Mus	Moderne muziek.
	Easy Mus	"Easy listening" muziek.
	Oth Mus	Overige muziekgenres.
	Jazz	Programma's met en over jazzmuziek.
	Country	Programma's met en over country-muziek.
	Nat Mus	Programma's met nationale muziek.
	Oldies	Programma's met oudere muziek, "oldies".
	Folk Mus	Programma's met folk-muziek.
Classics	L. Class	Lichte klassieke muziek.
	Classic	Zwaardere klassieke muziek.
Others	Educate	Educatieve programma's.
	Drama	Radio-hoorspelen en series.
	Culture	Programma's over nationale of regionale cultuur.
	Science	Programma's over natuur, wetenschap en techniek.
	Varied	Gevarieerd entertainment.
	Children	Kinderprogramma's.
	Social	Programma's over sociale zaken.
	Religion	Religieuze programma's of diensten.
	Phone In	Programma's gebaseerd op inkomende telefoongesprekken.
	Touring	Reisprogramma's, echter geen informatie over verkeersfiles, etc.
	Leisure	Programma's over vrije tijd, hobbies.
	Document	Documentaires.

Radio Tekst

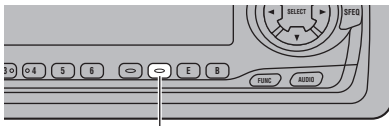
Deze tuner is in staat Radio Tekstgegevens te laten zien die worden uitgezonden door RDS zenders, zoals informatie over de zender zelf, de titel van het huidige muziekstuk of de naam van de artiest.

Opmerking:

- De "TEXT" indicator zal oplichten wanneer er Radio Tekstgegevens ontvangen worden.
- De tuner slaat automatisch de laatste drie Radio Tekstuitzendingen op, waarbij de tekst van de minst recente uitzending wordt vervangen door nieuwe tekst terwijl deze ontvangen wordt.
- U kunt gegevens van maximaal 6 Radio Tekstuitzendingen opslaan onder de toetsen 1-6.
- Als u niet binnen 8 seconden een handeling uitvoert, zal de Radio Tekstfunctie geannuleerd worden.

Radio Tekstdisplay

1. Schakel de Radio Tekstfunctie in.



Houd 2 seconden ingedrukt

De Radio Tekstgegevens die op dit moment worden ontvangen zullen automatisch over het scherm rollen.

Opmerking:

- Druk nog een keer op de TEXT toets of druk op de BAND toets om de Radio Tekstfunctie te annuleren.
- De Radio Tekstfunctie zal worden geannuleerd nadat de tekstgegevens drie keer over het display zijn gerold.
- Wanneer er op dit moment geen Radio Tekst wordt ontvangen, zal de melding "NO TEXT" verschijnen en zal de Radio Tekstfunctie na 2 seconden geannuleerd worden.

2. Oproepen van de drie laatst ontvangen Radio Tekstuitzendingen uit het geheugen van de tuner.



Door op de toets te drukken kunt u tussen de drie Radio Tekstdisplays heen en weer schakelen.

Opmerking:

- Als er geen Radio Tekstgegevens zijn opgeslagen in het geheugen van de tuner, zal deze toets niet werken.

3. Druk op ◀ of ▶ om het automatisch over het display laten rollen van Radio Tekstgegevens te laten stoppen.



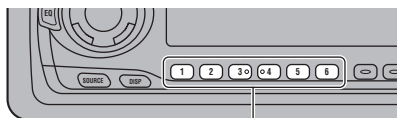
Nadat het automatisch over het display rollen van de tekst gestopt is, kunt u met elke druk op de toets de tekst letter voor letter over het display verplaatsen.

Opslaan van Radio Tekst in het geheugen

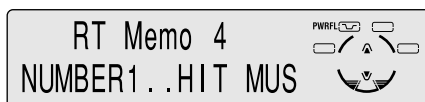
1. Voer de stappen 1 en 2 onder “Radio Tekstdisplay” uit en kies vervolgens welke Radio Tekstgegevens u wilt opslaan in het geheugen.



2. Houd een van de toetsen 1–6 2 seconden ingedrukt om de gewenste Radio Tekstgegevens op te slaan. (Houd bijvoorbeeld toets 4 2 seconden ingedrukt.)



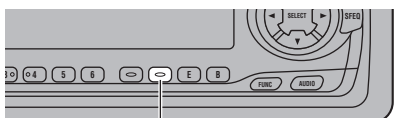
Houd 2 seconden ingedrukt



De Radio Tekstgegevens zijn nu onder de door u gekozen toets opgeslagen.

Oproepen van voorgeprogrammeerde Radio Tekst

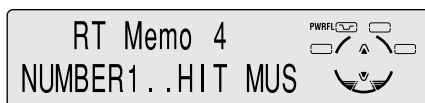
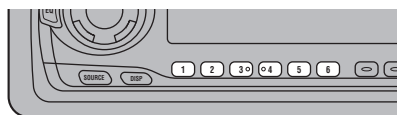
1. Schakel de Radio Tekstfunctie in.



Houd 2 seconden ingedrukt



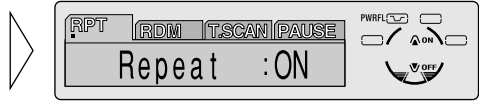
2. Druk op een van de toetsen 1–6 om een onder die toets opgeslagen Radio Tekst op te roepen. (Druk bijvoorbeeld op toets 4.)



Herhaalde weergave (RPT)

Met deze functie kunt u het spelende fragment herhalen.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de herhaalfunctie (**RPT**) van het functiemenu.
2. Activeer (**ON**) de herhaalweergave of schakel uit (**OFF**) met de **▲/▼** toetsen.



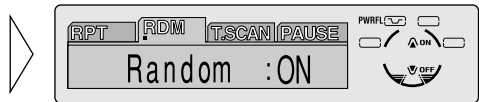
Opmerking:

- De herhaalde weergave wordt automatisch uitgeschakeld wanneer u het fragmentzoeken of versneld voor- of achterwaarts start.

Willekeurige weergave (RDM)

Met deze functie worden de fragmenten kris-kras door elkaar, in een willekeurig volgorde weergegeven.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de willekeurige weergavefunctie (**RDM**) van het functiemenu.
2. Activeer (**ON**) de willekeurige weergave of schakel uit (**OFF**) met de **▲/▼** toetsen.



Aftastweergave (T.SCAN)

Met deze functie worden de eerste 10 seconden van ieder fragment van de CD, op volgorde weergegeven.

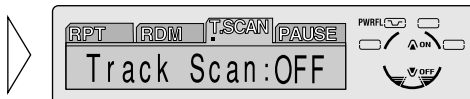
1. Druk op de FUNCTION toets en kies de aftastweergavefunctie (T.SCAN) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de aftastweergave met de ▲ toets.



3. Schakel de aftastweergave uit (OFF) met de ▼ toets wanneer u het gewenste fragment.

Wanneer het functiemenu automatisch werd uitgeschakeld moet u de aftastfunctie opnieuw van het functiemenu kiezen.



Opmerking:

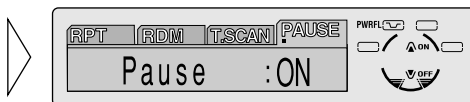
- De aftastweergave wordt automatisch gestopt nadat alle fragmenten van de CD zijn afgetast.

Pauzeren (PAUSE)

Hiermee pauzeert u het op dit moment weergegeven fragment.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de pauzefunctie (PAUSE) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de pauzeren of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Invoeren van een CD-titel (TITLE)

U kunt de "TITLE" functie gebruiken om maximaal 48 titels voor CD's in de ingebouwde CD-speler op te slaan.

(Voer dezelfde handelingen uit als op blz. 37, onder "Gebruik van een Multi CD-wisselaar".)

Opmerking:

- Als de titels voor 48 discs ingevoerd zijn, zullen de ingevoerde gegevens voor een nieuwe disc de oudste gegevens overschrijven.
- Als u een Multi CD-wisselaar aansluit, kunt u voor maximaal 100 CD's titels invoeren.
- U kunt geen gebruik maken van deze functie wanneer u een CD TEXT schijf afspeelt op dit toestel.

Herhaalde weergave (PMODE)

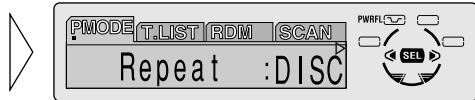
Er zijn drie afspeelbereiken: u kunt een fragment laten herhalen, een hele CD of de inhoud van het hele magazijn van een aangesloten CD-wisselaar. De basisinstelling is voor het herhalen van de CD's in één Multi CD-wisselaar.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de herhaalfunctie (**PMODE**) van het functiemenu.
2. Kies het gewenste bereik voor de herhaalde weergave met de ◀▶ toetsen.

Herhalen van Multi CD-wisselaar

→ Herhalen van één fragment

→ Herhalen van één CD



Weergavebereik	Display
Herhalen van Multi CD-wisselaar	MCD
Herhalen van één fragment	TRK
Herhalen van één CD	DISC

Opmerking:

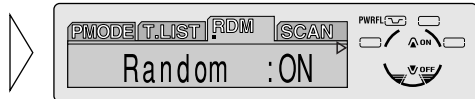
- Als u andere discs kiest tijdens de herhaalde weergave, zal het bereik van de herhaalde weergave veranderen in herhaalde weergave van de hele inhoud van de Multi CD-wisselaar.
- Als u gaat zoeken naar een fragment of snel vooruit of terug gaat zoeken tijdens herhaalde weergave van een enkel fragment, zal het bereik van de herhaalde weergave veranderen in herhaalde weergave van de hele CD.

Willekeurige weergave (RDM)

Het met de hierboven beschreven “Herhaalde weergave” ingestelde bereik wordt voor willekeurige weergave gebruikt.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de willekeurige weergavefunctie (**RDM**) van het functiemenu.
2. Activeer (**ON**) de willekeurige weergave of schakel deze uit (**OFF**) met de ▲/▼ toetsen.

Kies eerst het bereik voor de willekeurige weergave volgens de hierboven beschreven handelingen voor het kiezen van de “Herhaalde weergave” en activeer dan de willekeurige weergavefunctie voor de Multi CD-wisselaar.



Display	Weergavebereik
D. RANDOM	Herhalen van één CD
RANDOM	Herhalen van één Multi CD-wisselaar

Opmerking:

- De herhaalde weergave van een enkel fragment verandert in de herhaalde weergave van de hele disc wanneer u de willekeurige weergave inschakelt.

Aftastweergave (SCAN)

Bij herhaalde weergave van hele CD's, zal het begin van elk fragment op de gekozen CD ongeveer 10 seconden lang ten gehore worden gebracht. Bij herhaalde weergave van CD-wisselaars, zal het begin van het eerste fragment van elke CD ongeveer 10 seconden worden afgespeeld.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de aftastweergavefunctie (SCAN) van het functiemenu.

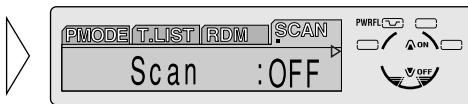
2. Activeer (ON) de aftastweergavefunctie met de ▲ toets.

Kies eerst het bereik voor de aftastweergave volgens de op blz. 33 beschreven handelingen voor het kiezen van de "Herhaalde weergave" en activeer dan de aftastweergavefunctie voor de Multi CD-wisselaar.



3. Schakel de aftastweergavefunctie uit (OFF) met de ▼ toets wanneer u het gewenste fragment (of de gewenste CD) hoort.

Wanneer het functiemenu automatisch werd uitgeschakeld moet u de aftastfunctie opnieuw van het functiemenu kiezen.



Display	Weergavebereik
T.SCAN	Herhalen van één CD
D.SCAN	Herhalen van één Multi CD-wisselaar

Opmerking:

- De aftastweergave wordt automatisch gestopt nadat alle fragmenten van de CD zijn afgetast.
- De herhaalde weergave van een enkel fragment verandert in de herhaalde weergave van de hele disc wanneer u de aftastende weergave inschakelt.

Pauzeren (PAUSE)

Hiermee pauzeert u het op dit moment weergegeven fragment.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de pauzefunctie (PAUSE) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de pauze of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



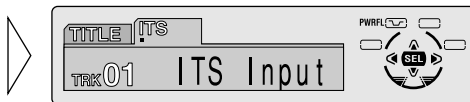
ITS (Directe fragmentkeuze)

Met de ITS functie kunt u een gewenst fragment direct kiezen indien een Multi CD-wisselaar is aangesloten. ITS kan tevens worden gebruikt voor het programmeren van maximaal 24 fragmenten per CD voor een totaal van 100 CD's. (U kunt een ITS programma en CD-titels voor maximaal 100 CD's in het geheugen vastleggen.)

ITS programmeren (ITS)

Het met de op blz. 33 beschreven "Herhaalde weergave" ingestelde bereik wordt voor willekeurige weergave gebruikt.

1. Start de weergave van het te programmeren fragment.
2. Kies de ITS programmeerfunctie (ITS) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 18.)
3. Programmeer het gewenste fragment met de ▲ toets.



Opmerking:

- Wanneer 100 CD's zijn geprogrammeerd, zullen data voor een volgende CD de data van de CD die het langst niet is weergegeven overschrijven.

ITS weergave (ITS-P)

U kunt ITS weergave uitvoeren voor het bereik dat volgens de beschrijvingen bij "Herhaalde weergave" is gekozen.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de ITS weergavefunctie (ITS-P) van het functiemenu.
2. Activeer ITS weergave (ON) of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Kies eerst het bereik voor ITS weergave volgens de op blz. 33 beschreven handelingen voor het kiezen van de "Herhaalde weergave" en activeer dan de ITS weergavefunctie.

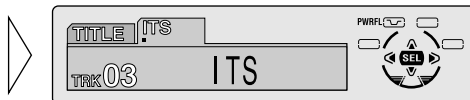
Opmerking:

- "ITS Empty" wordt getoond indien er geen fragment voor het gekozen bereik is geprogrammeerd.

Wissen van een geprogrammeerd fragment

1. Kies tijdens ITS weergave het te wissen fragment.
2. Kies de ITS programmeerfunctie (ITS) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 18.)
3. Wis het geprogrammeerde fragment met de ▼ toets.

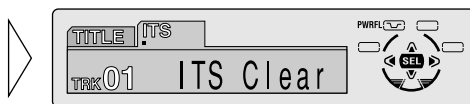
ITS wordt uitgeschakeld en de weergave van het volgende voor ITS geprogrammeerde fragment start. "ITS Empty" wordt getoond indien er geen geprogrammeerde fragmenten meer in het ingestelde bereik zijn.



Wissen van een geprogrammeerde CD

Wanneer u "ITS Play :OFF" (uit) heeft ingesteld (zie bladzijde 35), kunt u een geprogrammeerde CD wissen.

1. Kies de disc die u wilt wissen terwijl deze wordt afgespeeld.
2. Kies de ITS programmeerfunctie (ITS) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 18.)
3. Wis de geprogrammeerde CD met de ▼ toets.



CD-titel

Invoeren van een CD-titel (TITLE)

Met deze functie kunt u CD-titels van maximaal 10 letters voor maximaal 100 CD's invoeren. Voer titels in zodat u CD's gemakkelijk aan de hand van een titel voor bijvoorbeeld weergave kunt kiezen. (U kunt een ITS programma en gegevens voor CD-titels voor maximaal 100 CD's in het geheugen programmeren.)

1. **Start de weergave van de CD waarvoor u een titel wilt invoeren.**
2. **Kies de CD-titelinvoerfunctie (TITLE) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 18.)**

Opmerking:

- Wanneer u een CD TEXT CD afspeelt op een voor CD TEXT geschikte Multi CD-wisselaar, kunt u niet naar deze functie overschakelen.
- Een CD TEXT disc is een CD waarop ook tekst-informatie is vastgelegd, zoals de titel van de schijf, de naam van de uitvoerende artiest en de namen van de diverse fragmenten.

3. **Kies de gewenste tekensoort met toets 1.**

Elke druk op toets 1 zal de gebruikte tekensoort als volgt veranderen:

Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen → Alfabet (kleine letters)
→ Europese letters, bijvoorbeeld letters met accenten (bijv. á, à, ä, ç)

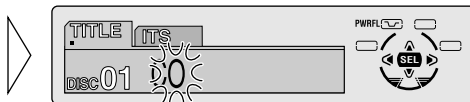
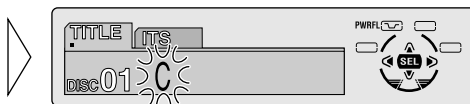
Opmerking:

- Door op toets 2 te drukken kunt u ook cijfers en symbolen invoeren.

4. **Kies letters, cijfers en symbolen met de ▲/▼ toetsen.**

Kies de knipperende cursor voor het invoeren van een spatie “_”.

5. **Verplaats de positie voor het invoeren naar links en rechts met de ◀/▶ toetsen.**



6. Nadat u de titel heeft ingevoerd, moet u zorgen dat de 10de letter knippert en drukt u op de ► toets om de titel in het geheugen vast te leggen.



Opmerking:

- De titels blijven in het geheugen vastgelegd, ook nadat u de CD uit het magazijn haalt. De titels zullen later bij het terugplaatsen van de CD weer worden opgeroepen.
- Nadat er titels voor 100 CD's in het geheugen zijn vastgelegd, zullen bij het invoeren van een volgende titel de gegevens voor de titel van de CD die het minst recentelijk is afgespeeld worden overschreven.
- U kunt de titel van de spelende CD tonen. Zie "Tonen van de CD titel" op blz. 39 voor details.

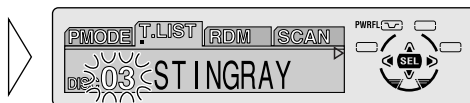
CD's kiezen via de CD-titellijst (T.LIST)

Volg de procedure hieronder wanneer u een CD wilt afspelen waarvoor u zelf een titel heeft ingevoerd in de Multi CD-wisselaar of wanneer u een CD TEXT CD wilt afspelen op een voor CD TEXT geschikte CD-wisselaar.

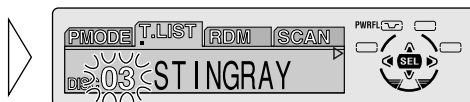
1. Druk op de FUNCTION toets en kies de CD-titellijst (T.LIST) van het functiemenu.

2. Kies de gewenste discitel met de ◀/▶ toetsen.

Er wordt geen titel getoond voor CD's waarvoor geen titels zijn ingevoerd.



3. Speel de gewenste disc af met de ▲ toets.



Tonen van de CD titel

U kunt de titel van de CD die op dit moment wordt afgespeeld laten tonen op het display.

Opmerking:

- U kunt ook de titel van de huidige CD laten tonen wanneer u een CD TEXT schijf aan het afspeelen bent via een voor CD TEXT geschikte Multi CD-wisselaar. (Zie blz. 40.)
- **Omschakelen van het CD titel display met de DISPLAY toets.**

Door iedere druk op de DISPLAY toets veranderen de aanduidingen op het display in de volgende volgorde:
Weergavefunctie A (verstreken weergavetijd) → Disc titel
→ Weergavefunctie B (verstreken weergavetijd en DAB informatie)



Opmerking:

- "NO TITLE" wordt getoond wanneer u de aanduiding op het display verandert maar er geen disc-titels zijn vastgelegd.
- U kunt alleen naar weergavefunctie B overschakelen wanneer er een DAB tuner (bijv. GEX-P700DAB) is aangesloten.

Compressie en DBE (COMP)

Met de COMP (Compression) en DBE (Dynamic Bass Emphasis) functies kunt u instellingen voor de geluidskwaliteit van de CD's in de Multi CD-wisselaar maken. Beide functies kunnen op twee niveau's worden gesteld.

■ COMP

Met de COMP functie worden verschillen tussen zeer harde en zeer zachte geluidsignalen bij een hoog volume geminimaliseerd.

■ DBE

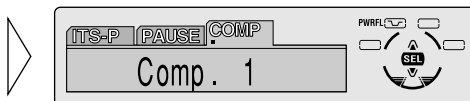
Met de DBE functie worden de lage tonen voor een voller geluid versterkt.

COMP/DBE ON/OFF schakelen

1. Druk op de FUNCTION toets en kies COMP/DBE (COMP) van het functiemenu.

2. Kies vervolgens de gewenste functie met de ▲/▼ toetsen.

Comp. OFF → Comp. 1 → Comp. 2
→ Comp. OFF → DBE 1 → DBE 2



Opmerking:

- U kunt deze functies uitsluitend gebruiken indien de aangesloten CD-wisselaar tevens deze functies heeft. "No Comp." wordt getoond wanneer de functie niet kan worden gebruikt.

CD TEXT Functie (bij daarvoor geschikte types)

U kunt deze functies gebruiken wanneer u een CD TEXT disc afspeelt op een voor CD TEXT geschikte Multi CD-wisselaar.

Omschakelen van het Titeldisplay

- **Selecteer het gewenste titeldisplay in deze volgorde met de DISPLAY toets:**

Door iedere druk op de DISPLAY toets veranderen de aanduidingen op het display in de volgende volgorde:
Weergavefunctie A (verstreken weergavetijd) → Discitel → Disc artiestennaam → Fragmenttitel → Fragment artiestennaam → Weergavefunctie B (verstreken weergavetijd en DAB informatie)

Opmerking:

- Als bepaalde tekstgegevens niet op een CD TEXT vastgelegd zijn, zal er “NO ~” (bijv. “NO Track Title”) getoond worden.
- U kunt alleen naar weergavefunctie B overschakelen wanneer er een DAB tuner (bijv. GEX-P700DAB) is aangesloten.



Rollende titels

Dit toestel laat de alleen de eerste 16 letters van de discitel, de artiestennaam en de fragmenttitel zien. Wanneer er meer dan 16 letters zijn, kunt u de rest te zien krijgen door de tekst over het scherm te laten rollen.

- **Laat het titeldisplay rollen door de DISPLAY toets 2 seconden ingedrukt te houden.**



Instellen van de Sound Focus equalizer (SFEQ)

De weergave zal beter en natuurgetrouwer zijn wanneer het geluidsbeeld van de zang en instrumenten wordt verhelderd.

Als u daarbij de juiste luisterplaats kiest, zult u nog meer van de weergave van uw muziek kunnen genieten.

Meer over de Sound Focus equalizer (SFEQ)

“FRT1” versterkt de hoge tonen van de weergave voor en de lage tonen van de weergave achter.

“FRT2” versterkt de hoge en lage tonen van de weergave voor en de lage tonen van de weergave achter. (De lage tonen versterking is voor en achter hetzelfde.)

Met zowel “FRT1” als “FRT2” krijgt u met de “H” instelling een sterker effect dan in vergelijking met de “L” instelling.

1. Kies de gewenste SFEQ functie.



FRT1-H (voor 1-sterk) → FRT1-L (voor 1-zwak) → FRT2-H (voor 2-sterk)
→ FRT2-L (voor 2-zwak) → CUSTOM (gebruikersinstelling) → SFEQ OFF
(uitgeschakeld)

2. Kies de gewenste positie.



LEFT (links) ↔ CENTER (midden) ↔ RIGHT (rechts)

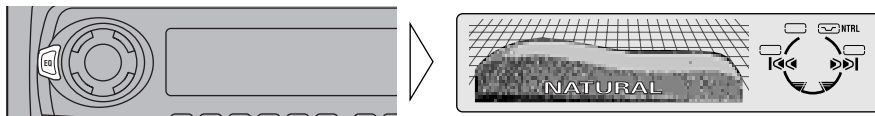
Opmerking:

- Met “CUSTOM” kan een SFEQ functie worden vastgelegd waarmee u tevens de lage en hoge tonen naar uw voorkeur kunt instellen.
- Als u de SFEQ functie omschakelt zal de H.P.F functie automatisch worden uitgeschakeld. Door de H.P.F functie in te schakelen nadat u de SFEQ functie heeft geselecteerd, kunt u de H.P.F functie combineren met de SFEQ functie.

Kiezen van de equalizercurve

U kunt de gewenste equalizercurve kiezen.

- **Kies de gewenste equalizercurve.**



POWERFUL (krachtig) → NATURAL (natuurgetrouw) → VOCAL (zang)
→ CUSTOM 1 (gebruikersinstelling 1) → CUSTOM 2 (gebruikersinstelling 2)
→ FLAT (neutraal) → SUPER BASS (extra sterke lage tonen)

Meer over de gebruikersinstellingen voor curves

Met “CUSTOM 1” en “CUSTOM 2” kunt u zelf de equalizercurves naar smaak instellen. (Zie “Instellen van een equalizercurve” op bladzijde 44 en “Nauwkeurig instellen van een equalizercurve” op blz. 45.)

■ CUSTOM 1

U kunt een voor iedere bron afzonderlijke “CUSTOM 1” curve samenstellen. (Voor de ingebouwde CD-speler en multi CD-wisselaar zullen echter automatisch dezelfde ingestelde equalizercurve worden gebruikt.)

Indien u instellingen maakt met een andere curve dan “CUSTOM 2” gekozen, zullen deze instellingen onder “CUSTOM 1” worden vastgelegd.

■ CUSTOM 2

De instellingen voor “CUSTOM 2” zijn niet voor afzonderlijke bronnen, maar worden voor alle bronnen gebruikt.

Wanneer u met “CUSTOM 2” gekozen instellingen maakt, zullen deze instellingen de oude curve van “CUSTOM 2” vervangen.

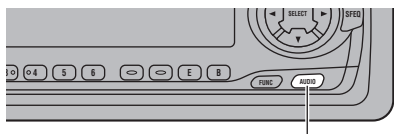
Invoeren van het audiomenu

Met dit menu kunt u de geluidskwaliteit instellen.

Opmerking:

- Het audiomenu wordt na het invoeren automatisch geannuleerd indien u niet binnen 30 seconden een bediening uitvoert.
- De Audio Menu functies veranderen afhankelijk van de instellingen voor de Achter-luidspreker uitgangsaansluiting en de Subwoofer bediening in het Begininstellingen (Initial Setting) Menu. (Raadpleeg "Instellen van de Achter-luidspreker uitgangsaansluiting en de Subwoofer bediening" op bladzijde 55.)

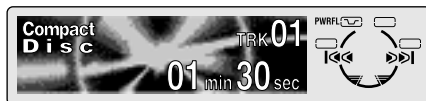
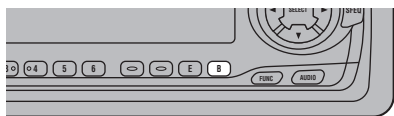
1. Kies de gewenste functie van het audiomenu.



Door iedere druk verandert de functie ...

2. Voer een bediening uit.

3. Schakel het audiomenu uit.



Functies van het audiomenu

Met het audiomenu kunt u een van de volgende functies kiezen.

Instellen van het balans (Fad)

Met deze functie kunt u de fader/balans instellen voor een goed geluidsbeeld op alle bezette plaatsen in de auto.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de fader/balans-functie (Fad) van het audiomenu.

2. Stel het balans tussen de voor- en achterluidsprekers in met de ▲/▼ toetsen.

“Fad :F 15” – “Fad :R 15” wordt getoond wanneer u het balans tussen de voor- en achterluidsprekers verandert.



3. Stel het balans tussen de linker- en rechterluidsprekers in met de ◀/▶ toetsen.

“Bal :L 9” – “Bal :R 9” wordt getoond wanneer u het balans tussen de linker- en rechterluidsprekers verandert.



Opmerking:

- Wanneer de instelling voor de Achter-uitgang op “REAR SP:S.W” is gezet, kunt u de balans tussen de voor- en achterluidsprekers niet meer regelen. (Zie blz. 55.)
- Stel “Fad F/R 0” in wanneer u slechts twee luidsprekers heeft.

Instellen van een equalizercurve (EQ Low/EQ Mid/EQ High)

U kunt de op dit moment geselecteerde equalizercurves als gewenst instellen.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de equalizerfunctie (EQ Low/EQ Mid/EQ High) van het audiomenu.

2. Kies de in te stellen band met de ◀/▶ toetsen.

EQ Low ↔ EQ Mid ↔ EQ High



3. Versterk of verzwak de gekozen band met de ▲/▼ toetsen.

Het display toont “+6” – “-6”.

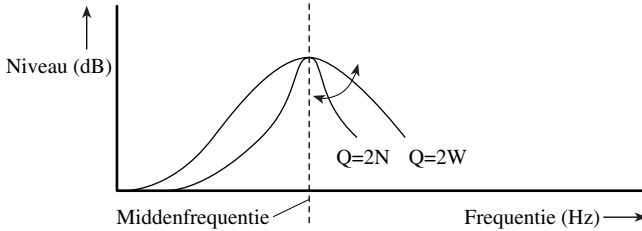


Opmerking:

- Als u bijstellingen verricht wanneer er een andere curve dan “CUSTOM 2” geselecteerd is, zal de “CUSTOM 1” curve worden bijgesteld en vervangen.

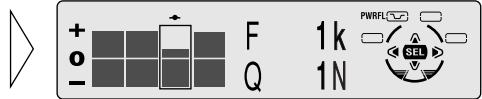
Nauwkeurig instellen van een equalizercurve

U kunt de middenfrequentie en de Q factor (curve-karakteristieken) van elke op dit moment geselecteerde curve bandbreedte (EQ Low/EQ Mid/EQ High) instellen.



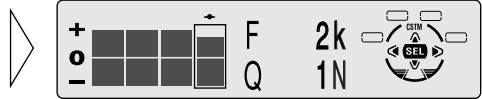
1. Druk 2 seconden op de AUDIO toets om de functie voor het nauwkeurig instellen van de equalizercurve te kiezen.

2. Druk op de AUDIO toets om de gewenste band voor het instellen te kiezen.



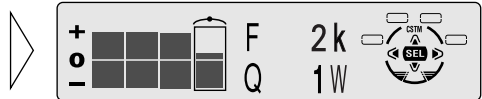
3. Kies de gewenste frequentie met de ◀/▶ toetsen.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)
 MID: 200 ↔ 500 ↔ 1k ↔ 2k (Hz)
 HIGH: 3,15k ↔ 8k ↔ 10k ↔ 12,5k (Hz)



4. Kies de gewenste Q factor met de ▲/▼ toetsen.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Opmerking:

- Als u bijstellingen verricht wanneer er een andere curve dan "CUSTOM 2" geselecteerd is, zal de "CUSTOM 1" curve worden bijgesteld en vervangen.

Instellen van de lage tonen (Bass)

U kunt de drempelfrequentie en het niveau van de lage tonen instellen.

Met de "FRT1" functie hebben de instellingen voor de lage tonen uitsluitend invloed op de achter-uitgang; u kunt in dit geval geen instellingen voor de voor-uitgang maken.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de functie voor lage tonen (Bass) van het audiomenu.

2. Kies de gewenste frequentie met de ◀/▶ toetsen.

40 ↔ 63 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)



3. Versterk of verzwak het niveau met de ▲/▼ toetsen.

Het display toont "+6" – "-6".



Instellen van de hoge tonen (Treble)

U kunt de drempelfrequentie en het niveau van de hoge tonen instellen.

Met de "FRT1" en "FRT2" functies hebben de instellingen voor de hoge tonen uitsluitend invloed op de voor-uitgang; u kunt in dit geval geen instellingen voor de achter-uitgang maken.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de functie voor hoge tonen (Treble) van het audiomenu.

2. Kies de gewenste frequentie met de ◀/▶ toetsen.

2,5K ↔ 4K ↔ 6,3K ↔ 10K (Hz)



3. Versterk of verzwak het niveau met de ▲/▼ toetsen.

Het display toont "+6" – "-6".



Compenseren van de toon (Loud)

Met deze functie wordt een compensatie gemaakt voor de afwezigheid van lage en hoge tonen bij weergave met een laag volume. U kunt een gewenst niveau voor "Loudness" kiezen.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de functie voor het compenseren van de toon (Loud) van het audiomenu.

2. Activeer (ON) de Loudness functie of schakel deze uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



3. Kies het gewenste niveau met de ◀/▶ toetsen.

Low ↔ Mid ↔ High



Subwooferuitgang (Sub-W1)

Wanneer er een Subwoofer is aangesloten, dient u de Subwoofer uitgang aan te zetten. Bij het verlaten van de fabriek is de subwooferuitgang geactiveerd (ON).

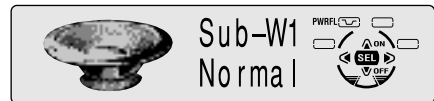
De subwooferuitgangsfase kan op normaal of 0° ("Normal") en tegengesteld of 180° ("Rev.") worden gesteld. 0° is de basisinstelling voor de fase.

Opmerking:

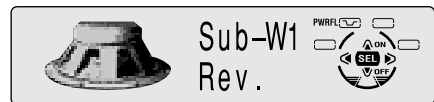
- Wanneer de Subwoofer instelling op "S.W Control:EXT" staat, kunt u de Subwoofer functie niet aan of uit schakelen. Deze instelling is in dit geval niet nodig (Zie blz. 55.)
- Kies OFF indien u geen gebruik van een subwoofer wilt maken.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de functie voor de subwoofer (Sub-W1) van het audiomenu.

2. Activeer (ON) de subwoofer-uitgang of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



3. Verander de fase van het uitgangssignaal van de Subwoofer met de ◀/▶ toetsen.



Instellen van de subwoofer (Sub-W2)

Wanneer de subwooferuitgang is ingeschakeld (ON) kunt u de drempelfrequentie en het uitgangsniveau van de subwoofer instellen.

1. Druk op de **AUDIO** toets en kies de functie voor het maken van instellingen voor de subwoofer (Sub-W2) van het audiomenu.

2. Stel 50 Hz, 80 Hz of 125 Hz voor de frequentie in met de ◀▶ toetsen.



3. Verhoog of verlaag het uitgangsniveau met de ▲/▼ toetsen.

Het display toont "+6" – "-6".



Opmerking:

- U kunt de instelfunctie voor de subwoofer uitsluitend kiezen wanneer de subwooferuitgang is ingeschakeld met de subwoofer ON/OFF functie.

Uitgangssignaal zonder Fade (NonFad)

Wanneer de functie voor uitgangssignalen zonder fade (Non Fading Output instelling ON) aan staat, gaat het audiosignaal niet door het Low-pass filter van dit toestel (voor de Subwoofer), maar wordt direct via de RCA aansluiting (tulpstekker) naar buiten gebracht.

Opmerking:

- Wanneer de Real Subwoofer instelling op "S.W Control:EXT" staat, kunt u de functie voor uitgangssignalen zonder fade aan of uit schakelen. (Zie blz. 55.)

1. Druk op de **AUDIO** toets en kies de functie voor uitgangssignalen zonder fade ON/OFF (NonFad) van het audiomenu.
2. Schakel de functie voor uitgangssignalen zonder fade aan of uit met de ▲/▼ toetsen.



Regelen van het niveau van het uitgangssignaal zonder fade (NonFad)

Wanneer het uitgangssignaal zonder fade aan is gezet, kunt u het uitgangsniveau van het signaal zonder fade regelen.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de functie voor uitgangssignalen zonder fade (NonFad) van het audiomenu.
2. Regel het niveau van uitgangssignalen zonder fade met de ▲/▼ toetsen.

Het display toont "+6" – "-6".



Opmerking:

- U kunt de instelfunctie voor het uitgangssignaal zonder fade uitsluitend kiezen wanneer de functie voor uitgangssignalen zonder fade is geactiveerd (ON) met de ON/OFF functie voor uitgangssignalen zonder fade.

High-pass filter (HPF)

Wanneer u niet wilt dat geluid in het frequentiebereik van de Subwoofer uit de voor- of achter-luidsprekers komt, moet u het High-pass filter aan zetten. Op die manier zullen alleen hogere frequenties dan die u selecteert via de voor- en achter-luidsprekers ten gehore gebracht worden.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de H.P.F. functie (HPF) van het audiomenu.
2. Schakel de H.P.F. functie aan of uit met de ▲/▼ toetsen.
3. Selecteer de gewenste frequentie met de ◀▶ toetsen.
50 ↔ 80 ↔ 125 (Hz)



Opmerking:

- Als u de SFEQ functie omschakelt zal de H.P.F functie automatisch worden uitgeschakeld. Door de H.P.F functie in te schakelen nadat u de SFEQ functie heeft geselecteerd, kunt u de H.P.F functie combineren met de SFEQ functie.

Instellen van het bronniveau (SLA)

De SLA (Source Level Adjustment) functie voorkomt hoge volumewisselingen wanneer u van bron verandert. De instellingen worden gebaseerd op het volume met de FM golfband dat onveranderd blijft.

1. **Vergelijk het FM volume met het volume van de andere bron. (Bijvoorbeeld de ingebouwde CD-speler.)**
2. **Druk op de AUDIO toets en kies de SLA functie (SLA) van het audiomenu.**
3. **Verzwak of versterk het niveau met de ▲/▼ toetsen.**

Het display toont "+4" – "–4".



Opmerking:

- Het FM volume is het uitgangspunt en SLA kan derhalve niet voor de FM golfband zelf worden gebruikt.
- Het MW/LW (MG/LG) volumenniveau, dat verschilt van de basisinstelling voor het FM volumenniveau, kan ook op dezelfde manier als voor signaalbronnen anders dan de tuner worden ingesteld.
- De ingebouwde CD-speler en Multi-CD wisselaar worden automatisch op het zelfde volumenniveau ingesteld.
- Extern apparaat 1 en 2 worden automatisch op het zelfde volumenniveau ingesteld.

Automatische geluidsnivelleringsfunctie (ASL) (voor de DEH-P7300R)

Tijdens het autorijden verandert het lawaai in de auto afhankelijk van de snelheid en de conditie van de weg. De automatische geluidsnivelleringsfunctie (ASL) meet dit wisselende lawaai en verhoogt automatisch het volume wanneer er meer ruis of lawaai is. De gevoeligheid (variatie van het volume in verhouding tot het ruisniveau) kan voor ASL op een van de vijf niveaus worden gesteld.

1. **Druk op de AUDIO toets en kies de Automatische geluidsnivelleringsfunctie (ASL) van het audiomenu.**

2. **Schakel de ASL functie aan of uit met de ▲/▼ toetsen.**



3. **Stel het gewenste niveau in op deze volgorde met de ◀/▶ toetsen:**

Low ↔ Lo-Mid ↔ Mid
↔ Mid-Hi ↔ High

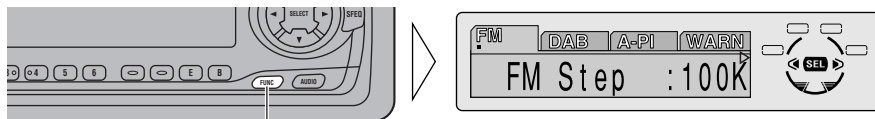


Invoeren van het basisinstelmenu

Met dit menu kunt u de diverse basisinstellingen voor het product maken.

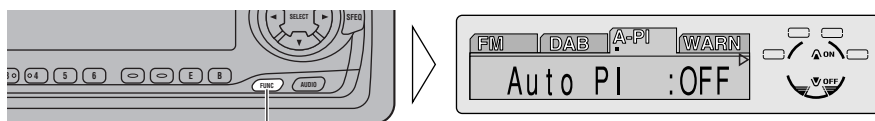
1. Schakel de bron uit (OFF).

2. Voer het basisinstelmenu.



Houd 2 seconden ingedrukt

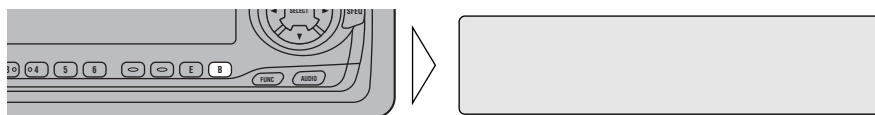
3. Kies de gewenste functie.



Door iedere druk verandert de functie ...

4. Voer een bediening uit.

5. Schakel het basisinstelmenu uit.



Opmerking:

- Het basisinstelmenu wordt tevens uitgeschakeld door de FUNCTION toets 2 seconden ingedrukt te houden.

Funcies van het basisinstelmenu

Met het basisinstelmenu kunt u de volgende functies instellen.

Veranderen van de FM afstemstap (FM)

Stel normaliter 50 kHz voor het afstemmen op FM-zenders in. De afstemstap verandert naar 100 kHz wanneer de AF of TA functie is geactiveerd.

Een afstemstap van 50 kHz voor de AF functie kan soms beter zijn.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de functie voor het instellen van de FM afstemstap functie (FM) van het basisinstelmenu.

2. Kies de gewenste afstemstap met de ◀/▶ toetsen.



Opmerking:

- De afstemstap blijft voor het handmatig afstemmen op 50 kHz gesteld.
- De afstemstap wordt naar 100 kHz teruggesteld wanneer u de accu ontkoppelt.

Instellen van de DAB prioriteitsfunctie (DAB)

Met een los verkrijgbare verborgen DAB-tuner (bijv. GEX-P700DAB) aangesloten, zal de RDS verkeersinformatiefunctie (TA) van dit de voorkeur geven aan verkeersinformatie van de verborgen DAB-tuner.

■ Geactiveerd (ON)

Tijdens DAB-ontvangst zal de ontvangst niet door RDS verkeersinformatie (TA) van dit worden onderbroken wanneer het gekozen Service Component verkeersinformatie en nieuws ondersteunt.

■ Uitgeschakeld (OFF)

De ontvangst wordt onderbroken voor de eerste RDS nieuwsuitzending van dit of de DAB-verkeersinformatie.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de DAB voorkeursinstelling functie (DAB) van het basisinstelmenu.

2. Schakel de DAB voorkeursinstelling aan of uit met de ▲/▼ toetsen. (DAB ON/OFF)



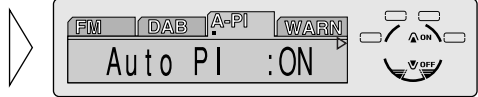
Opmerking:

- U kunt uitsluitend de “DAB priority” instelling selecteren indien een los verkrijgbare (bijv. GEX-P700DAB) verborgen DAB-tuner is aangesloten.

Activeren van de automatische PI zoekfunctie (A-PI)

U kunt de automatische PI zoekfunctie activeren of uitschakelen bij gebruik van het PI zoeken naar voorkeuzezenders. (Zie blz. 23 voor details aangaande de “PI zoekfunctie”.)

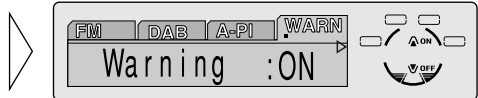
1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de automatische PI zoekfunctie (A-PI) van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de automatische PI zoekfunctie of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Instellen van de waarschuwingston (WARN)

U kunt de waarschuwingston activeren of uitschakelen. (Zie “Waarschuwingston” op blz. 9.)

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de functie voor de waarschuwingston (WARN) van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de waarschuwingston of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.

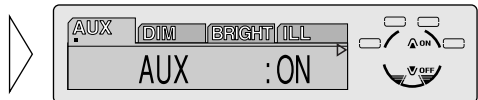


Instellen van de AUX functie (AUX)

U kunt extra apparatuur (AUX) met dit toestel gebruiken.

Activeer de AUX functie wanneer u een extern toestel wilt gebruiken.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de gewenste AUX functie (AUX) van het basisinstelmenu.
2. Schakel de AUX functie aan of uit (ON/OFF) met de ▲/▼ toetsen.

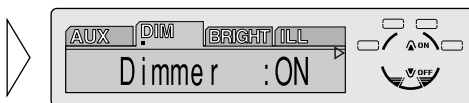


Instellen van de dimmer (DIM)

Het display wordt automatisch gedimd wanneer u de koplampen van de auto onsteekt zodat het display bijvoorbeeld 's nachts niet te schel is.

U kunt de dimmerfunctie activeren of uitschakelen (ON of OFF).

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **dimmerfunctie (DIM)** van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de dimmer of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Instellen van de helderheid (BRIGHT)

U kunt de helderheid van het display instellen. De standaardinstelling is 12. Het display toont "0" – "15".

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **helderheidsfunctie (BRIGHT)** van het basisinstelmenu.
2. Stel de gewenste helderheid in met de ◀/▶ toetsen.



Kiezen van de kleur voor de verlichting (ILL)

Met dit toestel beschikt u over twee kleuren voor de verlichting, groen en rood.

Kies de gewenste kleur.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **functie voor de kleur voor de verlichting (ILL)** van het basisinstelmenu.
2. Kies de gewenste kleur met de ◀/▶ toetsen.



Instellen van de Achter-luidspreker uitgangsaansluiting en de Subwoofer bediening (SW)

De achter uitgangsaansluitingen (de snoeren voor de achter-luidsprekers en de RCA achter uitgangsaansluiting*) kunnen worden gebruikt voor het aansluiten van luidsprekers met het volle bereik ("Rear SP:FULL") of voor het aansluiten van een Subwoofer ("Rear SP:S.W."). Als u de instelling voor de achter uitgangsaansluiting omzet naar "Rear SP:S.W.", kunt u de snoeren van de achter-luidsprekers direct vastmaken aan een Subwoofer zonder een hulpversterker te gebruiken.

Aanvankelijk is het toestel ingesteld op het aansluiten van luidsprekers met het volle bereik ("Rear SP:FULL").

Wanneer de achter uitgangsaansluitingen zijn aangesloten op luidsprekers met het volle bereik (wanneer "Rear SP:FULL" is ingesteld), kunt u de RCA (tulp) Subwoofer uitgangsaansluiting gebruiken voor een Subwoofer. Zo kunt u kiezen of u gebruik wilt maken van de Subwoofer bedieningsfunctie (Low-pass filter, Fase), de ingebouwde "S.W Control:INT", of de externe "S.W Control:EXT".

* De DEH-P6300R heeft geen RCA achter uitgangsaansluiting.

Opmerking:

- Zelf als u deze instelling verandert, zal er geen uitgangssignaal geproduceerd worden als u niet de Uitgangssignaal zonder Fade functie (zie bladzijde 48) of de Subwooferuitgang (zie bladzijde 47) aan heeft gezet in het Audio Menu.
- Als u de Subwoofer instelling verandert, zullen de instellingen voor de Subwoofer uitgangsterkte en het niveau van het uitgangssignaal zonder Fade terugkeren naar de fabrieksinstellingen.
- Zowel het uitgangssignaal voor de achter-luidsprekers als voor de RCA achter uitgangsaansluiting* worden in deze bedieningsfunctie tegelijkertijd in- en uitgeschakeld. (* De DEH-P6300R heeft geen RCA achter uitgangsaansluiting.)

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de Achter uitgangsaansluiting en Subwoofer bedieningsfunctie (SW) van het basisinstelmenu.

2. Verander de instelling voor de Achter uitgangsaansluiting met de ▲/▼ toetsen.



Opmerking:

- Wanneer er geen Subwoofer is aangesloten op de achter uitgangsaansluiting, dient u "Rear SP:FULL" te selecteren.
- Wanneer er wel een Subwoofer is aangesloten op de achter uitgangsaansluiting, dient u "Rear SP:S.W" in te stellen.
- Wanneer de instelling voor de Achter uitgangsaansluiting "Rear SP:S.W" is, kunt u de Subwoofer bedieningsfunctie niet veranderen.

3. Verander de Subwoofer bedieningsfunctie met de ◀/▶ toetsen.



In- en uitschakelen van Handsfree telefoneren (TEL 1) (voor de DEH-P7300R)

Het is mogelijk om de Handsfree telefoonfunctie in en uit te schakelen (ON/OFF), afhankelijk van de aansluitingen die beschikbaar zijn voor de door u gebruikte draagbare telefoon.

Wanneer u de Handsfree Telefoon eenheid (los verkrijgbaar) gebruikt, dient u "Hands-Free:ON" in te stellen.

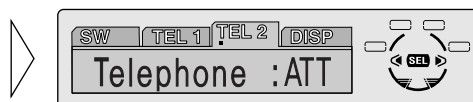
- 1. Druk op de FUNCTION toets en kies de functie voor Handsfree telefoneren (TEL 1) van het basisinstelmenu.**
- 2. Schakel de functie voor Handsfree telefoneren in of uit (ON/OFF) met de ▲/▼ toetsen.**



Tijdelijk uitschakelen/dempen van het geluid voor draagbare telefoons (TEL) (TEL 2)*

Wanneer u een telefoongesprek voert via een mobiele telefoon die is aangesloten op dit product, kunt het volume van de geluidsweergave van dit systeem tijdelijk laten uitschakelen of zachter zetten (dempen). Met de DEH-P7300R kunt u kiezen tussen tijdelijk uitschakelen van het geluid en dempen (zachter zetten) bij gebruik van de Handsfree telefoonkit (en wanneer "Hands-Free:OFF" is ingesteld).

- 1. Druk op de FUNCTION toets en kies de functie voor tijdelijk uitschakelen/dempen van het geluid voor de telefoon (TEL) (TEL 2)* van het basisinstelmenu.**
- 2. Kies vervolgens tijdelijk uitschakelen/dempen van het geluid met de ◀/▶ toetsen.**



* De aanduidingen zijn per model verschillend.

TEL: voor de DEH-P6300R

TEL 2: voor de DEH-P7300R

Inschakelen van de Telefoon Standbyfunctie (TEL 2) (voor de DEH-P7300R)

Als u de Handsfree telefoon wilt gebruiken zonder andere signaalbronnen via dit product af te spelen, dient u de Telefoon standbyfunctie in te schakelen.

- 1. Druk op de FUNCTION toets en kies de Telefoon standbyfunctie (TEL 2) van het basisinstelmenu.**
- 2. Schakel de Telefoon standbyfunctie aan of uit (ON/OFF) met de ▲/▼ toetsen.**



Opmerking:

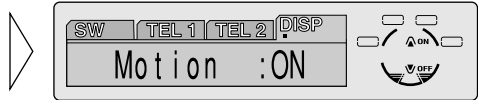
- U kunt de Telefoon standbyfunctie kiezen wanneer "Hands-Free:ON" is geselecteerd in de Handsfree telefoon.

Inschakelen van het Animatiescherm (DISP)

U kunt het bewegende signaalbron pictogram aan of uit (ON/OFF) zetten terwijl er een signaalbron wordt weergegeven.

Wanneer u kiest voor OFF (uit), zal het bewegende signaalbron pictogram verdwijnen nadat het openingsscherm getoond is.

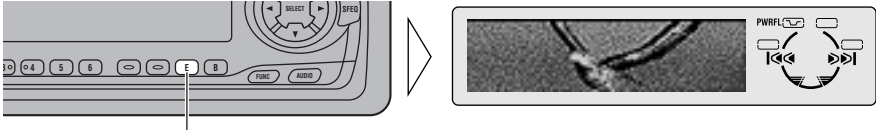
- 1. Druk op de FUNCTION toets en kies de Animatiescherm functie (DISP) van het basisinstelmenu.**
- 2. Schakel de Animatiescherm functie aan of uit (ON/OFF) met de ▲/▼ toetsen.**



Omschakelen van het amusementsdisplay

U kunt het display omschakelen naar de filmschermen enz. terwijl u naar een andere bron aan het luisteren bent. (bijv. Filmscherm Functie 2)

- **Selecteer het gewenste Amusementsdisplay.**



Door iedere druk verandert het display ...

Met elke druk op de ENTERTAINMENT toets zal het display veranderen in deze volgorde: Signaalbron pictogram display → BGV 1 → BGV 2 → BGV 3 → BGV 4 → Spectrum Analyzer Functie 1 → Spectrum Analyzer Functie 2 → Niveau-Indicator → Filmscherm Functie 1 → Filmscherm Functie 2

Opmerking:

- Spectrum Analyzer Functie 1 en Spectrum Analyzer Functie 2 worden niet getoond op het display van de DEH-P6300R.
- BGV staat voor achtergrond visuele effecten (BackGround Visual).
- De niveau-indicator wordt gebruikt voor de volgende aanduidingen:
 - * DEH-P7300R
Rechts: Audiosignaal niveau hoge tonen
Links: Audiosignaal niveau lage tonen
 - * DEH-P6300R
Rechts: Audiosignaal niveau rechter kanaal
Links: Audiosignaal niveau linker kanaal

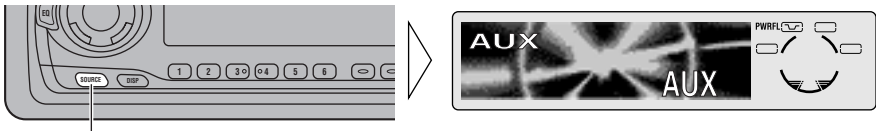
Gebruik van de AUX bron

Een IP-BUS-RCA adapter zoals de CD-RB20 of CD-RB10 (los verkrijgbaar) stelt u in staat dit product aan te sluiten op externe apparatuur met RCA (tulp) uitgangsaansluitingen.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de IP-BUS-RCA adapter voor meer informatie.

Kiezen van de AUX bron

- **Kies AUX. (Zie blz. 10.)**

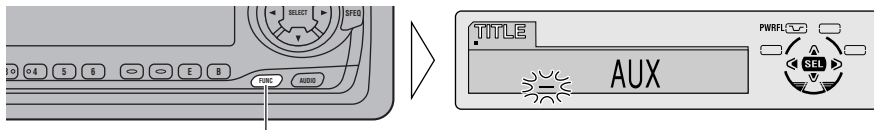


Door iedere druk verandert de bron ...

Invoeren van een naam voor de AUX bron (TITLE)

U kunt een andere naam voor de aanduiding van de AUX bron op het display instellen.

1. Kies de functie voor het invoeren van een naam voor de AUX bron (TITLE) van het gedetailleerde instelmenu.



Houd 2 seconden ingedrukt

2. Voer de gewenste “AUX” naam in.

Zie “Invoeren van een CD-titel” op blz. 37 en voer stappen 3 t/m 6 uit.

Gebruik van de functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen en Handsfree telefoonfunctie

Functie voor tijdelijk uitschakelen/dempen van het geluid

Het geluid van het toestel wordt automatisch uitgeschakeld/gedempt wanneer u iemand belt of opgebeld wordt indien een cellulaire telefoon met dit toestel is verbonden.

- Het geluid wordt uitgeschakeld, “MUTE” of “ATT” wordt getoond en u kunt geen andere geluidsinstellingen maken.
- Het toestel werkt weer normaal zodra de telefoonverbinding wordt verbroken.

■ DEH-P7300R

Wanneer u in de Handsfree telefoon functie “Hands-Free:OFF” heeft ingesteld via het basisinstelmenu, zal de functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de geluidswaergave bij gebruik van een telefoon worden ingeschakeld. (Zie bladzijde 56.)

Handsfree telefoonfunctie (voor de DEH-P7300R)

Wanneer er een gesprek gevoerd via een handsfree telefoon, wordt de geluidswaergave van dit systeem automatisch uitgeschakeld en zal de stem van degene met wie u praat via de luidsprekers weergegeven worden.

Wanneer U via het basisinstelmenu “Hands-Free:ON” (aan) heeft ingesteld voor de Handsfree telefoon functie, zal de Handsfree telefoonfunctie ingeschakeld zijn. (Zie blz. 56.)

Opmerking:

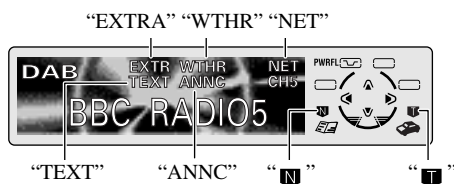
- Wanneer er een telefoongesprek gevoerd wordt, kunt u geen andere signaalbron instellen.
- Wanneer er een telefoongesprek gevoerd wordt, zijn er slechts twee instellingen (Volume en Fader/Balans) mogelijk.
- De bediening wordt weer normaal wanneer het gesprek beëindigd wordt.
- De Telefoon standbyfunctie kan worden gekozen als een signaalbron wanneer u via het basisinstelmenu “TELstandby:ON” (aan) heeft ingesteld voor de Telefoon standby functie. (Zie blz. 10.)

Wanneer u de DAB (Digital Audio Broadcasting) tuner gebruikt

U kunt dit product gebruiken met een los verkrijgbare verborgen DAB-tuner (GEX-P700DAB). Voor meer informatie over de bediening, dient u de handleidingen van deze DAB Tuners te raadplegen (Dit product is Groep 1 hoofdtoestel.). Dit hoofdstukje bevat informatie omtrent de bediening van de DAB functie van dit toestel die verschilt van de beschrijving in de gebruiksaanwijzing van de DAB Tuner.

Over de indicaties op dit toestel

Hier volgt een uitleg van de indicaties die u kunt aantreffen op dit toestel.



■ Indicaties die oplichten Wanneer Functie is aangezet

Indicatie	Functie
NET	Servicevolgings (Service Follow)
W (THR ◀)*	Lokale weerberichten (Weather)
A (NNC ◀)*	Aankondiging (Announce)
N**	Nieuws (News)
T**	Verkeersinformatie en transportinformatie

* Wanneer de ingestelde aankondigingsondersteuning wordt ontvangen, zullen de letters tussen haakjes oplichten.

** Wanneer de ingestelde aankondigingsondersteuning wordt ontvangen, zal de icoon "◀", "◀" oplichten.

■ DAB status indicaties

Indicatie	Status
EXTRA	De op dit moment ontvangen service heeft een secundaire servicecomponent.
TEXT	De op dit moment ontvangen service heeft een dynamisch label.

Bediening

U kunt de volgende functies gebruiken met dit product. (De genoemde bladzijden verwijzen naar bladzijden in deze handleiding.)

- Beschikbare PTY functie (Zie blz. 62.)
- Functie voor dynamisch-label (Zie blz. 63.)

De bediening van de twee volgende functies wordt anders bij gebruik van dit product. (De relevante bladzijden vindt u in de handleiding van de DAB tuner)

- Veranderen van het label (Zie blz. 13.)
- Kiezen van aankondigingen met het functiemenu (Zie blz. 19.)

Dit product is niet voorzien van de volgende drie functies. (De relevante bladzijden vindt u in de handleiding van de DAB tuner)

- Servicelijst functie (Zie blz. 15.)
- Taalfilterfunctie (Zie blz. 15.)
- Gebruik van de PGM toets (Zie blz. 26.)

■ Veranderen van het label

Wanneer u de DISPLAY toets gebruikt, zullen de indicaties in deze volgorde getoond worden:

Service label (Service label) → Servicecomponent-label (SC Label) → Dynamisch-label (DAB TEXT) → Ensemble-label (Ensemble Label) → PTY-label (PTY)

Opmerking:

- Met een Servicecomponent die geen Servicecomponent-label of Dynamisch-label heeft, is het niet mogelijk om te schakelen naar het Servicecomponent-label of naar het Dynamische-label.
- Als u, met displays anders dan Service label, niet binnen 8 seconden een handeling uitvoert of een andere dan de DISPLAY toets indrukt, zal het display terugkeren naar de weergave van de Service label indicators.

■ Kiezen van aankondigingen met het functiemenu

Wanneer u bij stap 2 de ◀/▶ toetsen gebruikt, zullen de indicaties in deze volgorde getoond worden:

Nieuws (News) ↔ Lokale weerberichten (Weather) ↔ Aankondiging (Announce)

Opmerking:

- Wanneer “aankondigingen” is ingeschakeld, zullen ook “waarschuwing/service”, “evenement-aankondigingen”, “speciaal evenement”, “financiën”, “sport” en “informatie” ook worden ingeschakeld.

Beschikbare PTY functie

U kunt het gewenste programmatype kiezen uit de programmatypes die kunnen worden ontvangen.

DAB PTY functies verschillen iets van RDS PTY functies. Haal de DAB PTY en de RDS PTY functies dus niet door elkaar.

■ Zoeken van de PTY

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **programmatype zoekfunctie (PTY)** van het functiemenu.



2. Kies een van de PTY's.



3. Start het PTY zoeken.



De gewenste PTY service wordt ontvangen via DAB.

Opmerking:

- De getoonde PTY methode is Narrow (smal). Dit kan niet worden veranderd in Wide (breed) wanneer DAB als signaalbron is ingeschakeld. (Zie blz. 26.)

Functie voor dynamisch-label

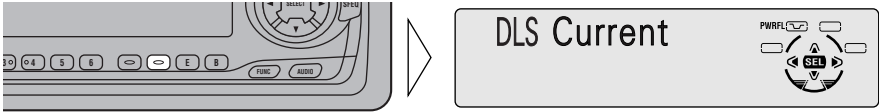
Het dynamisch-label levert informatie (tekens) aangaande het servicecomponent dat u momenteel beluistert. De informatie kan rollend over het display worden getoond.

Opmerking:

- De tuner slaat automatisch de laatste drie ontvangen dynamische labels op, waarbij de tekst van de minst recente wordt vervangen door nieuwe tekst wanneer deze wordt ontvangen.
- U kunt de gegevens van maximaal zes dynamische label uitzendingen opslaan onder de toetsen 1 t/m 6.

■ Dynamisch label display

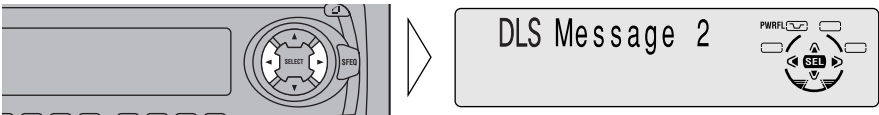
1. Schakel over naar de dynamisch label functie.



Opmerking:

- Druk nog eens op de TEXT toets of druk op de BAND toets om de dynamisch label functie te annuleren.
- Wanneer er op dit moment geen dynamisch label wordt ontvangen, zal de aanduiding “NO TEXT” (geen tekst) worden getoond.

2. Oproepen van de laatste drie ontvangen dynamische labels uit het geheugen van de tuner.

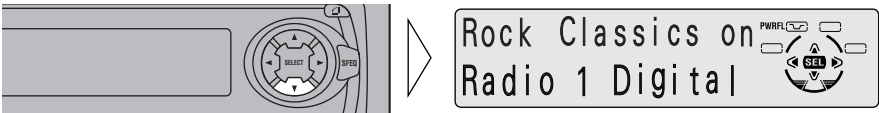


Door op de toets te drukken kunt u bladeren door de vier dynamisch label displays.

Opmerking:

- Als de tuner geen dynamisch label heeft opgeslagen, zal deze toets niet werken.

3. U kunt het dynamisch label over het display laten scrollen.

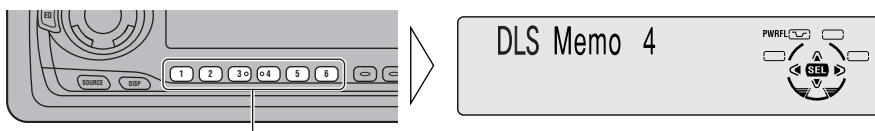


Opmerking:

- Parkeer de auto op een veilige plaats voor het lezen van het dynamisch-label.
- Wanneer u tijdens het rollen op de ▲ toets drukt, zal weer naar de eerste regel worden teruggekeerd.
- Indien u na het annuleren wederom de dynamisch-label functie kiest, wordt indien beschikbaar nieuwe (de meest recente) informatie getoond.

■ Opslaan in het geheugen van een dynamisch label

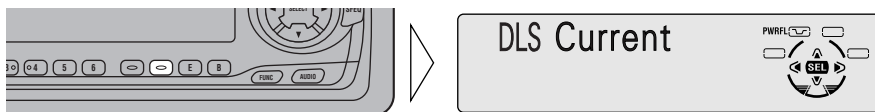
1. Voer de stappen 1 en 2 onder “Dynamisch label display” uit en selecteer het dynamisch label dat u in het geheugen wilt opslaan.
2. Houd een van de toetsen 1 t/m 6 tenminste 2 seconden ingedrukt om het gewenste dynamisch label op te slaan. (Houd bijvoorbeeld toets 4 twee seconden ingedrukt.)



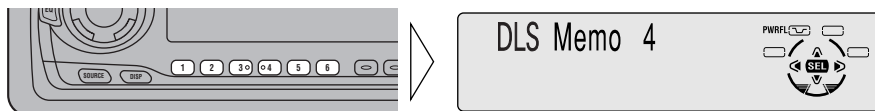
Houd 2 seconden ingedrukt

■ Oproepen van een voorgeprogrammeerd dynamisch label

1. Schakel over naar de dynamisch label functie.



2. Druk op een van de toetsen 1 t/m 6 om het onder die toets opgeslagen dynamisch label op te roepen. (Druk bijvoorbeeld op toets 4.)

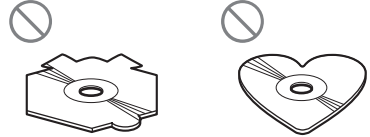


Voorzorgen

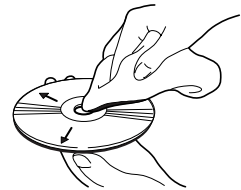
- Gebruik uitsluitend CD' voorzien van de "Compact Disc Digital Audio" markering. (Als een CD is voorzien van het merkteken uiterst rechts, dan is dat een CD TEXT schijf. Er zijn ook CD TEXT CD's die het merkteken dat hier uiterst rechts is afgebeeld niet hebben.)



- Dit toestel is ontworpen voor gebruik met de normale, ronde CD's. Gebruik bij voorkeur geen CD's met afwijkende vorm met dit toestel.



- Controleer CD's voordat u deze plaatst en gooi gebarssten, beschadigde of vervormde CD's weg.
- Het is mogelijk dat u alleen in staat zult blijven CD-R discs af te spelen die zijn opgenomen met een muziek CD-recorder.
- Afspelen van muziek CD-R discs, zelfs indien deze werden opgenomen met een muziek CD-recorder, kan onmogelijk blijken met dit product vanwege de kenmerken van de disc of vanwege krasjes of vuil op de disc. Vuil of condens op de lens binnenin dit product kan het afspelen eveneens onmogelijk maken.
- Titels en andere tekstgegevens op een CD-R disc kunnen niet worden weergegeven door dit product.
- Dit product voldoet aan de functie voor het overslaan van fragmenten van een CD-R disc. De fragmenten die informatie voor het overslaan van een fragment bevatten, zullen automatisch worden overgeslagen.
- Lees de voorzorgen bij de CD-R discs voor u deze gaat gebruiken.
- Veeg vuile of vochtige CD's met een zachte doek vanuit het midden naar de rand toe af indien nodig.



- Raak de opnamekant (de spiegelachtige kant) niet aan.
- Bewaar CD's in hun doosjes wanneer u ze niet gebruikt.
- Plaats CD's niet in het directe zonlicht en stel niet aan hoge temperaturen onderhevig.
- Plak geen stickers op CD's en gebruik geen chemische middelen voor CD's.
- Er wordt mogelijk condens in de speler gevormd wanneer u bijvoorbeeld in de winter de verwarming aanzet. De weergave wordt hierdoor gestoord. Schakel het toestel uit en wacht ongeveer een uur. Veeg vochtige CD's af met een zachte doek.
- De CD-weergave kan door schokken tijdens het rijden worden onderbroken.

Foutmeldingen voor de ingebouwde CD-speler

Er verschijnt een foutmelding op het display wanneer de CD-weergave niet juist is. Zie de volgende tabel om het probleem te identificeren. Neem vervolgens de vereiste maatregelen. Raadpleeg uw handelaar of een PIONEER onderhoudscentrum indien u het probleem niet zelf kunt oplossen.

Foutmelding	Mogelijke oorzaak	Maatregelen
ERROR- 11, 12, 17, 30	Vuile CD.	Reinig de CD.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Beschadigde CD.	Vervang de CD.
ERROR- 14	Geen signalen op de CD opgenomen.	Controleer de CD.
ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Elektrisch of mechanisch probleem.	Schakel het contact van de auto uit (OFF) en weer in (ON) of kies een andere bron en schakel dan weer naar de CD-speler terug.
ERROR- 44	Alle fragmenten bevatten informatie voor het overslaan van fragmenten.	Vervang de CD.

Algemeen

Spanningsbron	14,4 V gelijkstroom (10,8 – 15,1 V toelaatbaar)	
Aarding	Negatief	
Max. stroomverbruik	10,0 A	
Afmetingen (montage-afmetingen)	178 (B) × 50 (H) × 157 (D) mm (voorpaneel)	188 (B) × 58 (H) × 19 (D) mm
Gewicht	1,4 kg	

Versterker

Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4 50 W × 2 kanalen/4 Ω + 70 W × 1 kanaal/2 Ω (Voor de Subwoofer) 25 W × 4 (BRI)
Doorlopend uitgangsvermogen	27 W × 4 (DIN45324, +B = 14,4 V)
Belastingimpedantie	4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω voor 1 kanaal] toelaatbaar)
Preout maximaal uitgangsniveau/ uitgangsimpedantie	4,0 V/100 Ω (DEH-P7300R)
Preout maximaal uitgangsniveau/ uitgangsimpedantie	2,2 V/1 kΩ (DEH-P6300R)
Equalizer (3-band parametrische equalizer)	
(Laag)	Frequentie: 40/80/100/160 Hz Q factor: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB wanneer versterkt) Gain: ±12 dB
(Midden)	Frequentie: 200/500/1k/2k Hz Q factor: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB wanneer versterkt) Gain: ±12 dB
(Hoog)	Frequentie: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz Q factor: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB wanneer versterkt) Gain: ±12 dB
Loudness contouren	
(Laag)	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
(Midden)	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
(Hoog)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)
Toonregeling	
(Lage tonen)	Frequentie: 40/63/100/160 Hz Gain: ±12 dB
(Hoge tonen)	Frequentie: 2,5k/4k/6,3k/10k Hz Gain: ±12 dB

HPF

Frequentie	50/80/125 Hz
Helling	-12 dB/oct.

Subwooferuitgang

Frequentie	50/80/125 Hz
Helling	-18 dB/oct.
Gain	±12 dB
Fase	Normaal/tegengesteld

CD-speler

Systeem	Compact Disc Audio
Bruikbare CD's	Compact Discs
Signaalformaat	Bemonsteringsfrequentie: 44,1 kHz Aantal quantisatie bits: 16; lineair
Frequentiekenmerken	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Signaal-tot-ruis	94 dB (1 kHz)(IEC-A netwerk)
Dynamisch bereik	92 dB (1 kHz)
Aantal kanalen	2 (stereo)

FM tuner

Frekwentiebereik	87,5 – 108 MHz
Bruikbare gevoeligheid	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/R: 30 dB)
50 dB onderdrukkingsgevoeligheid	15 dBf (1,5 μV/75 Ω, mono)
Signaal-tot-ruis	70 dB (IEC-A netwerk)
Vervorming	0,3 % (bij 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frekwentierespons	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Stereoscheiding	40 dB (bij 65 dBf, 1 kHz)

MG tuner

Frekwentiebereik	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Bruikbare gevoeligheid	18 μV (S/R: 20 dB)
Selectiviteit	50 dB (±9 kHz)

LG tuner

Frekwentiebereik	153 – 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid	30 μV (S/R: 20 dB)
Selectiviteit	50 dB (±9 kHz)

Opmerking:

- Technische gegevens en ontwerp zijn ter productverbetering onder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302

Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100

TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Corporation.

Copyright © 2000 by Pioneer Corporation.

All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.

Copyright © 2000 Pioneer Corporation.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.